時事新報

中華民國二十二年十一月十九日 星期日 第九千三百二十三號

今日本報外埠三大張 本埠另加一張 (售大洋四分二厘)

內政部登記證警字第八四號 中宣部登記證中字第七三號 中華郵政局特許掛號立券按照總包特別優待全寄之報紙

發行人 張竹平　編輯人 潘公弼

發行所 上海山東路二二四號

印刷所 上海江西路三二〇七號

電話 九三二一五二三至六號 (四線轉接各部)

電報掛號 六六九〇

郵政信箱 三四八號

上海市大觀

吳鐵城題

今日出版

空前精美圖文對照唯一高尚名貴巨著

請讀詳細目錄本書是否偉大

凡例 目次　編者序(世勳)　上海沿革史略　上海之總區圖　上海之分區圖　來者勿忘碑　(三色版)上海市中心區　建設之起點　市政府之壯觀　吳市長鐵城　(三色版)大上海之鳥瞰　行政區之總站　計劃中之商港　和平之神　大上海之毀滅　(三色版)一二八紀念　五卅烈士墓　(三色版)　春之龍華(三色版)　夏之黃浦(三色版)　上海之夏季遊息　上海之長夜　上海之午夜　上海之早晨　[illegible]

淞滬路(附路表)　飛機製造廠　上海最高建築　上海偉大公司　上海輪船碼頭　龍華塔(三色版)　上海之水電　上海之電話　上海各種電車(附電車表)　上海公共汽車　海關　郵務管理局　江南製造局　[illegible]　上海各大學　上海之游泳池　上海各銀行　中央銀行　上海之交易所　上海播音　上海跑馬廳　上海各大戲院　上海之影片公司　上海舞廳　[illegible]

上海中西名醫　上海公私花園　[illegible]　上海各大善堂　上海各大寺廟　[illegible]　上海之古玩業　上海之煙業　上海之娛樂業　上海地產業　上海之大小報館　[illegible]

全書—二百四十餘頁
照片—總共一千餘幀
解釋—中西文字俱備
裝訂—布面精裝燙金

已到過上海者 應明白上海的改變
未到過上海者 應知道上海的偉大
將離去上海者 應備有上海的紀念
將踏進上海者 應明瞭上海的一切
上海市大觀具有指示以上一切的本質

每本實價三元　寄費國內二角三分國外一元二角半

文華美術圖書公司 偉大貢獻 上海河南路泗涇路口

東北三省血淚大畫史

未出版前已蒙抗日將領關心與擁護

國民政府北平分會何主席來函

馬占山將軍來函

展期出版增加多量材料 十二月十日准出版

本畫史為欲使慘痛之紀念益增完美故特延期容納多量的慘跡 出版後將使預訂者喜出望外

實價五元 特價四元收費 寄費國內二角五分 國外二元二角五分

二樓外版書商場大擴充

為求顧客之便利搜羅各局外版圖書

歡迎選購

既可省却許多奔走 又可享受特別折扣

仿佛踏進圖書館可以博覽全書 仿佛走入休息室可以隨便座看

〔搜羅〕凡全國各書局出版圖書一一搜羅齊全，不獨為讀者節省脚步，並且替讀者謀經濟上的便利。

歡迎翻閱

三色活頁古今名畫 每張一角二分 寄費另加

本公司所出之三色版精印古今名畫活頁畫片出版以來風行全國且深受國外藝術家之愛好刻已出六十種印有目錄及作者姓氏函索即寄

明星彩色大畫片 每張一角 寄費另加

本公司已出有三色版明星大畫片二十種刻為謀採購者之便利起見特印有樣張另有單色白大版明星畫片一百種每張五分函索目錄即寄附郵一分

文華月刊

美術界應注意

本刊為宣揚藝術及供給鑒賞家之欣賞每期精印郎世甯氏之希世名作乾隆西征記書冊十餘幀，按期刊佈，以公同好，並特刊美國攝影名家 Lim Long-aker 氏兒童攝影論尤為愛好攝影者所不可不讀

月出一冊每冊四角全年十二冊訂費四元 (郵費國內四角國外二元六角)

四十二期今日出版 (全運專號)

增加彩色版的頁數，成本雖重，但求讀者悅目。
增加有趣味的新聞，採訪雖難，但求讀者滿意。

全運會場上飽滿的精神 本期實足表演兒女英雄健美攝影

前封面 全運會游泳第一名楊秀瓊女士 三色版
後封面 月餅 梁雪清作 三色版
國畫 劉德六作 三色版
全運大會所見 二色版
飛渡
軍民體育之運動
國慶日閱兵典禮
新市政府 三色版
新聞雜碎
兒童攝影參攷圖
清乾隆帝西征記 郎世甯作及乾隆帝御筆紀功詩文 意大利畫家
弗先生 梁又銘作 三色版
國畫 任伯年作 三色版
魔術 阮振南作
兒童攝影 文 張亦蘇
秋風苦雨 文 顧仲彝
妻 文 溫梓川
孔子與老子 文 許白雁
繪畫的新表現主義 文 鄭阿甲
雲龕隨筆 文 紫陽雲盦
常識顧問
編後談話
會務特刊
讀者作品 三色版
殘廢軍人教養院
集郵 三色版
海南奇俗 二色版
橡皮舟浮橋
速寫 梁鼎銘作
捷足先登 黃劍棻作 二色版

能使頑痰完全消滅 能使咳嗆立時停止

滅痰止咳 痰敵 片露

上海四馬路 中西大藥房發行

財政部布告第一號

查民國二十年賑災公債第一期發行債票第七次還本抽籤，業於十一月十日，在上海銀行業同業公會執行。中籤號碼，係第一七號。凡持有上項債票，其票面號碼末兩位，與前列號碼相同者，即爲第七次中籤債票。計千元票二百張，百元票一千張，共債票一千二百張，合本銀三十萬元，應繳附帶息票自第九號起，至第二十號止，共十二張。茲定於十一月十三日起，由中央、中國、交通三銀行開始付欵，以三年爲期，期滿不再償付。恐未週知，特此布告。

中華民國二十二年十一月十日　財政部長孔祥熙

陳家鎏啓事

我父自十四日因事出走後，我母四處奔走尋訪，幾成瘋狂。我儕姊妹兄弟需賴父母扶養，今遽失所依，痛苦欲絕。我父事已有辦法，現除寄祖父庶太祖母及我母均在京滬杭一帶尋訪外，寄祖母及各親族特囑登報尋找我父。見報後務念夫婦子女感情，速即返家，或以情形見告寄祖母，切要切要。

中華書局總店特設廉價部

棋盤街本店二樓

第二次新增大批貨品

售價一折至五折

貨品一斑：稍有汚損之圖書．文具．雜誌．屏聯．堂幅．簿冊．信箋．信封．……等

門市現款購買爲限 概不退換售完爲止

新增大批圖書略舉主要者如下

本版圖書

書名及冊數		原價	廉售
中華百科辭典	精裝一冊	八元	五折
英華正音詞典	精裝一冊	三元六角	五折
四史 (連史紙五開本)	一〇二冊	五十六元	五折
古今文綜	四十冊 (連史紙/有光紙)	十五元/八元	四折
古文辭類纂	十四冊	四元	五折
春秋左傳古注	十二冊	四元	五折
農業寶鑑	精裝一冊	二元	五折
青年軍事訓練教程	二冊	二元二角	五折
中國畫學全史	精裝一冊	四元	五折
六朝隋唐寫經真蹟	六冊	十四元	五折
古今尺牘墨蹟大觀	十六冊	十四元	五折
楹聯墨蹟大觀	十冊	七元	五折
中華尺牘大全	精裝一冊	一元三角	四折

西文原版書

著者及書名	原價	廉售
Young & Master: Insurance Office Organization Management and Accounts ...	$ 4.80	$ 2.40
Young: Goverment Class Books ...	6.40	1.60
Secrist: An Introduction to Statistical Methods...	10.00	4.00
Torelle: Plant & Animal Children ...	3.84	1.34
Longman: Geographical Reader 2 ...	4.80	2.40
" " " 3 ...	6.00	3.00
" " " 4 ...	4.00	2.00
" " " 5 ...	2.80	1.40
Chamber: Elementary Science Reader 1 ...	1.20	.60
" " " " 2 ...	1.20	.60
" " " " 3 ...	1.60	.80

(癸396)

商務印書館 本週重版書

▼哲學

孟子(學生國學叢書) 繆天綬選註 (二版)一冊五角
孟子評傳(國學小叢書) 羅根澤著 *(二版)一冊三角
心理學大綱(北京大學叢書) 陳大齊著 (二版)一冊八角
邏輯底原理(哲學叢書) J. Royce著 唐擘黃譯 (二版)一冊一元二角

本書計分三章第一章論方法論的邏輯與倫序論的邏輯之關係第二章爲各種倫序之概說第三章論倫序之邏輯的產生。內容簡明透闢，讀之可知近世邏輯之特色及著者之創解。

〔附註〕本廣告內所列版次係敝館復業後重版次數 其加有*符號者係復業後初版書之重版者

自然科學

科學原理(百科小叢書) 平林初之輔著 周梵公譯 (二版)一冊五角
算學的故事(算學小叢書) Larrett著 徐蘊知譯 *(二版)一冊三角
卜氏七位對數表 Bruhns原編 段育華重編 (二版)一冊二元五角
初學代數學(大同大學叢書) 胡華桂編 (六版)一冊一元八角
投影幾何學 W. P. Milen著 郭普湖譯 (二版)一冊五角
摺紙幾何學(中學補充用書) T. Sundara Row著 陳嶽生譯 (二版)一冊六角
論理學上之研究 愛因斯坦氏相對論及其批評(尚志學會叢書) H. Driesch著 張嘉森譯 (二版)一冊三角五分
氣候與文化(百科小叢書) 陳兼善著 (二版)一冊一角五分
岩石發生史(科學叢書) C. Doelter著 杜若城譯 (二版)一冊一元六角
生物學與長壽(百科小叢書) 周太玄著 (二版)一冊一角五分
植物園(百科小叢書) 矢部吉禎著 許心芸等譯 *(二版)一冊二角
動物園(百科小叢書) 小泉丹著 王式丹等譯 *(二版)一冊二角

社會科學

中國御史制度的沿革(國學小叢書) 高一涵著 (二版)一冊三角
政治學史概論(政法叢書) Pollock著 張景琨譯 (二版)一冊七角
對華門戶開放主義(百科小叢書) 陶葉曾著 (二版)一冊二角
歷史學派經濟學(社會科學叢書) 朱謙之著 *(二版)一冊九角
各國勞工運動史(新時代史地叢書) 林定平 鄧百梓撰述 (二版)一冊五角
中國貨幣論 Edward Kann著 蔡受百譯 (二版)一冊三元
著者爲上海著名之外匯經紀人本書內容將我國幣制之過去歷史目前狀況，悉採實數陳詳盡靡遺。
社會主義史(百科小叢書) 孫倬章著 (二版)一冊二角
今世中國實業通志 吳承洛編 (二版)二冊二元五角
法律現象變遷史 朱章寶編 *(二版)一冊三角
英國政府大綱(百科小叢書) 丁霆孫編 (二版)一冊五角
保險業(商學小叢書) 陳稼軒著 (二版)一冊三角
教育統計學(東南大學叢書) 朱君毅著 (二版)一冊七角
農村教育(師範學校用) 顧復編 (二版)一冊三角
今世中國貿易通志 陳重民編 (二版)二冊二元五角

▼應用技術

看護學總論 楊鵠度編 (二版)一冊三角
良藥與毒藥(醫學小叢書) 江愈編 *(三版)一冊二角
神經衰弱自療法(家庭叢書) 王義珏編 (二版)一冊三角
說痘(家庭叢書) 祝振綱 吾希昭著 (二版)一冊三角
實驗無線電話收音機製造法(百科小叢書) 林履彬著 (二版)一冊四角
英文商業文牘備要 A Manual of Commercial Correspondence and Commercial Forms 李文彬編 (二版)一冊八角
英文簿記學大綱 Elementary Bookkeeping Adapted for Chinese Students R. H. Davidson編 (二版)一冊七角
人事管理(百科小叢書) 何清儒編 *(二版)一冊四角
化學工藝寶鑑 杜亞泉編 (二版)一冊一元五角
日用工藝品製造法 毛起全編 (二版)一冊五角

▼美術

漢碑隸體舉要 (二版)一冊一角五分
劉石菴墨蹟 (二版)一冊二角
小楷正則 張楠楷書 (二版)一冊一角五分
進行舞蹈曲萃 索樹白編 (二版)一冊二角
最新口琴吹奏法 王慶勳著 (二版)一冊一元二角

▼文學

千首宋人絕句 (二版)二冊一元
曾鞏文(學生國學叢書) 朱鳳起選註 (二版)一冊五角
歐陽文忠公近體樂府 歐陽修著 (二版)一冊四角
珠玉詞 晏殊著 (二版)一冊三角
小山詞 晏幾道著 (二版)一冊四角
不平衡的偶力(中華學藝社文藝叢書) 張資平著 (二版)一冊一元四角
女人(現代文藝叢書) 凌叔華著 (二版)一冊六角
二馬(文學研究會叢書) 老舍著 (二版)一冊一元四角
贖罪(世界文學名著) Lichtenberger著 顧維熊華堂譯 (二版)一冊五角
梅立克小說集(現代文藝叢書) L. Merrick著 陳西瀅譯 (二版)一冊六角
匈奴奇士錄(世界文學名著) 育珂摩耳著 周作人譯 (二版)一冊五角

692

星期評壇

退而結網

上海市絲廠同業公會，以市場疲乏，絲價慘落，存絲近萬擔，無處推銷，爲謀救此危機，會分函浙江絲廠同業聯合會及無錫絲廠同業公會，定於本日舉行江浙聯席會議，籌商救濟辦法，此就絲商本身，誠爲竭蹶圖存之表示，惟當此統制經濟推進聲中，吾人對此頗有不能已於言者，蓋絲茶之於吾國，向爲對外貿易之大宗，自兩漢以迄於滿清，嘗以此誇耀四夷，眩示萬邦，及至海禁大開，國人囿於積習，不知改良，致有今日茶市制於英國，絲市讓於日本之現象，益以人造絲料源源而入，呢絨嗶嘰充斥市場，日服絲綢者，多改絃易轍，與絲絕緣，推其原因，厥爲蠶桑不講，苛稅繁興，以言對外貿易，則向無保護獎進之方，以言國內市場，則因內憂外患，而日益縮小，當局者不求積極彌此缺憾，而一味奮言統制絲業，攄搴絲商，殆亦類於只知臨淵羨魚，不知網罟之未備也。吾人殷願江浙絲商，基於本身之痛苦與經驗，進而研求結網之道，循序改進，庶幾不致使有數千年歷史之絲業，由是一蹶不振焉。

如此官場

十六日本報南京電訊，謂「參謀次長黃慕松，前奉命赴新宣慰，爲時僅兩月有餘，膳具報銷，六月，共核用十五萬元，呈報政院，轉呈國府核銷，國府當令主計處審計部分別審[illegible]

左右爲難

日前本報曾載兩段社會新聞、一爲四川路良友圖書公司遭怪漢錘擊[illegible]

被共黨目爲「法西斯蒂的反對」加以搗毀，凡此所示，雖各有其背景，而動機，欲以暴力奠定一尊之思想，其門爭觸鬚之所及，皆影響於社會前途至巨，決非一般鼠雀之爭所可同日而語也。夫云何反動，世人對此，向無界說，以思想環境之不[illegible]

收編土匪

[illegible]

榆關日軍調往北滿
我準備開始接收
陶尚銘宋式勤今日離平赴津
將偕省府人員及日代表往榆
僞機關僞警尚未撤消

本報北平十八日電　駐榆關日軍十四旅團調北滿備俄、現榆關僅剩二百餘人、日方因有請我先接收榆城通知、現陶尚銘等即將赴榆、惟榆城僞機關甚多、是否完全撤退、日方尚無切實表示、陶等到榆後、決要求僞機關僞警等掃數撤消、主權完全還我、此事能否順利辦好、刻雖無十分把握、但陶等決盡力赴之、至其他各口接收、在榆城未接收到手前、尚談不到、灤榆行政督察專員公署設唐、因李際春公署未結束、暫租裕通飯店辦公、

本報天津十八日電　殷汝耕談、接收長城各口、決先自榆關開始、陶尚銘省府接洽、並偕省府人員及日代表赴榆、經海陽鎮時、偕臨榆縣長尹松壽同行、與遠藤商洽、如臨時不發生問題、二十五日前可正式接收、

中央北平十八日電　接收長城各口問題、前經岡村來平商洽、已決定先自榆關開始、當局現派陶尚銘宋式勤爲代表、定十九日晨赴津與省府路事請示、即行赴榆晤日參謀遠藤商談接收手續、臨榆縣長尹松壽將由海陽鎮往秦皇島登車同往、俟接收手續商妥後、榆城即可完全接收、屆時臨榆縣公署亦遷回辦公、其他各口尚待進行、爲期當不在遠、

通車問題有新進展
殷同返津商通車步驟
各口設關接收後實現

本報南京十八日電　多聞社華北外交問題、雖經中央電平政會暫停交涉、但事實進行、仍未停止、據熟悉內幕者談、通車已不成問題、路通車問題、已在某項協定上解決、車已早通、不過中途有不續之一段、茲經南滿鐵路株式會社與我方殷同專員磋商之下、雙方已有較新之進展、設關問題、我方以發展檢查爲原則、七口統設各關之辦事處、在任何方面、均不離不承認僞組織之立場、至通郵問題比較重要、我方對之極爲慎重、故迄未解決、

本報天津十八日電　平瀋通車、仍在接洽中、路局所擬方案、已呈部候批、約週內可批下、殷同十八日午由平返津、鐵部代表夏光宇同來、續與日方商洽通車步驟、

中時北平十八日電　鐵部專員夏光宇、今晨赴津、聞將赴唐榆視察、平榆通車事一切辦法、呈請鐵部核復中、

中時北平十八日電　丁桂堂今午由津返平、長城各口設稅關事、實現、現尚在規畫期中、通車事、名義問題爲焦點、現聞折衷辦法、關外段將用北寧路國際列車名義、屏絕奉山路聯運字樣、

本報北平十八日電　張勇年今日視察古北口歸、即將經過與丁桂堂會電財部關務署報告、並對各口設關設卡地點、有所建議、張日內仍赴冷口喜峯等處調查、

蒙事漸趨和緩
各王公已不堅持成見
另提新案設自治委會
黃趙等廿日左右返綏
蒙各王公將到綏聯歡

本報南京十八日電　黃紹雄電政院暨蒙藏會、略稱原擬十五日由百靈廟返綏、籌開漢蒙歡迎大會、召集內蒙各王公領袖再舉行一度續密會議、解決一切、但各王公挽留再三、留廟詳細洽商、致未成行、意旨宣達之後、已不堅持成見、與中央隔閡各點、完全明瞭、內蒙自治、當可不成問題、

本報南京十八日電　黃趙等抵蒙後、每日有電致政院蒙委會報告接洽情形、大致謂德王等極誠擁護中央、經此次予等抵蒙勸談、解釋後、對自治政府組織、不再堅持、甚願靜待中央另覓新辦法、發展內蒙一切政治經濟建設、廿日左右即行返綏、再召各當局會商治蒙辦法、

本報北平十八日電　德王提蒙事新方案、內容係打[illegible]員會、地位與察綏省府平等、直轄中央區域、包括錫烏伊三盟及土默特全部、已設縣治者除外、聞該案經黃趙酌改後、已電京

請示、白雲梯暫止赴蒙、白與恩克巴圖、稱身居蒙藏、而居中委地位、發表意見、有困難、今語記者、惟謂綏察省府、近對蒙人公主地、生計地多沒收、頗起蒙人反感、

電通天津十八日電　綏遠來電、德王等拋棄內蒙古自治政府組織之主張、同意黃紹雄所提議之中央方案、即依新制度設置地方委員會、內蒙問題至此圓滿解決、黃紹雄三日內折返綏遠、在該地開漢蒙大聯歡會、已由北平招聘第一流之男女伶、

于學忠昨日抵平
商冀察協餉問題

本報北平十八日電　于學忠今日申刻抵平、據在站談、接收長城各口、確預定二十五日先往榆關開始、接收後、臨榆縣府即由海陽鎮移榆、灤東匪自在撫甯被擊潰後、大股逃熱、小股竄臨撫兩縣、各鄉即可肅清、保安隊周毓英部現駐撫甯、及抬頭營、實熙哲部駐昌黎、遷安盧龍、李際春部下之劉佐周隊、已令回灤西、冀省對[illegible]十萬、戰區保安隊餉現每月亦須二十萬、此來係向何黃二公陳冀省財政困難情形、留一兩日回津、

本報天津十八日電　于學忠宋哲元十八日赴平商冀察協餉問題、魯穆庭隨行、向政委會報告赴京接洽財政經過、魯談冀財政雖窘、決不苛取於民、余在京謁孔暫緩攤協餉、未得要領、但事實上、勢須緩撤、

粵保境安民
不與聞閩政變
函覆各領事請僑民安心
政務委會請李宗仁赴粵

本報香港十八日電　各領事詢閩變情形、省府函覆、閩事與粵無關、粵保境安民、請轉知貴國僑民安心、

路透廣州十八日電　粵省政府某員今日述及粵省對閩省發展之態度、謂廣州不與聞志在脫離南京之任何運動云、又廣州通訊社宣稱、五省聯盟未列有粵省、足徵粵省與獨立運動無關、官場指粵將因五省聯盟而牽入內戰之說、爲不可思議之事件、官場雖傳說李宗仁即將來粵、但路透社從可恃方面得悉、李已由南甯赴桂林、故西南政務委員會現派麥煥章取道梧州赴桂林晤李、請其來粵、

粵省會議結果

中央香港十八日電　陳濟棠連日在燕塘軍校召各將領開重要會議、結果決仍先平匪亂、以便實現三年建設計劃、

楊德昭再來京

本報廣州十八日電　閩變消息傳出後、陳濟棠爲表明態度、及向中央報告西南軍政狀況計、決派楊德昭再度晉京、聞楊今日已離港赴滬、

粵軍隊之調動

路透廣州十八日電　廣州現仍調動軍隊、第四師今日在韶關登車赴惠州、以固東江兵力、據聞第十九路軍刻改組爲兩軍、一以戴戟所統帶之第四十九六十一與七十八三師組成、一以蔡廷鍇所統帶之六十師與[illegible]

路透廣州十八日電　軍隊陸續向東江開拔、今夜有大軍由粵贛邊界之北江區調往閩粵邊界、惠州目前軍隊雲集、已成巨營、

路透廣州十八日電　第四獨立師長鄧龍光、自奉命調赴東江戍防、即令所部第二團張浩東部、與師部同駐惠州、第三團潘彪部、分防增城、第一團趙瀾部則調駐韶關、

全國生產會

本報南京十八日電　全國生產會、各省市出席代表已推定、報到者達三百餘人、俟經實部長核准後、即行通知各召集人負責籌備、大會地點決定在滬、會議日期[illegible]

十九路軍
現仍繼續剿匪
異動之說不可置信
京辦事處並未結束

本報南京十八日電　近來盛傳閩省獨立、陳銘樞有任粵閩滇黔桂五省總司令說、蔡廷鍇戴戟分任軍長等說、十九路軍駐京辦事處總務科長吳鐵崖談、外間對閩省政局頗多謠傳、更有謂本軍辦事處已結束離京、黃處長調回總部服務之說、本處現仍照常辦公、連日迭接蔡軍長來電、尚向中央請領補助費械彈等項費、在十月底奉召赴閩、係在閩謠未發生之先、黃赴閩任務、係料理個人所兼之綏靖主任公署及本軍之經理處副處長事務、昨有電京、約在一週後可事畢返京、至本軍現駐閩省、係地瘠民貧之區、本軍現有五師、一補充師、約共六萬餘人、軍餉除由當地籌措外、不足之數、尚請中央按月補助五十萬元、刻因中央未能到期即發之故、冬季服裝祇發三萬四千套、仍有三萬套尚待中央發款購置、似此拮据情形、倘脫離中央而獨立、斷難維持、且一二八淞滬戰役後、蔣蔡早經宣言、十九路軍決不參加內戰、言猶在耳、豈肯犧牲其抗日之榮譽、而受全國人之唾罵、余想決不致如此也、現在本軍剿匪軍事、仍照中央所定方針繼續閩剿、調動軍隊、本屬平常之事、閩贛交界之處、本肅清、閩南赤匪已根仍在痛剿中、至閩省政局變動消息、僅見報載、詳細情形、究竟如何、本部亦不明悉、擬電閩詢問、以明眞相、

陳濟棠遇刺非確

路透上海十八日消息　昨晚本埠盛傳路透社曾發出陳濟棠被刺消息、但路透社並未發出此種消息、且向香港路透訪員電詢虛實、據其覆電稱、陳濟棠被刺謠言、未徵實云、

李福林昨赴湯山

中央南京十八日電　中委李福林、十七日由滬抵京、謁林主席及各要人、十八日晨赴湯山、中委陳樹人等先後往訪、

有吉今日南下

本報北平十八日電　有吉准十九日晨南下、

僞國承德間長途汽車明春通車

電通大連十八日電　北滿地方、現已入結冰期、前由「滿國」交通部、與某方面在計劃中之佳木斯至牡丹江、北安鎮至大黑河及赤峯承德間之長途汽車、不久即可實現、目下因須敷設汽車路、故由飛機測量及地面調查、在解凍期前、道路亦可完竣、完成後迄今遠離文明機關恩澤之北滿及熱河、亦可介入近代的交通界也、

李際春決日內出國

中央北平十八日電　前戰區編練委員長李際春現決於日內出國、赴日考察、省府奉政整會令、資助旅費三萬元、已先付一萬、李俟旅費領齊、即離唐山赴津、前往大連轉道赴日、

隴海路新購車輛已運滬　共八十輛

本報徐州十八日電　隴海路在英購鐵車八十輛已運滬、連日運往鄭州管理局備用、

蒙藏會常會

中央南京十八日電　蒙藏委員會十八日開一六零次常會、到石青陽、克興額、唐柯三等、石主席、通過要案多起、

汪精衛等昨到滬談
閩事可消弭於無形
蔣光鼐蔡廷鍇已電蔣剖白
並推陳銘樞共負中樞要責

行政院長汪精衛、立法院長孫科等、爲出席昨晨十時經濟委員會首次常務會議、於前晚連袂乘車離京、昨晨抵滬、汪孫二氏來滬、係專爲出席經委會、會後即晚即須返京、閩省醞釀政變、已形消滅、茲誌各項消息如次、

連袂抵滬

行政院長汪精衛、立法院長孫科、實業部長陳公博、行政院秘書長褚民誼、交通部長朱家驊、立法院秘書長馬超俊、前晚十一時同車離京、汪氏七時抵南翔下車、孫氏七時十五分抵眞茹下車、其他各人、均換乘汽車來滬、市保安處昨晨特派兵兩隊、在眞茹及北站警衛、

來滬任務

[illegible]二氏此次來滬、係因經濟委員會常務委員宋子文、一時不克入京應宋氏邀請出席、在滬舉行經濟委員會首次常務會議、討論一年計劃、及商絲業糧食業礦業各種統制會組織、汪氏並以其岳母在滬患咳疾、乘便探視、

汪之行動

汪氏七時在南翔下車、乘汽車返寓略憩、八時三十分、赴亞爾培路褚宅探視其岳母咳疾、九時折赴西愛咸斯路訪宋子文、商經濟委員會進行事務、十時出席經會常務會、

汪氏談話

汪於出席經會散後、向記者發表談話、謂今晨各委員談、完全爲討論全國經濟會之內部組織等、關於此事不久可由秘書長秦汾負責發表、閩事現已不若以前之嚴重、以外間不明未免過甚其詞、中央已致電當局、查詢眞相、商討共濟時艱辦法、當可消弭於無形也、蓋國家至此、團結一致、其力尚不足以應付外患、更何能使其力量分散乎、然中央對此事除電商外、尚無派員前往之意、將來似亦無派人前往之必要、胡展堂未赴閩、中央希望其能入京、團結對外、此外關於華北通車通郵等問題、并無何種切實進行、日方希望談判解決之、然我方因關係重大、問題複雜、須詳細考慮也、本人准今晚回京云、

孫氏談話

記者以外傳閩省醞釀政變、形勢若甚嚴重、昨晨特謁孫院長於哥倫比亞路私邸、叩詢一切、據談汪院長一二日前、[illegible]僅見報載、究非事實、故無決定、即據林主席由閩返京後談及、在福州時曾晤陳銘樞蔣光鼐蔡廷鍇等、並未聞閩省醞釀政變、省垣市面雖見蕭條、但一切如恒、毫無變異、故中央一時無派員入閩疏解必要、至胡展堂之入京、固爲中央各人所切盼者也、東北對日談判通郵通車設關問題、上週政會有決議後、華北當局即已遵令停止談判、此後如何、當由中央決定方案、交主管人員辦理、本人及汪先生、來滬係專應宋氏邀請來滬出席經濟委員會常務會議、

褚氏談話

記者嗣又謁晤行政院秘書長褚民誼氏、詢中央對閩事態度、據稱、福建省政府主席蔣光鼐、十九路軍總指揮蔡廷鍇已有電致蔣委員會、對閩事剖白、並推崇陳銘樞氏、請其入京供職中央、故已毫無問題、十九路軍一二八在滬抗日負譽世界、國人皆引爲殊榮、倘此次不加審慎、發生變異、造成內亂、糜爛地方、則過去光榮、將被摧毀、想明果敢之十九路軍將領、必不忍出此也云、

曾仲鳴談

鐵道部次長曾仲鳴、於昨晨隨同行政院汪院長等來滬、據語記者、今日係參加兩路飛機命名典禮、關於閩省醞釀新組織消息、想不致如外間所傳之盛、且十九路軍之蔡廷鍇等諸氏、對於中央各委感情、向極融洽、故預斷絕不致有何舉動云、

汪等返京

行政院長汪精衛氏、昨晨抵滬後、參與全國經濟委員會常務會議後、當晚即偕同鐵道次長曾仲鳴氏、乘十一時夜快車離滬、今晨七時抵京云、實業部長陳公博、海軍部長陳紹寬、行政院秘書長褚民誼、及賀耀組等十一時夜快車返京、中委覃振、昨晚乘夜快車離京、今晨七時半抵滬云、

陳公博談

本報南京十八日電　陳銘樞與蔣光鼐蔡廷鍇等此次在閩組織五省聯軍、倡議新社會主義、外間傳之頗盛、據接近中委陳公博者談、[illegible]卵之時、全國上下應當如履薄冰、如臨深淵、以求應付國難、稍一不慎、即自取滅亡、陳氏日前亦曾私人以資格電請陳蔣蔡等慎重將事、

蔡廷鍇飛贛說

本報南昌十八日電　蔡廷鍇應蔣召明可飛省、

晤陳季良商閩局
陳紹寬昨飛滬
陳紹寬謂閩局如有變化
海軍當承中央命令應付

華東社　海軍部長陳紹寬氏、於昨日乘機來滬、與在滬之陳季良氏、會商閩省政局及海軍防務等問題、記者曾往訪問、茲將所得消息、分誌如次、

陳談閩事

華東社記者特於陳氏抵所後、往訪問、當承延見、據陳氏談、閩省政局如何、本人尚未十分明瞭、惟胡展堂李任潮兩先生、則尚未抵閩、海軍部所接馬尾要港司令李孟斌、廈門要港司令林國賡之電告、閩省現狀、與報載大致相同、目下該處平靖、海軍部駐閩之機關艦艇、仍照常辦公、至將來萬一閩局有變化時、在閩海軍當秉承中央命令辦理云、

會商閩局

又陳氏於昨日抵滬後、所有在滬之海軍部高級長官、如政務次長兼第一艦隊司令陳季良、常務次長李世甲、應瑞艦長林元銓、寧海艦長高憲申等、均至造船所訪謁、對閩省政局、談甚久云、

舉行會操

海軍部爲純熟艦上員兵戰術起見、每季均舉行軍操一次、茲據本埠海軍司令部息、現海軍部以冬季操期已屆、特令調自強大同中山民權永綏等六軍艦、齊集南京草鞋峽、開始冬季會操、並令委練習艦隊司令曾以鼎爲會操總指揮官、已於昨日開始舉行會操、期約需二星期云、

通五山報被封

本報南通十八日電　五山報宣傳反動、十八日被封閉、獲煙具、解法院、

魯省將廢除區長

中央濟南十八日電　韓復榘返濟後、以區長弊病太多、決心廢除、改設鄉鎮長、距城遼遠處、擬設負責公安局、現正磋商改善辦法、

粵金融界大恐慌
港幣價格突漲
銀業相繼倒閉

中央香港十八日電　粵市港幣價突漲、每千元港幣值粵幣千五百三十五元、因當局近以大批粵幣運港購軍械、爲歷來所未有現象、日來粵銀業發生恐慌、擠提而倒閉者已達十餘家、

路透廣州十八日電　銀舖商店今日拒受政府銀行紙幣、故粵省銀行有數千人持票前往兌現、省政府宣稱、爲救急計、十元紙幣停兌一元、惟一元五元者仍照兌、

本報香港十八日電　省立銀行昨起擠兌、當局加派憲兵護銀行、十元五元紙幣不通用、各銀號拒兌、現今晚擠兌未息、財廳布告、有人造謠擾金融、政府爲通盤籌劃計、十元幣停兌現一月、

皖北阜陽西境　增設汝東縣

中時蚌埠十八日電　皖北阜陽西境設治、現定名爲汝東縣、管轄權屬豫屬皖、刻尚未定、

華北鋤奸團　警告平商店

[illegible]會、今接華北鋤奸團警告、一、不得再以日貨冒稱國貨、二、取締青年商夥調戲女顧客、否則○○對付、商會立即轉知全市商店、

日軍仍演戰　塘沽一帶

中時天津十八日電　日軍在塘沽大沽一帶、今晨繼續演習攻防戰、定晚返平、

美使昨離滬南遊　准下月回滬

駐華美使詹森、於前日由南京來滬後、已於昨日清晨偕美國駐亞洲海軍艦隊總司令亢番穆夫、同乘美海軍旗艦奥格斯塔號離滬南下、赴福州、廈門、汕頭、香港、廣州等處遊歷、聞詹森氏抵港後、即將與穆氏握別、因亢番穆氏將乘旗艦赴馬尼剌、詹森公使則俟赴粵後、准下月九日回滬云、

監委高友唐　視察冀省各縣

本報北平十八日電　監委高友唐日內視察平東、

本報南京十八日電　監院高友唐將赴冀視察各縣、

十六晚十一時五十分

蘇聯獲美國正式承認

羅斯福李維諾夫換文復交

十六年中斷邦交一日恢復

哈瓦斯華盛頓十七日電　美國已在法理上承認蘇聯政府、羅斯福總統宣稱、美俄兩國代表、於昨晚十一時五十分、成立協定、總統又謂、美俄復交之後、美國第一任大使、將以國務院助理員布立脫任之、按布氏曾於一九一九年、奉故威爾遜總統之命、前往俄國、調查情形、其處理俄國事件、蓋始於此時、最近十日來、美俄談判中、布氏亦居重要地位、

國民社華盛頓十七日電　今日午後發表、美國已由總統與蘇俄外交委員長李維諾夫互換公文、正式承認蘇維埃社會主義聯邦共和國、此項換文、實際係在昨夜十一時五十分、而自彼時起、兩國即已恢復正式外交關係、重續十六年中斷之邦交、結束一星期來美總統與李氏之談話、

兩國復交文件八種

此次兩國復交、共有文件八種、首即美總統與李維諾夫之復交換文、彼此通知樂於恢復邦交、希望兩國永以正常與友誼方式、互相合作、謀彼此之福利、而維世界之和平、次爲第二種換文、保證彼此不干涉內政、俾美國獲有不受共產宣傳之擔保、再次第三種換文、彼此保障對方人民在其境內完全信仰自由、第四種爲正式議定書、規定商訂一設置領事條約、對在俄美僑給予其他外僑所享之同樣公民權利、第五種互認李維諾夫之備忘錄、李氏在備忘錄內、答復美總統口頭詢問、切實申明蘇俄關於經濟私諜案件之訴訟手續、第六種爲一協定書、蘇俄準備謀美國債權要求與蘇俄相對要求之最後解決、保證對於影響俄政府債務之法庭判決、或官廳行動、不再提出他種要求、第七種爲李維諾夫之聲明書、聲明蘇俄不使美政府負擔一九一八年美兵在西伯利亞活動所致財產損害之責任、最後第八種、爲美總統與李維諾夫聯署之共同聲明書、聲明兩人對於兩國間一切懸而未決之債務與要求等問題之解決方法、業已交換意見、希望其迅得解決、

第一種換文內容

塔斯紐約十七日電　美國總統羅斯福與蘇聯外交人民委員長李維諾夫交換之函件、已於今夜公佈、羅氏函稱「予甚欣慰吾儕談判之結果美國決定與蘇聯建立正常之外交關係、並交換大使、予希望現時兩國人民間所建樹之關係、將永爲正常而友好之關係、兩國人民將來亦將爲共同之福利及維持世界和平而合作也、」李氏覆函稱、「予樂於告君、蘇聯已充分準備與美國建立正常之外交關係、並交換大使矣、予亦同樣希望兩國人民間所建樹之關係、將永屬正常而友好、兩國將爲共同福利與維持世界和平而協作」云、

第二種換文內容

國民華盛頓十七日電　李維諾夫之不干涉內政換文內、蘇俄所負任務、遠比一般意料者爲廣、蘇俄曾保證勿容其人民、作志在破壞美國領土完整或陰謀強迫變更美國政治或社會秩序之無論何種活動、

哈瓦斯華盛頓十七日電　羅氏與蘇聯外交委員李維諾夫互換照會、頃已發表、李維諾夫用書面保證、蘇聯政策對於美國自行決定其生存之權利、澈底加以尊重、蘇聯絕對不干預美國及其屬地事務、凡蘇俄官吏或蘇俄政府直接間接管理之人員所作宣傳、其目的在侵犯美國領土、或以暴力變更美國政治組織者、蘇聯政府一律加以阻止、除華盛頓政府之外、凡自稱代表美國政府之團體、或謀以暴力推翻美國政府之團體、均不許其在蘇俄國內存在、或在蘇俄國境內從事組織各項組織、凡以使用暴力傾覆美國政府社會秩序爲目的者、並不許其存在於蘇聯境內、至羅福總統覆文、則保證美國對於蘇聯、當遵循同樣政策、

第三種換文內容

國民華盛頓十七日電　關於第三種換文內、美總統通知李維諾夫、期望美僑之居於蘇俄者、將得最完全之宗教自由、連同教士及其他執行宗教職務人員之保護、不致因其宗教地位而被拒入境、李氏答稱、蘇俄準備允諾此種自由、達於最完全之限度、

前午後正式發表

按美俄昨夜換文復交後、今晨李維諾夫又赴白宮、與美總統會晤兩小時、迨其自白宮而出、即語新聞記者云、渠揣想總統將於午後有所聲明、同時又答新聞記者之詢問、謂渠無意赴溫泉、因此咸料今日午後當可正式發表復交消息、造復交消息既經公布、白宮立即發表任國務卿幫辦布立特(即蒲理德)爲第一任駐俄大使、

首任俄使布立特

路透華盛頓十七日電　羅斯福總統今日聲稱、美國已允恢復對俄尋常關係、兩國將互換大使、前充美國代表團員出席倫敦世界經濟會議之布立特、將爲美國駐俄之第一任大使云、新任駐俄大使布立特、初爲新聞記者、任費城公論報編輯員、國外訪員、及華盛頓訪員等職、一九一七年爲國務院助理員、次年赴歐充美國議和代表團隨員、一九一九年奉特別使命游俄、現年四十二、係雅魯大學生、

羅李聯合聲明書

路透華盛頓十七日電　關於承認蘇俄之協定、昨夜十一時五十分簽定、美俄間尋常關係已正式恢復、羅斯福總統與俄代表李維諾夫聯合發表一文、內稱、除簽定協定外、並已交換關於解決如償務與要求賠償等懸案方法之意見、此種意見之交換、可使吾人希望此項懸案之迅速的與美滿的解決、兩國政府固皆願從速結束之也、李維諾夫將留住華盛頓數日、以便繼續討論云、

絕交三要素排除

國民華盛頓十七日電　現蘇俄既放棄出兵西伯利亞之損害要求、保證不干涉內政、及允美僑完全宗教自由、已除去兩國絕交十六年之三大要素、惟兩國間其他重要問題仍多、大半屬於財政方面、故聞李維諾夫擬再留居華盛頓數日、俾與國務院及財政部中人繼續討論、

赤色旗臨風招展

美俄復交後第一顯著之徵象、即爲蘇俄赤色國旗、已於今日下午招展於此間俄大使署之上、蓋該署已於今日由國務院正式移交與李維諾夫接收矣、

國會核准權範圍

按照美國憲法、承認外國、總統得便宜行事、故日前兩國所商定者、可以拘束美國、不必再待國會之核准、惟派布立特爲駐俄大使、必須經參院同意、又關於駐俄使領館經費及克倫斯基政府一萬八千七百萬美金借款之解決、其最後准否之權、亦握於國會云、

談判經過守祕密

哈瓦斯華盛頓十七日電　美俄兩國復交談判、由羅斯福總統與蘇俄外交委員李維諾夫主持進行、已歷十日之久、頃美國已承認蘇聯政府與之恢復外交關係、而將十六年以來世界兩大共和國斷絕關係之局面、予以結束、此雖極明顯之事、[illegible]、究以何者爲議題、既難斷定、其結果何若、尤未可知、

尚有未解決問題

此際所可知者、則美俄兩國代表、業已談判俄國債務、共產主義宣傳、及保護美國僑民各問題、而宣傳與保護美僑兩問題、似已從容解決、至第一問題、則將指派專家組織委員會、從事研究、此外關於經濟問題之談判、所得結果、未必盡如若干美國人士所希望、蓋俄國苟欲購買大批美貨、自非美國予以鉅額墊款不可、而美國政府、似未準備及此、

歐俄與亞俄異視

哈瓦斯華盛頓十八日電　羅斯福與李維諾夫交換之照會中、蘇聯政府雖放棄對於美國在西伯利亞出兵干涉之要求、但此項干涉、並不包含美國在阿昌格爾(按在白海濱)之干涉在內、對於此次干涉、蘇聯政府仍維持其對美之要求、按一九一八年、美國政府曾派兵七千人、在海參崴登陸、目的在於阻止該地德國俘虜、行重武裝、以抵抗協約軍、故遣遠征軍、當時美國遠征軍司令奉命、對於白俄與赤俄之衝突、守嚴格之中立狀態、但美兵四千七百人、在阿昌格爾登陸後、曾實際參加對蘇維埃軍隊作戰、此次遠征、美國軍隊陣亡者二百人、受傷者三百人云、

舊俄代表失資格

哈瓦斯華盛頓十八日電　美俄復交後、美國政府宣佈與帝俄正式代表及前克倫斯基政府代表、斷絕一切關係、副國務卿菲律伯通知舊俄領事及財政代理人、謂美國政府、不再以外交人員之地位給與彼等、華盛頓前俄國大使館、因此將移交蘇聯駐美大使、

美俄復交與遠東

重要而又祕密美國外交勝利

遠東時局緊張促致兩國接近

哈瓦斯華盛頓十七日電　美俄兩國談判、有最重要而又最秘密之問題、即國際政局、尤其是遠東時局是也、關於此層、俄日兩國關係「滿洲國」及海軍各項問題、自居首要地位、羅斯福總統原本有與蘇俄談判復交之計劃、旋因遠東時局緊張情形、已達危險程度、乃提前予以實行、而與蘇聯中央執行委員會主席加里寧交換函電、蘇俄外交委員李維諾夫、爰乃翩然蒞止、此層實可斷定、查蘇聯政府截至目前爲止、對於尚未予以承認各國、堅決拒絕一切談判、此次李維諾夫竟於恢復外交關係之前、允將兩國間一切問題從長討論、則羅斯福總統在外交上、實已獲有勝利明矣、

李維諾夫發言 暗指日俄關係

國民華盛頓十七日電　今日下午李維諾夫在美國新聞俱樂部會見各報代表一千餘人、表示欲令兩國復交造成眞正友誼之決心、並有數種事態、含有不信任與惡感、推其極、有時足以釀成極反常之行動者、刻正在正常關係之下、滋長培養之語、衆認此語係指目前日俄關係而言、並謂渠與美總統及國務院諸公談話中所同意者、已開啓迅速圓滿解決兩國間一切懸案途徑、吾人在發展眞正友誼與和平合作之關係上、已另開一新頁、

蘇俄放棄賠償 陰獲領土擔保

國民華盛頓十七日電　此間若干消息靈通者、說明蘇俄之放棄一九一八年美國出兵西伯利亞損害要求、爲俄方之讓步、以換取美國贊助維持蘇俄現有領土之暗中擔保、而蘇俄外交委員李維諾夫、亦於今夜承認此項問題、曾在白宮談話中、占重要地位、惟其與美總統諒解之內容、則不允洩露、然當此日俄在邊境常起糾紛之際、即李氏此種承認、亦極有重大意味者也、

哈瓦斯華盛頓十八日電　蘇聯外交委員李維諾夫在「全國報界俱樂部」演說、謂美國出兵干涉西伯利亞所致之損害、蘇聯政府所以放棄賠償要求者、蓋因一九一八年、美國曾反對協約國對俄之行動、當時協約國欲分割俄國、若干方面且以爲日本欲將西伯利亞之一部分永久佔領、而美國則表示反對、故此次蘇聯對於美國、將放棄其賠償之要求云、李維諾夫對於十六年來所進行目標之得以貫澈、表示欣悅、並贊揚羅斯福總統之漂亮與機智、有人詢以在蘇俄建造美國教堂、是否可能、李維諾夫答謂、此事絕無妨礙、蓋在蘇俄現尚有教堂九千所也、

美俄共同防日 東報故意宣傳

華聯東京十八日電　據東報所傳、美俄兩國在復交接洽中、曾討論日本侵略俄境問題、日方以爲美總統同意擔保俄在遠東保持其國境、其意在於共同防日、兩國交換文書第七件及李維諾夫之談話、足證此事之確實云、

國聯 均稱與遠東時局有關 全世界一片頌聲 信可減少衝突

國民日內瓦十七日電　日內瓦方面、今夜莫不歡迎美俄之復交、國聯中人皆信此舉可以自動減少遠東衝突之可能性、惟以兩國俱未入國聯爲憾、此間一般意見、咸認美國此舉、可爲目下猶未與俄復交諸國所取法、逆料不久當有若干國、踵起承認蘇俄云、

倫敦 論其原因有三

國民倫敦十八日電　今日倫敦報紙、紛紛評論美俄復交事、倫敦彙聞報社評稱、兩國親交原因、㈠美國亟需蘇俄市場、㈡蘇俄亟需美國信用賒貨、㈢兩國在遠東勢力、有共同利害、

羅馬 認有軍事協定

國民羅馬十八日電　此間政治評論家、認美俄復交、大有益於美國商務、尤其有利於棉花與紡織品、再美總統與李維諾夫諒解之基礎、雖尚罕有所聞、但信其中必涉及遠東方面政治上之密切合作、或者兩國協定內、含有軍事性質之條文、以期阻止日人之侵略、亦未可知云、

柏林 可止日本野心

國民柏林十八日電　德文通俗報、今晨評論美俄復交、稱日本亞細亞大陸政策、將大受美俄復交之影響、並謂兩國復交後、足以鞏固蘇俄軍事地位、因用美國之經驗與贊助、實現蘇俄發展航空計劃、將有實在價值云云、其他德報、亦大致同樣論調、

奧京 不啻警告日本

哈瓦斯維也納十八日電　今晨各報、均以廣大篇幅、登載美俄復交消息、但評論尚不多見、「新自由報」謂、美俄間成立協定、並非根據於經濟方面之考慮、對外政策之考慮、實爲兩國接近之重要原因、蘇聯深恐日本一旦把持遠東之局面、或出而戰鬥、亦未可知、羅斯福總統殷勤招待蘇聯外交委員李維諾夫、對於日本、不啻予以警告云、

波蘭 利於世界和平

哈瓦斯華沙十八日電　此間接得美國承認蘇聯之消息、爲時已遲、故今晨波蘭各報、不及加以評論、但政界方面、則對於莫斯科與華盛頓之携手、頗表同情、按波蘭前駐蘇俄大使巴德克、爲波蘭與蘇俄不侵犯公約之簽訂者、現任波蘭駐美大使、此次美俄復交、巴德克頗多盡力、總之、據一般觀點、美俄之接近、當於世界和平有利云、

美國 赫爾舟次致賀

哈瓦斯華盛頓十八日電　美國報界及國會方面、大都贊成羅斯福總統所採取之行動、國務卿赫爾、現正搭郵船赴烏拉圭京城、參預汎美會議、在船上表示欽賀美國承認蘇俄之舉、謂此舉當認爲改善一般國際關係之決定步驟、「紐約民聲講壇報」、對美俄間所成立之協定、表示滿意、謂此種協定、使蘇俄政府負美國境內共產黨活動之責任、如於必要時、美國可撤回對蘇聯之承認云、「紐約泰晤士報」社論、則歷述一九一八年以來美俄關係之變遷、且有一事尤可注意、即今日「紐約泰晤士報」第二十四頁所載「短訊」中、有一段、謂蘇聯國家證券、已可在紐約某大銀行支付利息云、

日本故示鎭靜 外務省深表慶幸 謂對外方針不變

電通東京十八日電　日外務當局對於美國之承認蘇俄勞農國、今日發表如下之談話、「對於美俄復交、日本深表慶幸、兩國之復交、在日本及歐洲諸國、當不致立即與以政治的經濟的影響、或傳此爲牽制遠東日本之勢力、但日本夙與蘇俄企圖和平工作、於對外政策、應依據既定方針、當無變更等事也」

至一九三六年之時、美俄華三國必較現在更加接近云、

心中着慌 美俄華接近

華聯東京十八日電　美俄復交問題、日外務省今日發表談話云、美國承認蘇俄主要理由、雖在獲得通商利益、也許有意牽制日本在極東之行動、但不致急變對日態度、外傳美俄復交后、俄將撤回中東路出售之提議、不致成爲事實、軍事合作、或將舊事重提、雖屬謠言、亦須留心、

觀測五點 蘇俄當硬化

電通東京十八日電　外務當局對於美俄復交及於遠東政局之影響、正在注視、其大體之觀測如下、㈠美國欲以美俄復交爲牽制日本之一手段、固毫無疑義、但羅斯福大總統、當不因此而使對日政策、成爲具體的強化也、㈡反之、蘇俄因引誘美國之援助、以使對日態度更形強化、當大有所得、若最近之所傳撤回東路交涉之風說、雖係宣傳作用、但亦屬可能也、㈢今後美俄間能否成立對日協定、現雖不明、但在去年七月間有美國承認蘇俄、將訂立堪察加設定軍事權益之秘密協定爲交換條件之傳說、又美國深恐日本占領蘇俄之沿海州、此則日本必須注意及之、

傀儡見解 襲日本口氣

電通長春十八日電　關於美國承認蘇俄事、「滿國」軍政部當局之談話如下、「美國承認蘇俄、軍政部並不以爲問題、資本主義之美國、承認共產主義之蘇俄、係時勢使然、「滿」國根據既定方針、不得不與日本更堅決提携以資應付、若僅處於最惡之情形時、惟有於充實國防上、用最善之努力云」

電通長春十八日電　關於美俄復交事、僞財政部總務司長星野聞、美國之承認蘇俄、乃當然之事、於「滿國」經濟、毫無影響、俄「滿」間之經濟關係、方漸趨良好、即於對美關係、亦方轉佳、故「滿」國始終依照開放門戶、機會均等之根本方針、保持對歐美之關係、

陸海軍閥 並大言不慚

電通東京十八日電　日本陸軍當局對於美俄復交、觀測如下、「爲世界和平計、深表祝意、因不知復交之條件、不能詳細評判、昔日之債權、或將逐次解決、至於美俄接近之對日影響、諒不致較今日更劣也云」

華聯東京十八日電　日海軍省當局對美俄復交、今日發表談話、謂美俄兩國復交、係時間問題、並不足怪、但日亦不因美俄提携而受何等威脅、且美俄兩國、亦不至爲復交而改變其對日態度云、

㈠因美俄復交之結果、中國之對日態度、當不致急遽變化、㈡日本根據五相會議之決定、以開發滿洲爲第一義、但爲防備萬一計、應與中美俄實施外交工作、

路透大連十八日電　鄭孝胥今日論美國承認蘇俄事、謂「滿」政府不信美俄復交另有危及鄰邦之作用、俄國不過整理其自己國事、俾保障五年計劃耳云、謝介石謂如蘇俄欲根據美國之承認而應付「滿洲國」、則未免愚笨云、

✕　✕　✕

蘇俄外交面面到

與墨西哥 恢復外交關係

哈瓦斯墨西哥十七日電　傳聞蘇俄政府正向墨西哥提出交涉、以冀恢復外交關係、外交部對於此一消息、既不否認、亦不加以徵實、按蘇俄外交代表、曾在墨西哥從事宣傳、蘇聯與墨西哥國交、因而中斷、已數年於茲矣、

拉脫維亞 批准不侵犯約

塔斯列加十六日電　拉脫維亞國會已一致通過批准侵略國定義之公約、該約於本年七月三日由蘇聯、拉脫維亞、愛沙尼亞、波蘭、羅馬尼亞、土耳其、波斯、及阿富汗等國、在倫敦簽訂云、

○　○　○

藍溥森定期回國 昨函各方致謝祖餞

中央北平十八日電　英使藍溥森、定二十四日晨乘歐亞機飛京、仍於二十八日由滬放洋回國、藍氏因連日備受各方款餞、十八日特分函致謝、

本報北平十八日電　英使定念四日飛京、念八日由滬放洋、

✕　✕　✕

顏使將離俄返國 行裝業已準備就緒

關於駐俄大使顏惠慶氏返國之說、近日傳說不一、記者昨晤顏氏知友魏君於宴次、叩以顏氏行蹤、據談本人昨接顏氏來電、謂即將離俄返國、行裝業已準備就緒等語、查該電於本月二日由俄拍發、其返國後是否將繼任外交部長之說、則尚難預言云、復據外交部駐滬辦事處某負責人語記者云、對於各報刊露顏氏暫不返國之說、本處幷未發表該項談話、外傳一切殊非事實云、

預約 中華景象

又名「全國攝影總集」

本月底截止　尚餘十二天

原價二十五元　預約十六元

明春二月出書

上海良友圖書公司印行

男子無後者何也

言爲腐敗之論也惟中年以後而無子嗣者於本人之幸福實有絕大的影響部人幼年無知斷傷身體娶妻後即有早洩之苦現年三十七歲而膝下猶虛子嗣無望寂寞寡歡初疑爲內碍乃請中外名醫詳爲檢驗而其結果毫無疾病反躬自省答或在已遍訪名醫而不得其要常有故友言法租界二洋涇橋朱葆三路平安大旅社二樓念八號有一泰山道人崇治腎病夢遺滑精許多親友服藥無不急愈余親夫醫所診斷道人言貴治療配還元丹二料服完果倍增大與陽道強筋壯骨腦力氣爽精神頗旺可稱古方妙藥去年秋後內人竟破題兒第一次懷年七月產一嬰兒既肥且壯親友莫不稱羨而舍間家之喜不言而喻因特書數行以爲天下無子告又對於婦人經血不調久不受孕而林元普道人亦有最新最靈的療法虹口正義錢莊王漢章謹啟者今

夫不孝有三無後爲大處此文明時代吾人已以此會犯手淫人子宮有領去年時陽漏時精果然飲食一懷孕今次無者下子讀

引翔鄉今日賽馬

本會於十一月十九日舉行一三九期賽馬準於下午一時起賽會員搖彩票每張二元在末一次賽馬舉行

金樽搖彩票每張五元於十二月三日開獎請向靜安寺路七七〇號購買外埠款交郵匯可也

中國賽馬會啓

建築市立閘北實驗小學校舍招標

查閘北寶雲路第一二三弄地方、現須建築閘北實驗小學校舍、爲特招商投標、凡願承辦是項工程者、可自即日起、親至南市毛家弄工務局領取投標章程及圖樣說明、繳圖樣費五元、並於投標前另繳保證金五百元、領取標封標單、照章投標、準於十一月二十三日下午二時、在工務局禮堂當衆開標、不中標者、保證金圖樣費一併發還、特此通告、

上海市工務局通告第一二〇三號

上海市教育局布告

教字第一四一五〇二號

查本局前以市立務本女子中學因一部份學生干涉學校行政行動越軌令飭暫行停課聽候整理在案茲據該校教職員代表報告迭向學生勸導學生已知悔悟應自十一月二十日起恢復上課除令該校遵照外特此布告

局長潘公展

中華民國二十二年十一月十八日

中央宣傳委員會徵求電影劇本啓事

本會爲獎勵編製電影劇本人材及徵求電影劇本起見特定徵求電影劇本辦法如下(一)劇本標準以符合下列各項標準者爲合格一、表現中華民族之尊嚴者二、闡揚總理遺教及本黨主義政綱政策者三、表現本黨革命史蹟者四、激勵民族意識者五、發揚中國歷史光榮者六、發揚中國固有的文化者七、表現中國國民刻苦耐勞和平中正之精神者八、鼓勵生產建設者九、灌輸科學智識者十、表演改良農工商業及其他實業者十一、提倡善良道德者十二、提倡合羣及團結之精神者十三、鼓勵勇毅果敢之精神者十四、提倡善良風俗者十五、提倡尊重公共秩序之精神者十六、破除迷信邪說者十七、其他足以補助社會教育者(二)劇本內容來稿體裁以適合攝製之電影劇本爲原則其內容需包括下列兩項甲、本事大意乙、詳細分幕(鏡頭字幕對白動作及剪接次序等)(三)徵求期限由二十二年十一月一日起至二十三年一月底止(四)劇本獎勵辦法分三種一、獎金(由五十元至一千元)二、獎章三、獎狀(五)投稿地址南京丁家橋中央宣傳委員會電影股(六)附則凡曾應上次政治訓練處徵求之電影劇本請勿再投

Gresham CIGARETTES

光祿牌香烟

最高峯的新出品

特選最優美最芬芳的佛及尼亞烟絲精製所以

香味清和
不同尋常

而且

價錢公道

五十枝裝每罐祇售國幣大洋五角

我們對於香烟像對於無論那一種日常用品一般嗜好各人不同。但是講到愛美的心理那就大家相同了。一樣東西能使人愛好總有一種令人生愛的優點。簡括的說就是一種妙處。香烟的妙處是在香味和全部精徵的組織。

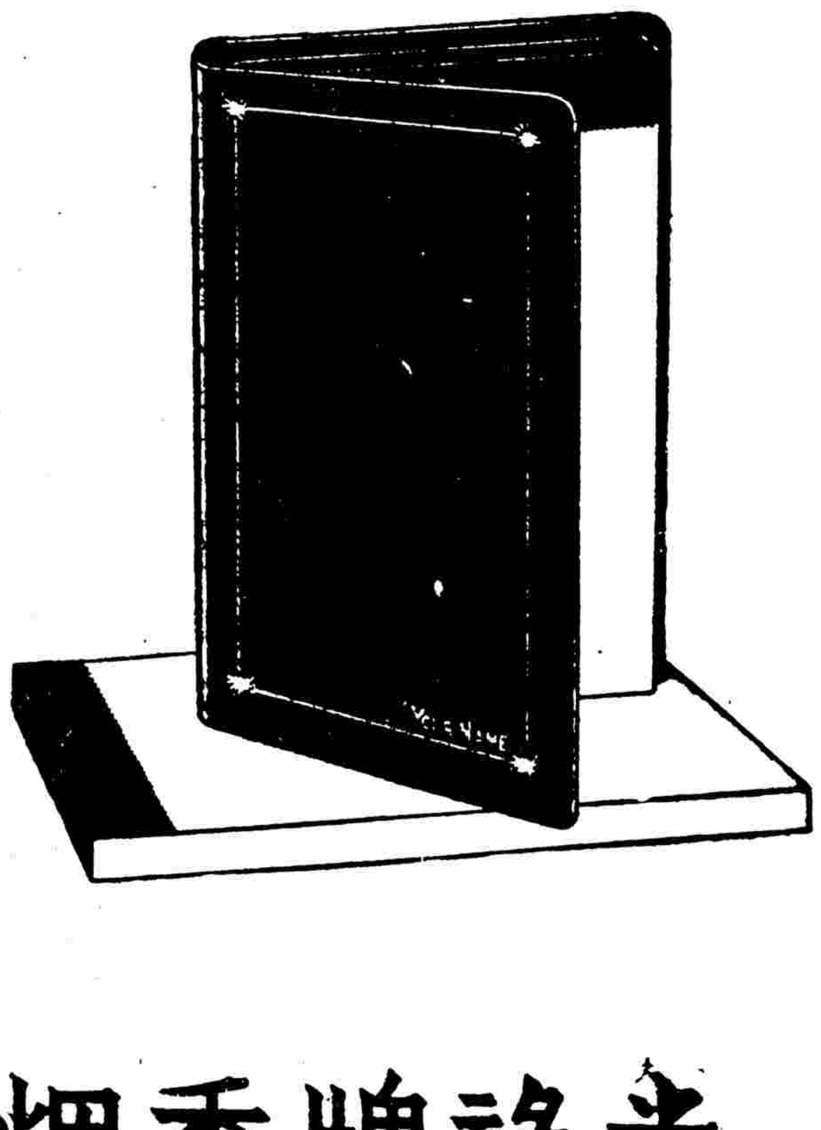
光祿牌香烟的產生

是長期盡力研究的成功。這高等佛及尼亞香烟有一種妙處適合愛美吸者的希求并且價錢又的確公道。

這是大概說說。要詳細知道光祿牌香烟的妙處還請諸君親自一試。

分普通及軟木烟頭兩種

特別贈品



凡第一次購光祿牌高等佛及尼亞香烟一千枝(即五十枝裝二十罐)特贈精緻活絡式案頭用皮面記錄簿一本(皮面顏色有數種以備選擇)並當將尊名燙金刊於皮面附贈空白簿一本俾原簿用完時得以換入此種記錄簿通常售價在二元以上精美輕便辦公處或府上備用均極適宜。祇須向可靠烟店購光祿牌香烟一千枝索取收条一紙便可向九江路二百三十三號永泰和烟草股份有限公司高級烟部憑条換取。

每人限贈一本

CC34

光祿牌香烟　越吸越愛

昨晨舉行常會
汪孫等均來滬出席
決添任蔣孔爲常委
會議紀錄明日發表

全國經濟委員會、於昨日上午十時在霞飛路一七二九號駐滬辦事處舉行首次常務委員會議、當時計到常委汪精衛、宋子文、孫科、列席者財政部長孔祥熙、實業部長陳公博、交通部長朱家驊、經會秘書長秦汾、開會時、首由宋氏報告在滬草擬之一年工作計劃畢、旋卽討論該會組織及增加常委等問題、當決定增添兩人、人選已定、一爲軍委會蔣委員長（介石）、一爲孔財長（祥熙）兩氏、待下星期三中政會通過發表、會議達三小時之久、迨十二時四十分始散、所有會議詳情、定於星期一（明日）上午十時在辦事處正式發表、○○○

財部與滬錢業界
成立借款一百萬
廿二年關稅庫券作抵
充匪區建設善後經費

財政部長孔祥熙氏自就任以來、對於財政整理、開源節流、頗爲積極、所有本月份軍政經常各費、早經籌措足額、足以維持現狀、惟剿赤軍費、現値剿匪時期、需費孔亟、孔部長除已籌集六十萬元、撥充赤區治標經費外、日昨復以二十二年關稅庫券票面五百萬元、向本埠錢業抵借現欵二百五十萬元、以充匪區建設善後經費、茲經記者探得確息、本埠錢業界對於財部此次借欵、業經召集臨時代表大會議決、認借一百萬元、茲將各情分誌如下、

借欵原因　孔部長自就任後、鑒於國庫支絀、財政收支不能平衡、每月須虧欠一千二百萬元之鉅、除積極整理稅收、努力開源節流、力謀收支平衡外、所有十一十二兩月份軍政各費、亦經籌借足額、照目前情形、當可維持現狀、不致需要舉借新債、惟剿匪軍事、現已節節進展、收復各地匪區、善後建設事宜、亦亟待舉辦、軍事需費較前益亟、如赤區治標經費、共需一百八十萬元、除由孔財長籌集第一期六十萬元已匯贛外、至於匪區善後建設經費、則尙無着落、嗣經孔財長決定、以二十二年關稅庫券票面五百萬元、向本埠錢業界抵借現欵二百五十萬、以應急需、並於日前召見錢業領袖秦潤卿、俞佐庭等各要人、商榷一切、秦等遂允決由錢業公會召開臨時會議、討論答復、

錢業議決　上海錢業公會於前日（十八）下午二時、在該會所、召開全體會員臨時大會、到五十餘代表、由秦潤卿主席、首先報告、財部現以二十二年關稅庫券票面五百萬元、向本會抵借現欵二百五十萬元情形、當以値茲商業凋敝時期、錢業本身、常呈竭蹶之象、惟剿赤經費、急如星火、不容稍緩、爲竭盡錢業方面之棉力起見、當經一致議決、勉認一百萬元、其辦法不論大小匯劃錢莊、每家攤認一萬元、本市錢業準備庫墊撥、聞昨日錢業公會、已分別通知各莊家、限於三日內、如數繳足云云、

高考正試昨放榜
共取錄一百零二人
定念四日舉行面試

本報南京十八日電　高考典委會十八日前九時三次會、審查及格人員分數、並決議定念四日所有平京考試及格者、統在首都舉行面試、定十九日將日期時間公告、以便及格人員預備到場應試、面試考官仍由典試委員分別充任、俟面試及格後、方算本屆高考正試錄取者、

本報南京十八日電　二屆高考十八日午後發榜、共計及格者七類、一百零二人、如左、爲榜示事、本年高考試、普通行政人員、財務行政人員、教育行政人員、會計人員、統計人員、外交官領事官司法官七類、考試正試考卷、現已閱竣、事、並經提本會會議審查、決定在案、合將各該類考試正試及格人員姓名分別榜示於後、仰候定期舉行面試可也、此佈、計開、

普通行政……普通行政人員考試正試及格人員三十一名、徐家齊、禹振部、朱大昌、蔡伯春、陳列甫、葛毅卿、楊指青、曹種文、顧壽恩、孫景、戴新三、方保漢、鄧叔良、丁憲薰、王服堯、劉劍白、陳照遠、陳壽名、趙汝言、李安、左介如、曹劍萍、蔣諒公、華印椿、洪永權、朱漢生、梁永凱、谷鳳翔、王德新、潘恩霖、靳容茂、

財務行政……財務行政人員考試正試及格人員十一名、張履政、王傳會、蘭葉祖影、宋作楠、陳盛彬、謝炤華、童郎豪、濂恩同、陶希瀚、閻靜遠、

教育行政……教育行政人員考試正試及格人員十名、侯紹文、趙丁顯振、張裕然、梁春芳、吳師、許自試、龔寶善、李宗秋、于峻源、

會計人員……會計人員考試正試及格人員九名、吳君實、林兆棠、楊澤章、楚溜匯、蔣明祺、曹實讓、方旭澧、石毓符、崔汝惠、

統計人員……統計人員考試正試及格人員四名、趙

外交領事……外交官領事官考試正試及格人員五名、曹文彥、江錫廖、余先榮、蔣巽、陶孝完、

司法官員……司法官考試正試及格人員三十二名、王申翰、李學燈、俞履德、朱志奮、陳樸生、高其邁、張文奎、張立湘、夏陸利、蔣大德、宋子安、王華游、何景岑、陳樟生、倪光宣、楊銘恩、曹錫庚、許紹明、林厚祺、董兆者、陳自覲、盧青甫、根、高殿元、鄧肇金、袁孝仲、黃焜、馬士元、宋錫殖、王善祥、尹喜龍、夏庭、吳宗興、

考員籍貫　中央南京十八日電　二屆高考正試十八日下午三時放榜、取錄者有徐家齊等一零二人、籍貫蘇二七、浙二零、湘一零、閩八、魯三、冀二、鄂三、滇一、贛一、吉林一、粵一、皖一、七川三、豫一、黔一、晉一、年齡以二四至三零歲爲最多、四二歲以上者僅二人、父學籍中大畢業者二一人、朝陽八、其餘如復旦、暨南、北大、中政校均有、

典委出闈　本報南京十八日電　高考典委由國府任命徐謨、張默君、楊汝梅、陳大齊、黃序鵷、劉奇峯、辛議職、周覽、柳士徵、吳大鈞、饒炎、夏勤、陳長蘅、沈士遠、白鵬飛等十五人、除沈白二人赴平主持在平考試外、其餘十三人已於上月十六日在府宣誓就職入闈、十八日午後三時由考院秘書長許崇灝、考選委長王用賓、銓敘部長林翔及軍樂隊先行赴戴院長邸啓封、迎接戴入考院、官窗遠樓、典委閱場啓封、遂卽由戴召集各典委茶會、由戴主席致詞、略謂各委員此次擔負高考典委、在闈內居住一月有餘、辦理高考事宜、頗爲辛勞、今已闈滿、告一段落、不勝感激等語、約十餘分鐘、各典委相繼出闈、赴新建考場視察、一週而散、

平未發榜　中央北平十八日電　二屆高考、本定十八日南京北平同時發榜、因京電未到平、故平方十八日未發榜、……參加云、

確定靖外安內原則
必須立定方針不迷趨向
各就職守所及實踐躬行
滬市商會電請

上海市商會、爲傳聞閩省政局不安、特發通電、有所主張、茲錄原電如下、南京國民政府林主席、中央黨部全體委員、行政院汪院長、南昌蔣委員長、各總指揮、各省府主席、各省市黨部、市政府鈞鑒、四省淪亡、冀北破碎、川、贛赤擾、羣盜如毛、當茲危急存亡之際、侈談安內靖外易、實施安內靖外難、必須立定方針、庶不迷於趨向、波譎雲詭、誘脅並用、本屬敵人長技、應先認清利害、勿以一隅之倖全、誤將來之大計、主權庶能確保、故土始可克復、此爲靖外原則、國家當憂患之際、議論大計、易涉紛歧、縱橫之說、輒至乘間而入、是爲政局不安之由來、必須痛自返省、各就其軍事政治職守所及、躬行實踐、立定規模、但先責己、勿遽尤人、庶團結不涉空談、此爲安內原則、捨此不圖、土崩瓦解、恐難倖免、敢以至誠、效杜牧之貢其罪言、伏希鑒納、上海市商會叩、巧、

農村金融救濟會
昨舉行第二次會議
議決設農庫管委會
蘇省

中央鎮江十八日電　蘇省府鑒於農村金融破產、特組農村金融救濟會、十七日開第一次會、十八日續開第二次會、迄晚九時始散、出席程滄波等十餘人、主席陳果夫、決議江蘇省設農業倉庫管理委員會、以管理監督全省農業倉庫、並通過四要案、㈠呈請中央卽日加增食糧進口稅、以維民生、㈡江蘇農業倉庫組織規程草案、㈢江蘇省政府籌備農業倉庫暫行辦法大綱、㈣江蘇省調節食糧暫行辦法、（按三四兩案係在省農會倉庫整個中心組織未成立以前之本年臨時救濟辦法）、

本報鎮江十八日電　農村金融救濟委員會、十七十八兩日在省府開會、到陳果夫、葉楚傖、程滄波、趙棣華、沈百先、鄒秉文等二十人、決議要案、㈠建議省府呈請中央國府卽日加征食糧進口稅、以維民生、㈡通過農業倉庫組織規程草案摘要、㈢通過農業倉庫暫行辦法大綱、㈣通過調節食糧暫行辦法、

懷遠縣長
管曙東吞款潛逃
侵蝕公欵三萬餘元

本報蚌埠十八日電　被控撤職之懷遠縣長管曙東、因在任吞公欵三萬七千餘元、未及交卸、畏罪潛逃、控管代表決呈請院府通緝、

湘保安團長
賀竟成叛變
進犯洪江已被擊退

長沙十八日電　湘保安第四區第一團長賀竟成、違抗命令背叛政府、七日由靖縣率部向洪江進發、全省保安司令部以賀目無法紀、殊堪痛恨、已明令將其撤職、並令十九師長李覺、派隊圍剿、據副區司令陳子賢、十三日電省略稱賀逆連夜攻我陣地、均經擊退、該逆主力已竄抵會同、當以一部向會進剿、另以一部至團叫堵截、洪防異常鞏固等語、又據靖縣十四日電稱、賀逆十一日自稱爲全民救國軍、以翊忠任僞前敵總指揮、賀逆及盧鑫分任僞一三兩師長、在共同體育場、宣誓就職、掛五色旗、保安部據報、卽電呈何總司令轉請黔桂當局派隊堵擊、並電陳師長渠珍、派隊協同痛剿務期殲滅、

綏省經濟枯竭
百業凋零土行獨發達
全省稅收以此爲大活流

（綏遠通訊）綏遠經濟枯涸、商務一仍其舊、本年百業蕭條、商務上諸凡類衰、新疆之不通如故、外蒙古之不通如故、新疆本有綏新長途汽車公司之交通、此在原定每日來往行車數次、在綏新商務上貿易、至爲緊要、因新疆戰亂問題、汽車開去數日、迄今未得返來、此路不通、本年之新希望、已歸泡影、綏遠商務上之衰頹、此爲主因、如皮毛行一般商業、一蹶不振、影響市面自匪淺鮮、

……錢業蕭條……錢業在綏年來、本稱發達、今年則自歷兩改元以後、陷於無事可作狀態中、過去數年來經濟雖枯、其利甚薄、放欵不易、但兩元之折合、年來不免現紙幣價格漲落無定、中鈔已整理就緒、亦可從中漁利、今則此一條生路亦絕、焚毀殆盡、於是錢商大有坐吃山空之勢、明年恐皆將大肆緊縮、前途不堪設想、

……糧價低賤……糧商以運費昂貴、而出口不暢、糧價大跌、佣費無幾、亦仍不振、如一大糧店、每日糶糧二三百石、其數已不少、但以糧價太賤、其收入亦有限、現在綏遠糧價、每斗僅可得價二角許、農人糴一車糧來市售出、所得亦無幾、一車糧換不得一疋布、以此農人無可奈何、絕不售糧、實力均衰弱、一切陷於不景氣、此則非綏遠一地如此、綏遠爲尤甚耳、

……烟土盛行……此時綏遠商務上有一種特別發達者、則爲烟土行、此一行過去本以九一八以後、出路斷絕、遂呈頹象、年來則漸恢復、蓋綏遠出產本不少、但吸者亦多、尙不多出口、大宗烟土全賴西來、寧夏、涼州之土、輸入最多、運出亦易、如閻錫山氏主辦之墾業商行等類、皆從事此種收購工作、綏遠土舖林立、資本雄厚者甚多、近有官辦之大土店一出現、尤全行統制、總之綏遠之繁榮、全賴有烟土行之救濟、百業不興、而烟土行發達、此種畸形現象、爲綏遠唯一之大活流、稅收方面、禁烟稽查處、收入最豐、軍費仰給於此、一切直接間接寄生於此黑貨的收入下而生存者、尙不知有凡幾、言之殊覺可怕、思之亦覺無法、不得不如此耳、

……皮業尙佳……孫殿英部在綏駐紮時、供給給養、開拔時抓差、民間自不堪其苦、駱駝戶亦苦不可言、爲孫軍要駱駝、一點於商業有關係者、此種冬天購買大批老羊皮衣、則皮衣向以農人爲顧主、今農人購買力減少、欲售不得、孫軍購去不少、使皮商得以舒息、亦一件意外好事、雖於全綏商業仍無補、而本年內皮商總略得救矣、

勞資衝突
井陘煤礦
工人怠工　各界調解

中央天津十八日電　井陘正豐煤礦工人、因要求加薪及索欠薪問題、前曾向廠方交涉、迄無答復、因之勞資雙方發生衝突、現該礦工會已議決、如廠方再延不答復、全體工人決行怠工、停止向石莊順德一帶之運煤、情勢緊張、欒縣黨部十七日特召各界開會討論調解辦法、

仍然嚴重
徐票紙風潮

本報徐州十八日電　本城郵紙仍難傾兌、四鄉票紙亦在取締、八區長杜慶漢十八日扭票主張德華等四家至縣請懲、票潮嚴重、

本報徐州十八日電　十八日縣府召七家紙票會議、公裕決由各股東負責收清、餘六家無限收進、再肅

厲行烟禁
監委建議中央
下週開會決定辦法

本報南京十八日電　監察委員建議中央、厲行禁煙辦法、定下週開談話會決定、

京麒路竣工

本報南京十八日電　本京中山門起至麒麟門段之京麒路、原爲京杭國道之一段、亦爲直達湯山之要道、路長約九公里、所有工程、除由經委會公路處築成試路二公里外、其餘七公里由市工務局向經委會借欵八千餘元、開始建築、現已全部工竣、所有路面均用柏油澆成、現定於下月初旬、由該公路處會同市工務局前往接收、

浙省府議決
更調四縣長

（杭州通訊）省府昨會議議決、餘杭縣長馮世範辭職照准、並以劉鳳任仙居縣長、代理仙居縣長姚紹虞、調淳安縣長、原任淳安縣長周頌西調遂安縣長、原任遂安縣長彭梅岩調任餘杭縣長、

海京伯馬戲團 演劇助振
娛樂不忘救災　救災卽是救國

茲承　德國海京伯馬戲團慨允於本月二十一日舉行演劇助振全日表演特別新節目爲從前所未有敬希各界士女蒞臨參觀既觀新劇又救沉災一舉兩得盍興乎來

價目　包廂每位五元　特座四元　頭等三元　二等二元　三等一元　普通六角　十二歲以下孩童日戲半價

時間　日戲下午五時半　夜戲九點一刻

地點　上海靜安寺路戈登路口大華飯店舊址

注意　場內並不募捐

上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會啓

陶樂春 川菜館遷移啓事

本館自民國八年開幕以來迄今十有五年承蒙各界惠顧營業蒸蒸日上但以規模不大因之後至座客每感向隅雖經歷年盡量擴充仍不敷用蓋以客愈多房間愈短本館招待愈覺困難縱使佳客知味曲予原諒而本館所以慰我諸君子者更屬刻不容緩茲幸覓得愛多亞路東新橋西郎（都益處舊址）三層樓房開設新館該處交通便利空氣新鮮禮堂富麗房間寬大喜慶宴會小酌無不咸宜至於肴饌當更力圖精美不待本館詞費諸君當可共信也今已裝修工竣謹擇於本月二十日開幕特此奉告再本館自開幕日起三星期止無論堂吃外送概以九折計算藉答歷年惠顧諸君之雅意　禮券例外

現址愛多亞路東新橋西　電話　賬房九一九三一　二樓九五一八一

上海中國電氣公司遷移啓事

啓者敝公司定於十一月二十日起遷移至江西路二百四十號照常辦公如有俯詢請移玉新址爲荷又電話已改爲一九五五五號此請公鑒

杭州萬承志堂新屋落成舉行廉價廣告

本堂開張以來五十餘年向以貨眞價實選辦藥材對於修合丸散膏丹以及杜煎諸膠虎鹿各種花露藥酒等品無不精益求精茲蒙各界推許馳名遐邇今因放大門面新築工竣擇於國歷十一月廿四日（初七日）舉行落成典禮同時廉價二星期在此期內凡向售洋者概將售價減低其餘照碼八折以副惠顧諸君之雅意外埠郵購原班回件　地址薦橋大街　電話一七六三號

山海關鐵路官學堂暨交通大學唐山工程學院前後校友公鑒

通啓者山海關唐山兩校本屬同源校友服務中外聲應氣求由來已久規範才器尤爲相近本會爰於廿二年十一月十七日在上海大中華酒樓歡迎山海關舊同學張孝基丘良才張廷徐文洞周琳蔣冠英諸君彼此卽席議決互認爲同學校友以爲海內外合作之先聲並通告本會各處分部暨各地校友此後對於校友會事一致進行

山海關唐山校友會謹啓

光明法律事務所
律師陳韻篁受任孫文江君常年法律顧問通告

事務所　江西路三六八號上海銀行大樓三一七號　電話一八九二二號

胡詠德律師代表義記五金號清算賬目啓事

茲據上開當事人聲稱敝號因受時局影響以致營業不振虧耗殊鉅不得已停業并請貴律師代表宣告清算及聲明退保等情茲限各債權人於十五天內開具清單來所登記各債務人於十天內來所清償逾期一律由律師追償希注意爲幸此佈

事務所甯波路四十號上海銀行大廈一樓一一五號房間　電話一七九七二號　中華民國念二年十一月十八日

陸孟飛律師代表余惠靈陳鏞余英波聲明承受上海愛多亞路廣泰來客棧全盤生意加改聯記二字照常營業通告

頃據上開當事人陳鏞等到稱以上海愛多亞路廣泰來客棧店東全權代表邱孔氏訂立契約受盤全部生意并經律師證明在案一俟照約雙方正式交割之後加改聯記二字照常營業自後如有盈虧概與舊日廣泰來無關其日前之一切債權債務亦均由邱孔氏聘請律師負責清理與新人聯記無涉恐未週知特再委任登報聲明等語據此特代登報聲明如上

事務所　南京路一三二號　電話一〇二二〇

西門艾登彭古聯袂抵達
日內瓦破除沉寂空氣
法國堅持原議難邀德國同意
萊茵湖畔各代表努力於調和

國民日內瓦十八日電　歐洲三大政治家、今日連袂抵此、襄助漢德森挽救將頹之軍縮會議、三人者、一爲英外相西門、一爲英外次艾登、均來自倫敦、一爲法外長彭古、卽西門艾登現經巴黎時所邀來者也、聞西門擬於晨間訪漢德森、勸其勿萌去志、

路透巴黎十七日電　英外相西門外務次官艾登、於今日偕同法外長彭古赴日內瓦、據法外長彭古談、彼殊願與其英友同行、並稱欲免得軍縮會之滿意解決、必須於國聯會之組織內求之云云、彼等此行之目的、係與軍縮會主席漢德森及其他人員討論軍縮會重行開會問題、

哈瓦斯日內瓦十八日電　英國外相西門、外次艾登、均於今日正午到軍縮會議主席辦公處、軍縮會議主席漢德森、當卽接見、雙方談話頗久、此間人士宣稱、此次會見、僅屬拜會性質、但在目今情形之下、本星期英國發生種種事故、以致影響其內政以來、此種談話、自可視爲具有實質、英國各代表、尚未與法國外長彭古、商定會見時期、殆將於午後相見、

各國翹盼意新代表

此外意相墨索里尼機要處長狄沙拉格那闢已首途來日內瓦、以代該國代表阿樂亞西、各國外部正努力促使此君前來、俾與各國代表接洽、

英代表團否認遷地

英國代表團發言人宣稱、西門外相及艾登外次羅馬之行、實無其事、至軍縮會議主席團遷地開會一層、尤爲不合時宜、更無實現之理云、提克外長卽軍縮會議總報告員貝奈斯、現已離開提克京城、星期日早間、當可抵此、

目前情形德難同意

國民日內瓦十八日電　在日內瓦以外與德國談判軍縮之機關、今日已大見減少、法外長彭古頃語新聞記者、法國認草擬軍縮公約應在日內瓦繼續進行、以故平日消息靈通之觀察時局者、多認照目前情形、顯難與德國商得同意也、西門艾登俱於今午晤漢德森、彭古則於午後分別訪西門與漢德森云、

波德協定旣成立
法德和解增希望
此後保護波蘭邊境
法國宣稱解除義務

國民巴黎十七日電　法國政界、於此次德波成立諒解之後、顯然爲顧全面子起見、特宣稱波蘭當於與德國交涉之際時、時以事態之進展狀況報告法國、而今日德波既已接近、則德法間之和解成分實已增加其希望云云、再則法政府復謂、德波協定既已成立、此後法國已解除其保護波蘭邊境如同其本國邊境之義務云、法國激烈派報紙新聞報、今日亦以類此之意見、發表一社論、稱德法間所以不能進行直接交涉之最大原因、厥爲此事關係協約國之利益、恐難單獨從事、今此種恐慌既已解除、法國此後自可以自由思想與德國進行交涉矣云云、

德國之條件、不假中間人而與以考慮、亦屬有益之事也、再則法國香水大王谷蒂氏所辦之報紙、亦贊成德法間之直接交涉云、

德法直接交涉
勢力方興未艾

國民巴黎十五日電　十年以來、法國人士所爭執最烈之一問題、卽德法間是否可以進行直接交涉一端、今日在法國輿論、又已甚囂塵上矣、自日前德國人民自決選舉、及法國議會中辯論發生之後、直接交涉之贊成者、人數突見增加、且其勢力亦有方興未艾之象、而銷數極大之晨報、今忽然亦成爲鼓吹直接交涉之輿論機關矣、晨報所以突然更變態度之故、據其本身所傳、實因自巴黎和約簽訂以來、德法兩國間之交涉、實屬效果全無、至足令人失望、及至今日恐除去傾心自殺之人外、無復願此種狀況繼續存在者矣、該報復謂與德進行交涉、並非必須成立條約、但倘能聆得

巴黎時報警告
對德不應讓步

國民巴黎十七日電　法外長彭古、今晚偕同法代表馬西里與英外相西門、同車赴日內瓦、巴黎時報對於此事、特載一社論警告讀者、謂此次英法兩國政治家、同赴日內瓦、意圖恢復軍縮會議、使得早日成功、但前途困難至艱且鉅、蓋軍縮會議、先須草就條約、而德國尙必須能接受之也、至於德國將來之態度、該報頗示疑慮、且謂將來倘有驚人之發展、吾人正不必訝異云、該報又言、無論如何、對德實不應再作讓步、以誘其重返日內瓦、但各國均應聯作國聯之後援、因目前國聯、實已入於最危難之時期云、

西門軍縮努力
英國毀譽不一

國民倫敦十八日電　英國代表團、現方在赴日內瓦之途中、而英國有名人物、昨夜頗多談論軍縮問題者、邱吉爾在一政治會議中演說、仍竭力反對再作軍縮談判、謂此實有害而無益云、包爾溫在愛丁堡演說、力爲政府與洛諾條約辯護、謂若不履行條約義務、則英國不能擔保和平、且不能續減軍備、彼好事者與喜作戰談者、徒鼓動變亂耳云、陸相海爾珊、在日里頓演說、謂英國擬將軍備縮至極度、英國今日之陸軍、幾僅僅成一保護英帝國之警察隊、要知在今日之英國兵力、實爲世界和平最重要之擔保云、航空部大臣倫敦特里、在泊里斯頓演說、渠意反對英國續減軍備、渠意此徒足使人心更爲不安耳、同時傑柯白勳爵宣稱、今日英國海軍力殊嫌不足、無論如何、必須增厚海軍力云、按數日前英海相在下院宣稱、英國鑒於美日均欲建造萬噸巡洋艦十艘、每艘裝六吋口徑之大砲十五尊、經極審愼之考慮後、不得不恢復一九三三年之程序、其中列有添造九千噸之新式巡洋艦兩艘、而據英國海軍專家之意、英國雖添造巡洋艦兩艘、仍不能銷除英國巡洋艦所處極劣之地位云、

英以軍縮原案
謀意法之妥協

哈瓦斯倫敦十七日電　西門外相、艾登外次業於午後二時啓程前往日內瓦、西門外相之意、仍以英國軍縮草案爲基礎、而使意法兩國歸於妥協、俾德國日後亦可加入、但德國對於軍縮問題、究有何種見解、英國政府、毫無所知、此蓋西門外相最感困難之點、西門外相對於此層、希望軍縮會議主席漢德森、能獲取若干說明、俾英國代表團、得以認定方向、努力進行云、

一九一四年以來
世界海軍人數比較
美日均增而英國則減

國民倫敦十七日電　英國海軍大臣今日在下院答覆質問世界各國海軍人數之比較、據云、自一九一四年以來、美國已增加三萬九千七百人、而日本竟增加約四萬人之譜、惟英國獨已減少約五萬五千四百人云、

討論監管軍備特委會
法提監管新計劃
按期自動的永久監管制
突然調查免除不利證據

路透日內瓦十七日電　討論監管軍備特別委員會、現提出法國監管新計畫、其目的在嚴事覈查、以保軍縮公約之適當實行、該計劃列有監管制三種、㈠文書、監管、此專涉兵額與戰品、兼製造軍火發給執照事、㈡經費之監管、㈢實地調查之監管、並提議不但應按期的自動的並永久的監管、並當不豫先知照、突然調查、以免消除不利之證據、

哈瓦斯日內瓦十七日電　軍縮會議法國代表團、已將法國關於軍備監察制度之組織、及其目的之說明書、分送各國代表團、法國各代表之一、卽衆議員費也諾、幷於夜間向報界評論此項文件云、法國說明書、對於監察制度、認爲防止未來軍縮公約、被人違犯之一種手段、正與「互助」制度、認爲懲治侵略國之手段、同一旨趣、法國計畫、係以英國軍縮草案爲基礎、而就英法兩國代表、今夏在巴黎談話結果、予以修正、其內容規定設立軍縮常設委員會於日內瓦、以擔任監察事務、任何國若有侵略他國之意向、亦當由該委員會預行查覺、至監察方式、當分兩層、㈠監察文件、㈡實地監察、第二項當爲常設的自動的、又常設委員會從事調查、至少每年一次、對於軍縮公約簽字各國、一律實行、毫無軒輊、遇有必要時、幷不必事先通知云云、

日本預算案
陸海農三省不滿
均將要求恢復原提額
首相斡旋下屆會延期

電通東京十八日電　各閣員對於明年度預算、大藏省大加斧削之查定、由大體上深諒高橋藏相之苦衷、惟海陸軍及農林兩省內部、則有相當不滿、一二日內將與大藏當局接洽恢復要求、若高橋藏相竟完全沒却五相會議及內政會議之旨趣、則恐有召致政治的危機之虞、故齋藤深以爲慮、雖十八日爲慣例之週末靜養、亦不前往、將靜觀形勢、或將於高橋藏相大角海相與後藤農相間、親自出馬斡旋、故二十一日之預算閣議、乃延至二十四日、

陸軍省要求額
一億八百萬金

電通東京十八日電　陸軍省將於二十日前、以復活要求提交大藏省、其內容大體如下、㈠滿洲事變費之查定額、爲一億二千三百萬、將要求恢復要求額之億五千六百萬金、㈡一資材整備費之查定額爲八千萬、將要求恢復要求額之一億五千萬金、㈢要求恢復其他新要求中全被削除之燃料研究費五百萬金、復活之要求總額、約一億另八百萬金云、

海軍省最憤懣
將作猛烈運動

華聯東京十八日電　日海軍今日雖星期、亦開部會、緊議預算對策、明日召開臨時會、海軍省所要求預算六萬萬九千餘萬元、被財部減除二萬六千二百餘萬元、軍備擴張費、僅承認一萬七千八百萬元、與原定計劃、相差甚遠、且航空隊之計劃、擬定二年計劃、於一九三六年完成、財部改爲五年計劃、於一九三九年完成、海軍當局認爲違背九相會議之決議、對於國際危機、尤感認識不淸、軍艦改裝費、僅承認主力艦之改裝、不承認航空艦及巡洋艦之改裝、而條約限制外之艦艇五十三艘中、財部亦僅承認十五艘、似此何能應付一九三六年之太平洋危機、決定要求承認全額、將派次官及經理局長與財部接洽、大角海相亦將親訪高橋財相、謀政治解決云、

(電通十八日東京電)大藏省對海軍省之明年度豫算要求、總額六億九千萬元、查定四億二千八百萬元、對新規要求之四億四千萬元、僅承認四成、一億七千八百萬元、觀大藏省之查定狀況、將第二次補充計劃之造艦費航空隊八隊增設費艦船改裝約十一億元之要求、削減如下、㈠單價估計低減五成、且將繼續年度由十年延長爲十四年度、㈡艦船改裝費、僅承認主力艦之改裝、航空母艦巡洋艦之改裝、則削除之、㈢制限外艦艇九十三隻中、承認水雷艇八、給油艦一、水上機母艦一、工作艦一、驅逐潛水艦四、此外非緊要者、削減半額、初年度分、計上一億元、包含其他之新規要求、承認一億七千八百萬元、海軍省以航空隊增設繼續年度、延爲十四年、而一九三六年之危險線、卽迫在目前、不能承諾、務必以十一年度完成、其他如低減主力艦改裝費、航空隊增設費之單價、亦使海軍計劃不能實行、此爲海軍一致之意見、決向大藏省爲猛烈之復活要求運動、

外務省有大慾
託詞非常外交

(電通十八日東京電)外務省要求五公使館、四總領事館、十二領事館之新設費、及滿蒙局、美洲局、國際文化局、軍備條約臨時調查會之新設費等、以爲非常時外交政策、乃藏相除承認公使館公共若干外、其餘概不承認、結果外務省以遂行非常時外交、將受重大障礙、廣田外相以首腦部、決總動員、說動大藏省、力謀復活、

抱不承認決心
高橋成竹什胸

電通十八日東京電　藏相於昨日預算閣議、表明絕對不承認軍事費以及各省復活要求之強硬態度、惟提供財源者、以及在經常部或臨時部內變更項目者、不在此例、復活要求、將於二十日以前、提出主計局、二十二日召集預算案全部、二十三四日爲最後之決定、

慮政局有變動

電通十八日東京電　高橋藏相昨在首相官邸預算閣議席上、說明明年度預算編成方針如下、㈠編成昭和九年度預算之際、大藏當局對所有新現要求、除緊急費外、以概不承認爲原則、關於各省之預算而編成之、融通各省之計劃、㈡增稅計劃、時期未熟、故未計上、惟估計未達一億元之自然增收、㈢歲出歲入、仍不相抵、其不足之額、以公債填補之、惟公債發行、亦有限度、關於此點、加以最愼重之考慮、一照目下之國際情勢、與列國協調、因爲必要、同時亦須準備不受外侮、故國防之充實、乃不得已、㈣依上述之見地、陸海軍費承認萬不得已之程度、他省省分概不承認、

西園派員刺探

華聯社十八日東京電　日預算案昨日發表後、財界及政界、均表示歡迎、惟軍部大不滿意、因預算案與政局前途有關、元老西園寺尤爲憂慮、今晨派秘書原田男爵、訪齋藤首相、刺探眞相、卽返興津、報告西園寺云、

保加利亞衆院
贊同外交政策
以國聯會爲依據

哈瓦斯保加利亞京城十七日電　保加利亞外交政策、係以國聯會爲依據、同時對於境內南斯拉夫少數民族、並主張改善待遇、本日衆議院討論政府一般政策時、各黨議員先後發表意見、對於外交政策、均一致表示贊同、前內閣總理張高夫發演說云、紐伊條約(歐戰對保和約)保加利亞並不要求修改、所望他國政府、能保護保國少數民族、而保國能在愛琴海上、得一通海道路、如是而已云云、

美俄復交成功財長更迭停安
羅斯福溫泉休養去
平準設基金防止美元劇烈波動
白宮開茶會考慮英美匯率休戰

國民華盛頓十七日電　美代理財長毛根韜、今晨赴白宮宣誓就職、美總統親自監誓、禮畢、總統演說、稱讚財長之勞績、旋美總統於下午五時五十八分出京、赴溫泉休養、

又華盛頓十七日電　羅斯福總統已赴溫泉休息半月、因美俄談判業已成功也、當局現考慮設立一種平準基金、以便在事實上固定英美匯率、而防止美元之劇烈波動、官場以爲羅總統昨在白宮開茶會、邀集銀行家摩根及鋼業社總董戴樂等晤談時、大約會討論英美匯率休戰事、

路透紐約十七日電　巴黎傳出消息、謂美國參議員哈理遜、曾告法當局、美國事場、已將金價固定云云、紐約聯邦儲備銀行今日切實否認此語、

實業經濟全國委員會
決議抑低金元廣用白銀

國民華盛頓十七日電　美國一部有勢力資業家、會組織全國委員會、今日在此間舉行貨幣會議、主張提高全國購買力與物價、抑低金元價格計劃、贊成美總統提高金價、議員華德門聲稱、羅斯福總統現願考慮用本國產銀、鼓鑄銀幣提議、惟因各方貨幣提議甚衆、內容往往大異、總統刻正考慮若干鑄造銀幣提議、吾人宜予以試驗機會、勿宜逼之過甚云、

路透紐約十七日電　主張通貨膨脹之參議員湯姆斯與史密斯兩人、召集參議員實業家與經濟學家在華盛頓開會、通過一議案、主張繼續購金政策、至物價已至一九二六年水平線而幣價應安定時爲止、此會應指派委員會草擬主張利用白銀擴大貨幣本位之條陳、湯姆斯提議政府實施劉金計劃相同之白銀政策、將銀價增至每盎斯美幣七角五分、所購之銀、作爲發行銀證券之基礎、以白銀每盎斯等於黃金二角五分計算、參議員畢特門今日亦在會宣稱、羅總統現正考慮恢復銀價之各種計劃、並促請會衆、予羅總統以機會、俾應用各顧問所予之方策是否可行、

紐約盛傳
限制資金流出

國民紐約十七日電　今夜此間外匯專家聲稱、照目前狀況、無有足以助增外間盛傳政府計劃限制資本逸出國外之謠言者、按自羅斯福就任總統以來、流出國外之資本、共在十五萬萬至二十萬萬元之間、大半在歐洲、美政府雖正式否認有限制資本外流計劃、但謠言仍熾、因此今日金元又回漲、現信此項資本、非至美總統保證停止抑低金元及實施安定方案後、未必再回美國云、

路透紐約十七日電　政府否認擬發行新鈔票後、今日美元價又回起、雖官場未發停止資金流出之訓令、但外匯經紀人今日聲稱、彼等已接到非正式之警告、各種匯兌交易、將受較前更爲嚴密之審查、非顯然商務者、不許成交云、

停買公債
論議者持異見

國民華盛頓十七日電　美政府已決定在抑低金元運動發生結果前、暫行放棄經由聯邦儲備銀行在公開市場收買三十萬萬金元政府公債計劃、財部中人力稱停買公債、無關重要、因迄今所收不過八萬萬金元、倘政府發行新債換舊債計劃感受困難時、仍可重行收購、但若干觀察時事者、則稱此舉由於政府內部對貨幣計劃意見決裂後、聯邦儲備銀行拒絕贊助政府公債市面所致、其他則持相反見解、以爲金融善後公司之購金計劃、本係冀望其補充公開市場收買證券計劃者云、

明春以前
四百萬人樂業

路透華盛頓十七日電　據羅斯福總統今日所接之官場報告、已有一百萬人由政府安插、予以工作、不復仰賴救濟津貼、當局預料在二月二十八日以前、可籌出四百萬位置、而發給新資四萬萬元、

鋼業業規
宣布繼續有效

路透華盛頓十七日電　羅斯福總統今日聲稱、鋼業業規將繼續有效、至明年五月一日止、蓋從鋼業所發復興業規應延長至三個月試驗時期以外之請也、鋼業對於業規之實施、及其在鋼業上之效力、表示滿意、

法財長龐萊演說
平衡預算之重要
美購買黃金已停佛郎穩固
預算平衡金融不發生困難

路透巴黎十七日電　財長龐萊、今日在衆院財政委員會演說、極言平衡預算之重要、謂今日急宜維持民衆信任、尤其因美國作貨幣試驗之故、渠估計財部於一九三四年須籌款十七萬萬佛郎、恐不得不倚賴借款以籌之、龐萊又謂美國購買黃金、實際業已停止、佛郎之穩固、未受其影響、如預算案得以平衡、國庫之地位得以安保、則金融困難自不致發生云、委員會會議仍照常時非公開舉行、

船員運毒被拘
內有華人一名

(路透十八日東京電)行駛太平洋之大洋丸船員三人、今日被拘、與國際私運嗎啡品有關、被拘者內有二華人、聞其共同犯住於美國加州薩克萊曼吐、

僑德猶人將實行
大規模排德計劃
提倡購買外貨杜絕德貨運英

路透倫敦十七日電　十一月五日英國猶太人三百六十團體、曾開會議決抵制德貨及德工、現已準備就緒、卽將實行、大規模排德計畫、著名科學家蒙德勳爵已任指揮抵制德貨之猶太人代表委員會主席之職、著名政治著述家格德拉夫人、將任各商店鼓吹抵制德貨、其唯一之原因、則在提倡購買英貨或其他地貨物、以杜絕德貨運入英土、

德薩克松尼
政治犯被開釋
因贊助希氏政策

國民特萊斯登十七日電　薩克松尼因犯政治罪幽禁之集中營者爲數甚衆、今日均由祕密偵探局核准開釋、因本屆大選薩克松尼人民、均投票贊助希特勒與其政策故也、

今日新聞擁擠每週國際明日補登

虎標八卦丹

化痰止咳　香口生津　散寒消食　醒酒戒烟

飯後含化少許、可補助消化掃除胃病

無事常含口中、可興奮精神永免齒患

招請外埠代理已獲厚利更可濟人　簡章函索卽寄

虎標永安堂上海分行

公共租界甯波路(新新公司後面)五九五號　電話九三一五九號

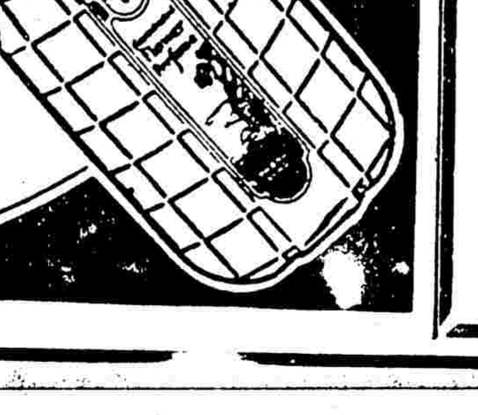
到處生香

雙妹老牌千日香水

數滴衣襟　到處生香

提神醒腦　身心舒暢

中國廣生行有限公司出品



本行於香港·上海·廣東·三處均自設大規模之製造廠、各種出品暢銷三十餘年、全國各省均設有支行、各商埠市鎭廣洋貨店均有發售

法商勝臘克斯十三比二

今日暨南戰活塞斯

棒球場上必有劇戰

東華對優游在逸園

西聯足球今日一組賽優游對東華、及活塞斯對暨南兩場、均屬棋逢敵手、將遇良材、使球迷有無所適從之感、按活塞斯對暨南、於史考托杯賽中、曾以一比一成和局、此番重逢於棒球場、勝負殊難逆料也、又昨日一組賽中廣羅人才之法商會竟一鳴驚人、以十三比二克臘克斯、爲本季內罕有之紀錄也、本屆乎爲東華暨南隊之勁敵、未可輕視、西商對英海軍之賽出人意料、西商傳遞美妙、以三比一勝、另一場西捕則以五比零勝蘇克爾茀易、

四隊陣容

▲優游會 朱琴 陸志明 江善敬 梁樹棠 黃瑞華 王樹森 李石友 陳家球 孫錦順 奚勇生 鍾象華

▲東華隊 李甯 關洵安 屠開元 馮運佑 吳幼良 陳洪光 袁厚武 曾秋亭 賈幼良

▲暨南隊 賴作榮 顧尙勳 粟達毅 陳鎭祥 蔡綸言 王南珍 符和萱 徐亞輝 張兆藻 梅洪寶

▲活塞斯 陶樂威 辨萊敦 威爾遜 史密斯 史密斯 派克 阿郎 麥倫 福洛格 歇巴特

今日秩序

優游會 對 東華會 ㊀ 逸園場 李特

復旦足球隊 苦戰克大夏

以四比三轉敗爲勝

前場大夏淨進兩球

交大挫光華六比〇

江大體育足球賽、昨有兩場舉行、㈠復旦勝大夏四比三、爭抗甚烈、上半時大夏淨勝兩球、後半時、復旦藉周紹文一腳、轉敗爲勝、㈡交大勝光華六比〇極易容易、

復旦 四比三 勝大夏

大夏足球隊邇來練習甚勤、成績斐然可觀、昨與強勁之復旦隊交鋒於梵王渡、結果一鳴驚人、上半時以二比〇領先、下半時不幸連失三球、追成平手時、又爲周紹文打進、遂三比四一球之差敗北、開始後、復旦侵襲不已、大夏併力抵禦、卒能化險爲夷、旋黎師反攻、杜定建腳頭迅捷、首開紀錄、繼右前衛馮維助又施其有力射門、再獲一球、遂以二比〇領導上半時、下半時復旦努力反攻、余順章、周紹文等活躍非常、大夏門險象環生、關濟安應接不暇、卒由余順章、王文靖打入兩球、追成平手、嗣周紹文又告中的、反以三比二後來居上、大夏乃再接再厲、魏樹鈴於左邊開角球時直入網中再成三比三平手、不幸於將終三分鐘、復旦周紹文頻破大夏重圍、又打入門中、而以四比三克大夏、裁判員何春郎、

▲復旦 關洵安 楊銘金 張容 馮念漢 安樂生 陸士文 林西平 林炳成 余順章 周紹文 王文靖

▲大夏 關濟安 郁如川 黃德煥 廖中興 楊組鵬 馮維助 魏樹鈴 杜定建 張仁恆 黃觀植 施頌虞

交大 六比〇 勝光華

交大光華之戰、於昨日下午三時在光華球場舉行、交通前鋒擁有萬象華、周光中等健將、進攻力量頗稱強勁、中衛線亦甚健、再加上華北名將王長穎把守二關、范家駒看守家門、防線益見堅固、光華雖不弱、然究非交通敵手、上半時連失兩球、下半時又加四、結果遂以六對〇大勝、

▲交通 范家駒 陳公瑛 王長穎 李兆良 沈鶴瀾 張金瑢 萬象華 周光中 陳以東 龔聯斌 溫文輔 薛家生

▲光華 江清 邵瑞霖 李祖眠 胡春韓 蕭叔昭 馬幼成 吳遠生 顧正家 周建燕 易長江 張長佑 鄧佑旨

西青籃球會 第一週秩序公佈

男子組念七日開始

女子組念九日開幕

本屆西青籃球賽秩序、業經排定、男子於念七日開始、女子則於念九日舉行、共計加入隊數爲四十五、內包會中、美、英、蘇太、日、俄、法、菲律賓等隊伍、甲組爲也是、持志、江灣、滬江、南星、約翰、暨南、夏光、阿力柯、麥令斯、青光、海賊、敢死等十三隊、乙組一部爲法學院、同文、東吳、俄僑、初級會、晚星、乙組二部爲綠隊、別船甲、約中、M·M、法軍、西青乙、乙組三部爲明強、菲律濱、麥令、滬江附中、M·M、猶隊、美童、滬中、雙滬汰、排選賽所產生之最後三隊、則分配於一二三部、第一週秩序如次、

男子組秩序

▲念七日	持志對夏光	甲組	七時
	晚星對同文	乙一	八時
	麥令對阿力柯	甲組	九時
▲念八日	東吳對初級	乙一	七時半
	約翰對南星	甲組	八時廿分
▲三十日	法學院對俄僑	乙一	七時半
	江灣對暨南	甲組	八時廿分
	別船對M·M	乙二	九時十分
▲一日	綠隊對約中	乙二	七時
	約翰對也是	甲組	八時
	法軍對西青	乙二	九時
▲二日	明強對美童	乙三	二時
	麥令對菲律濱	乙三	三時
	持志對滬江	甲組	四時
	滬中對郵政	乙三	五時
	海賊對南星	甲組	六時
	敢死對暨南	甲組	七時
	滬江對青光	甲組	八時
	阿力柯對夏光	甲組	九時

女子組秩序

女子組加入者爲東南甲、東南乙、美僑、初級、德律風、紅隊、黃隊、兩江、麥令、綠隊、暨南隊等十一隊、定念九日舉行、首二週秩序如下、

▲念九日	東南甲對綠隊	六時三十分
	麥令對東南乙	七時一刻
	兩江對初級會	八時正
	黃隊對美僑	八時三刻
	德律風紅隊輪空	九時三十分
▲六日	兩江對德律風	六時三十分
	東南乙對黃隊	七時一刻
	紅隊對東南甲	八時正
	初級對綠隊	八時三刻
	麥令對美僑	九時三十分
	美僑輪空	

西青籃球會 預選比賽記

稅專勝雷電 猶太勝健美 飛霞勝新陽

西青籃球會乙組新會員資格淘汰

稅專勝雷電

稅專隊人材平均、投籃較具把握、雷電則爲約翰一部學生所組織、如袁懋銓等亦屬個中能手、惟以合作較差、始終屈居下風、下半時中曾一度振作、卒以廿一比卅七敗北、

稅專	犯	分	雷電	犯	分
殷瑞祥	一	八	袁懋銓	四	八
楊善祥	〇	六	陳志定	〇	五
楊樑	〇	九	毛以信	二	四
蕭漢樞	二	一	朱文極	一	二
王鎏滄	一	一	吳卓洪	一	〇
總結	四	卅七	胡賢剛	二	二
			總結	十	廿一

上半時 稅專十六 雷電七分

下半時 稅專念一 雷電十四

猶太勝健美

健美以投籃欠把握、屢失良機、遂使趙慶祥雖勇、獨木難支大廈、反顧猶太、則M勃門兄弟緊守家門、前鋒頻頻建績、而以卅一比念二獲凱、

猶太	犯	分	健美	犯	分
鮑芒脫	三	十	於以和	一	一
倍林盃	一	七	榮嘉蓉	二	〇
克林根	二	七	趙慶祥	三	十三
A·M勃門	二	〇	薛伯純	三	一
M·M勃門	二	七	謝桂芳	三	二
總結	九	卅一	總結	十三	廿二

上半時 猶太十三 健美九分

下半時 猶太十八 健美十三

飛霞勝新陽

飛霞隊爲南商隊變相、戰鬥力頗強、新陽爲大夏學生所組織、起首五分鐘時、局勢緊湊、戰成各七、其後此上彼下、上半時終了爲十二比十四、新陽佔先二分、下半時飛霞以卅一比十八獲勝、

飛霞	犯	分	新陽	犯	分
徐南祥	二	七	馬強	一	一
金承	三	十	馬燦輝	一	六
周有德	二	十一	羅思豐	一	二
王敬之	一	十一	郭鵬	一	四
何孝光	一	一	王純孺	一	〇
總結	九	四三	姚光輝	一	二
			總結	六	二六

上半時 飛霞十四 新陽十二

下半時 飛霞十七 新陽十六

女子籃球一日記

崇德勝愛國㊙ 三五比十五

強東勝強南㊇ 二八比十六

上海女子籃球聯賽、昨晚甲乙組各賽一場、甲組崇德勝愛國、三五比十五、乙組強東勝強南、二八比十六、

崇德勝愛國㊙

崇德雖非勁旅、然遇軟弱之愛國、似尚游刃有餘、開賽後、一路領先、愛國力追不獲、下半時相差益遠、結果崇德以三五比十五獲勝、

崇德	犯	分	愛國	犯	分
奉佩瑱	一	十三	謝祖佑	一	二
何妙英	一	十三	關艷嬌	一	七
汪鳳翠	〇	三	汪應先	二	六
黃寶珊	二	×	吳安娥	一	×
唐文珍	一	×	高維翰	一	×
陳月娥	一	×	蔣仲莉	二	×
黃紹瓊	一	×	總結	九	十五
總結	七	三五			

強東勝強南㊇

兩隊均屬東南之姊妹隊、雖非勢均力敵、亦復興趣盎然、強東人材平均、攻守俱佳、本屆乙組錦標、頗有希望、結果強東以二八比十六獲勝、

強東	犯	分	強南	犯	分
陳玉如	〇	十六	袁秀傑	〇	十二
薛靜華	〇	二	簡綿瓊	〇	二
徐文英	一	×	狄佩琛	〇	二
李宜南	〇	×	魏振姚	一	×
錢坤格	二	×	黃月媛	〇	×
楊依仁	二	二	總結	二	十六
總結	三	二八			

今晚比賽秩序

美專對華東㊇	五時半	陸翔千
上中對江㊇	六時半	陸翔恩
東南對夏光㊙	七時半	錢一勤

今日

活塞斯對暨南隊	㊀棒球場	馬題紹
猶太隊對德律風	㊁虹口一	馬立斯
意海軍對伊令隊	㊂跑馬廳	海姆斯
西捕隊對西商隊	㊂跑馬廳	洛勃
法商會對測量隊	㊂臘克斯	台維特
英美烟對同文隊	㊄同文場	斯璜
蒂捕隊對初級會	㊄虹口二	樂秀榮

昨賽結果

法商會	勝	臘克斯	㈡	十三比二
西商隊	勝	英海軍	㊀	三比一
西捕隊	勝	蘇克爾	㊀	五比零
活塞斯	和	臘克斯	㊁	三比三
聖約翰	勝	葡萄牙	㊁	六比一
聖芳濟	勝	衛生隊	㊂	五比一
英陸軍	勝	阿卡廷	㊂	七比零
俄軍隊	勝	德律風	㊄	六比零
猶太隊	和	星光隊	㊄	二比二

中華節目

與賽隊名	組別	時間及場地	裁判員
永安對公安	會一	晨八時半棒球場	李國義
東方對進德	足一	上午十時棒球場	朱琴
辣斐對復旦	中字	十一時半棒球場	吳守衡
通商對五十	會一	晨八時半田徑場	梁文棟
滬益對英美	會二	上午十時半田徑場	吳宗濤
郵務對友恆	球二	十一時半田徑場	陸翔千
大江對茂泰	足二	下午三時半田徑場	張樂樂
土地對工華	會二	晨八時半足球場	呂喬
匯理對華倫	球一	上午十時半足球場	陳仲甫
江南對長光	球二	十一時半足球場	黃仁霖
英美對高僑	足二	下午一時足球場	劉春樹
真如對星光	中字	下午三時足球場	陳吉祥

白虹俄僑日僑三團體

今日開聯合運動會

下午一時起在虹口公園

滬上歷年有萬國運動會、集各國健兒、作技能之切磋、義意與良美、興趣復益然、惟格於規律、一年祇一行、比賽機會、頗感其少、因而本年萬國運結束後、遂有籌劃私人團體比賽之提議、當時接洽者有白虹田徑隊、俄僑體育會、英兵阿伽爾、日人體協會等數團體、嗣以經費問題、遷延數月、又值我國全運會、日人選手楊大會、俄人復申請展緩、以故三隊、此第一屆運動會遂延至今日下午一時、在虹口公園舉行、惜阿伽爾已離滬、不及參加、此會原不僅以上述三數隊參加爲限、惟因經費拮据、規模粗創、各方多存觀望、故第一屆參加者祇有此數、甚望下屆起、中西各團體踴躍參加、由三隊擴充爲六七隊、以至十餘隊、俾成洋洋之大觀、贊助此會最力者爲史最才、程貽澤兩君、擔任會場經費、程君慨製大銀盃、以贈優勝團體、凡勝一屆者、保持一次、連勝三屆者、永久保存、

田賽競爭

白虹擁有精兵猛將、實力最強、但聞程金冠、曾榮忠、黃勝白、徐彥博四將、均將以事不能下場、徑賽形勢、似覺吃緊、然田賽則以張嘉夔之出席、氣燄萬丈、日俄雙方主力、亦集中田賽、故本日田賽競爭、必精采異常、

俄日虎將

俄將安飛諾夫鐵球、曾達十四米、鐵餅四十二米、無敵於遠東、標槍亦五十餘米、特盧密鐵球超出十三米、皆遠勝於上海歷屆冠軍之沐託夫金、俄僑體育會曾送電促其來滬、本日或可趕到、日人小松之跳遠、於上星期日造六米七三之紀錄、淺寺之五英里爲二十六分五十五秒、以此計之、萬米在三十四分與三十五分之間、小列夫臣闕之勁敵也、

會場職員

會長程貽澤、總裁判彭三美、終點裁判長迪賽陽夫、田賽裁判長沈昆南、檢錄毛鴻貴、發令蔣湘青、計時長日和伐房夫、幹事陳盧舟、康扎昭、朱建碩、李民勳、糾察廣肇公學及廣肇義校童子軍、

運動節目

㊀百米、㊁十六磅鉛球、㊂跳遠、㊃八百米、㊄百十米高欄、㊅二百米、㊆跳高、㊇千五百米、㊈鐵餅、㊉四百米、(十一)二百米低欄、(十二)撐竿跳高、(十三)標槍、(十四)萬米、(十五)三級跳遠、(十六)千六百米異程接力、

賽員號碼

俄僑隊

一托馬斯夫司基 二魯得臣闕 三小列夫臣闕 四沐托夫金 五普羅郭夫 六康師尼闊 七古得闊夫 八克劍滅爾 九大列夫臣闕 十羅倫巴 十一西恩 十二拆爾諾夫 十三吉特立茲 十四粟羅金 十五吉米特列夫 十六尼闊諾夫 十七葉勤賜斜夫 十八沃勒滅爾司基 十九伊夫遜得 二十潘臣闊 廿一保保夫 廿二格拉臣闊 廿三布魯師捏諾夫 廿四拋爾列 廿五優賊佛維赤 廿六列別洛夫 廿七格拉維次基 廿八切別諾夫 廿九吉特立茲 三十特盧密 三十一安飛諾夫 三十二巴保

日僑隊

五一小松 五二岡 五三宮城 五四長谷川 五五岡本 五六岩上 五七內田 五八岩田 五九松谷 六〇乾 六一前田 六二久保 六三南度 六四蓮寺 六五菅原 六六大久保 六七冉谷 六八入東 六九山內 七一大倉 七二濟木 七三千葉 七四北島 七五出口 七六山 七七廣田 七八吉田 七九石井 八〇依根 八一高橋 八二秦

白虹隊

一〇一程金冠 一〇二薛劍秋 一〇三林光興 一〇四李松年 一〇五陳資林 一〇六吳有剛 一〇七蕭光漢 一〇八曾榮忠 一〇九劉福康 一一〇朱瑞洪 一一一謝長發 一一二董家斌 一一三吳子靜 一一四石金生 一一五卞鳳年 一一六周 一一七黃勝白 一一八徐彥博 一一九李雅各 一二〇蕭鼎華 一二一陳國俊 一二二顧彧 一二三陳天和 一二四許文奎 一二五吳錦麟 一二六張嘉夔 一二七孫惠培 一二八朱添成 一二九王永民 一三〇陸昂雄 一三一符保盧 一三二褚應璜 一三三許錫鏗 一三四冷培根 一三五熊家樑 一三六劉景峯 一三七唐賢翰 一三八潘南順 一三九張廷助

交大足球隊 （寶基攝）

滬華長跑 今晨舉行

參加者四十二人

西光越野隊主辦之滬華（上海至龍華）來回長途賽跑、於今日上午七時半在大南門民立中學前起步、參加者達四十二人、分會員及公開二組、沿途由民立開明二校童軍照料、屆時中華路上、當有一番熱鬧也、

籃球友誼賽 也是勝青光

五十八比三十二

也是與青光籃球隊、昨晚八時假中華籃球房作友誼賽、青光開始時風頭甚健、伍純武人服便、首開紀錄、謝逸蘇陸大振亦先後建功、成十二比三、青光極佔優勢、鄭志芳之遠射、也是沈着應戰、打成十五平手、反客爲主、上半時也是十九、青光十五、下半時青光諸將、長力不足、合作亦漸鬆懈、也是乘機挺進、結果也是以五八比三二獲勝、

也是	犯	分	青光	犯	分
鄭志芳	三	五	謝逸蘇	三	三
賈幼良	〇	八	薛小培	〇	八
陶紹生	一	八	陳華韶	〇	三
王華廷	〇	九	吳志超	三	二
翟鶴麟	一	二	陸大振	〇	十
關錦麟	〇	八	翟鴻仁	〇	〇
韋文元	四	三	伍純武	〇	二
總結	九	五八	總結	六	三二

也是 上半時十九 下半時四〇

青光 上半時十五 下半時十七

首都 中正杯足球

加入者共十七隊 第一週秩序公佈

（本報十八日南京電）京勵志社發起之中正杯足球錦標賽、加入者有十七隊、比賽用淘汰制、爲節省時間、計分兩部舉行、第一期比賽秩序、業已排定、以後順序、於比賽三日前通知、▲第一部 軍校隊、步校隊、陸軍八十八師憲兵隊、鹽務隊、憲兵第六隊、交一、（交通兵第一團）、軍政部隊、財政部、鹽務緝私總所、勵志隊、實業部、▲第二部 國民政府隊、京郵局（南京郵務工會）、海軍部（軍聯隊）、中央軍校教職員、市政府、鐵道部、政校隊、輪渡隊（津浦鐵路）、第一期秩序、十一月念五日、第一部憲兵對勵志、一時半、鹽務對步校、三時十分、念六日第二部市府對國府、九時、政校對軍聯十時四十分、海總對交部、輪渡、一時半、鐵道對交部、三時十分、

市一場 小足球賽記

壯球	華南勝尚武	四比〇
壯動	黑白勝辣斐	棄權
壯風	同心勝飛隊	七比四
壯風	敬乙勝聯隊	棄權
壯全	晨光勝融光	三比一
小友	中丁勝西區	二比〇
壯球	滬聯勝紅菱	二比一
壯運	科學勝巧星	棄權
青年	青白勝鼠隊	三比〇
青年	中法勝精華	六比三
壯足	滬光勝輔導	四比一
壯動	初步勝紅菱	三比二
壯運	秋陽勝匯理	三比一

（註）鹽隊與巧星取消資格

持志籃球消息

西青籃球、不日開幕、於淘汰持

市立務本女中 學生家長公鑒

[illegible]越軌行動、致被教育局令飭暫行停課、茲據該校教職員代表報告、經向學生勸導、學生已知悔悟、應自十一月二十日起恢復上課、令仰遵照」等因奉此、本校遵於十一月二十日起照常上課、特此通告

上海市立務本女子中學 校長閻振玉 十一月十八日

青市體育近訊

青島市自沈鴻烈兼領市政以來、對於體育、特加提倡、邇來更生應山東大學體育主任之聘、偕宋君復高梓等來青、沈市長對於郝氏等、極爲借重、一方由教育局變更體育委員會之組織、一方經沈氏之提倡、成立體育協進會、網羅青市體育人才、共謀體育之發展、兩會均由郝氏負責主持、經一載之努力、青市體育、得有蓬勃氣象、近聞郝氏受任教育部體育督學之職、離青赴京、所有山大體育主任、及青市各體育組織之一切任務、均由宋君復繼任云、

暨大學籃球隊、爲該會老會員、且爲勁旅之一、一九二八、一九二九、及一九三〇年中、曾稱霸一時、自魏海青、孔廣益、楊麟緘、夏澤人、夏玉書、陳文奎、項崇偉、金培善、楊得暉等球員之分飛、致中落一時、現聞該校體育指導舒鴻先生言、今秋該校已努力恢復盛名、增加實力、有健將錢鼎慎（隊長）、鄭夢濟、及新自菲島來校之羅仲茳、王膺謙、張永泗等、故今年西青會中、該校籃球隊、仍有與海賊、滬江、約翰爭霸之望云、

蘇省中校免除學宿費

經費之抵補辦法

江蘇全省省立中等學校、所收學宿等費、每年計二十萬元、此二十萬元、江蘇省教育預算、每年列爲經常費正式開支、自江蘇省府通過免除全省中等學校學宿費後、教育預算學校行政收入費一項、減少二十萬元、其抵補方法、即以漕米額徵、一百五十餘萬石、因歲歉、及民欠關係、不能一律收十足、折扣之餘以每石二角計、可有二十萬元之譜、作爲抵補免除學宿費之款、查漕米稅係在辛亥年由諮議局首定辦法、民國元年、省議會議定漕米、每石徵五元、分省縣兩稅、省四元縣一元、省得一元七角五分、縣得三角、自江蘇教育經費管理處成立、教費劃開、漕米每石之省稅四元、由財廳收二元六角、教費收一元四角、銀每兩之省稅一元七角五分、由財廳收一元二角八分、教費收四角七分、自江蘇省府通過抵補免除中等校學宿費辦法後、從本年冬漕開徵起、漕米每石之省稅四元由財廳收二元四角、（較前減少二角）教費收一元六角、（較前加二角）雖則漕米教費方面、每石增加二角、實際上人民負擔、未加重分毫、江蘇省府已咨令江蘇六十一縣、對於教費、自本年冬漕起、每石多解二角、事關救濟江蘇全省寒子弟免費得受中等教育、勢在必行、令各縣勿玩忽功令、至全省省立中學免費入學、本年度下學期、即一律實行、因漕米冬漕才開徵、故本期秋季各校仍照收費云、

兒童幸福會擬具 兒童年應辦事項

攝製兒童影片收養流浪兒童

禁止童年訂婚建闢兒童樂園

上海市兒童幸福委員會、昨在市黨部舉行第三次常務委員會、出席者潘公展（胡叔異代）、王賢一、劉王立明、胡叔異、劉湛恩、主席潘公展（胡代）、紀錄周望鶴、討論事項、㊀本市兒童年辦法草案、議決、根據慈幼協會所擬草案、請由委員叔異、改交下次常會討論、㊁請兒童幸福委員會常務委員擔任兒童年籌備委員、㊂擬具上海市兒童年應辦事項案、議決、1攝製兒童影片、2收養流浪兒童、3強迫教育、4禁止童年訂婚、5建闢兒童園遊場、分南市閘北江灣三區、6兒童教育播音、7舉辦兒童報紙、8嚴禁虐待販賣、9提倡兒童儲蓄、10獎勵兒童創作、㊃請本會各組主任召集所屬委員開會、議決備函召集人通知該部委員、㊄兒童年開幕日招待本市及各國兒童案、議決請吳市長在市府新屋招待本市及各國兒童、並請參加表演、餘案從略、

務本女中明日復課

昨潘局閻長校長蒞校訓話

務本女中風潮、連日經教育局調停、並向學生勸導、形勢日見和緩、昨十一時、潘局長及閻校長蒞校訓話、教職員代表朱香晚、吳愚遜、及學生代表、陸續發言、均表示願本之精神、共謀務本之發展、一俟此次風波平息、教育局方面已正式佈告准許復課、學校方面並通告家長定於下星期一（十二月一日）正式上課、茲錄市教局佈告如下、查本局前以市立務本女子中學、因一部份學生行動越規、令飭暫行停課、聽候整理在案、茲據該校教職員代表報告、學生勸導、學生已知悔悟、應自十一月二十日起恢復上課、除令該校遵照外、特此佈告、

四省統稅局長 接洽平津各校協欵

（中央十八日南京電）冀察晉綏四省統稅局長席承恩來京後、除向財部接洽該局事務外、關於平津各校教育協欵、並代晉綏財部撥歸地方稅收機關、財部正在考慮中云、

唐山交大籌備開學

（中央十八日天津電）唐山戰區編委會已結束、委員長李際春亦已出走、被佔用之唐山交大一、校舍、十七日已派員前往修理、一切、並將召集職教員等開會、籌備開學日期、

中教聯今日舉行 中學生演說賽

下午一時起在湖社 參加者共二十七校

上海市中等學校教職員聯合會定今日下午一時、在北京路湖社舉行中學生國語演說競賽大會、茲將參加學校、開會儀式及大會職員等、分誌如次、

參加學校

計有敬業、光華、清心、持志、復旦、市北、大公、私立上中、上海女中、清心女中、惠平、城東女中、光夏、民智、培明、道中、新寰、滬海、青年會中學、上海幼師、南洋商高、國光、同德、華東、慈航、晉和、江南職中、等二十七校學生五十四人、

開會儀式

㊀開會 ㊁唱黨歌 ㊂全體肅立向總理遺像行最敬禮 ㊃主席恭讀總理遺囑 ㊄靜默 ㊅主席報告 ㊆開始競賽 ㊇給獎、

大會職員

主席潘公展、評判委員吳市長、潘公展、鄭洪年、舒新城、童行白、謝循初、李石岑、謝恩皋、胡叔異、藍任堅、郎爽秋、余楠秋、司儀主席陳濟成、紀錄許性初、劉子潤、顧繼武、招待陶百川、林美衍、吳志騫、徐則驤、朱有瓛、盛叙功、

獎品一斑

㊀市教育會銀盾一、㊁暨南大學軸一幅、中華書局十四冊、商務辭典一本、口琴一只、教育局周尚書四冊、成美中學額一、惠中中學軸一、上海女中軸一、私立上中鏡架一、滬海中學銀盾一、民智中學銀盾一、復旦實中額一、大會銀盾一、新陸師範銀盾一、吳市長銀盾一、潘局長銀盾一、市黨部銀盾一、尚有其他獎品甚多、

暨南大學舉行 國英語演說誌

暨南大學昨日舉行國語英語演說比賽、請李石岑、林濟池、鄭寶符三先生任國語評判、伍仲聖、洪深、曹世嫈三先生擔任英語評判、開會時先由校長鄭洪年致辭、勗勉同學努力於演說辯論、準備將來參加華東各大學演講會、繼由主席報告、略謂本校此次特設一演說辯論委員會、聘請數位富有經驗之教授、負責提倡同學演說之興趣、使得實現諸同學均有普遍參加之機會、末宣布此次參加講演之各員、在講演時應遵守之各項規則、三時半、始正式開始演說、事畢由評判員報告、計國語演說成績第一、冒景琦、第二、丁陳威君、第三、塗璧君、英語演說成績第一、黃品長子、第二張彼得君、第三鍾敏璋女士、一時在座聽衆之諸同學、均鼓掌歡呼不止云、

科學化運動會 設平分會

（中央十八日北平電）中國科學化運動協會、爲謀華北科學化起見、特派張北海來平、籌設分會、張氏現已與各方接洽、頗有頭緒、二十一日召集原有會員、討論成立事宜、一俟平分會成立後、張氏即再赴津濟各地籌備、

褚民誼 教記者太極操

（本報十八日南京電）褚民誼對首都新聞界、願教授太極操、以資鍛練、特組織國術研究會、廿日起實行、昨特發出啟事通知、

滬選手 游泳獎章待領

全國運動會及市運會所有滬選手所得游泳獎章、昨已由黎日新統領、轉交本埠漢口路九號興業公司、俞斌祺代發、各得獎員、請每日往領爲要、

專科以上學生 甄考報名截止

本市教育局最近爲未立案及已立案之專科以上學生舉行甄別考試、緣近數日來前往該局報名者、絡繹不絕、前在暑期中已舉行一次、以向隅者甚多、教局特再補行一次、截至昨日上午止、報名者已有四百五十餘人、據教育局職員云、本屆甄別考試報名、今日下午五時止、不再繼續報名、往該局報名者、須持高中畢業文憑、或專科以上修業證書、無論已立案或未立案者、均可參加此次甄別試驗云、

教育衞生兩局 注意兒童健康

本市教育衞生兩局、前以市內各兒童、每多患有肺疾傳染病、殊易蔓延其他兒童、上海內人烟稠密之地、該兩局因將會同委托中國紅十字會第一醫院小兒科主任高鏡朗、及國立上海醫學院兒科醫師、在市區內各校、施行檢驗、并行結核菌素皮下試驗、以資防範、現已經該會開始實行、先就比德小學檢驗、計受檢驗學生共八百二十一人、內呈陽性反應者、即有五百四十七人、現該局爲密切注意起見、決定再以愛克司光作第二步之檢驗、俾得完善之病源以資治療、

又本市衞生局、前爲促進市民衞生起見、特派尤濟華汪濟申等醫師、赴市內各校施種牛痘、計自本年九月十五日、以迄昨日止、已將各學校施種完畢、經過施種人數、計七八·九一四之多、現該局即將實行第二步工作、向各工廠施種、以期減少市民疾苦云、

上海將創設 黃花崗學校

紀念黃花崗諸烈士 先辦中學後設大學

黃花崗諸先烈殉難事蹟、實爲吾國民族史上最光榮之一頁、茲有參加是役之老同盟會員、劉匪總司令部參議主任之顏德基等、爲永久紀念諸先烈起見、擬在滬創設黃花崗學校一所、初期先辦高中初中兩部、初中爲普通科、高中暫分普通、及理商Ｉ等科、俟完成後、即開始籌設大學、並聘林主席、蔣委員長、汪院長、戴院長、孫院長、于院長、鈕永建、張繼、陳立夫、陳肇英、楊虎、鄒魯、張羣、吳鐵城、徐梓、楊永泰、柏文蔚等二十餘人爲發起人、現正積極籌備、學期即開始招生、並擬每級至少招收免費生十名云、

市民提倡國貨會 調查各廠球隊

上海市民提倡國貨會執行委員保道勝君、鑒於近來體育界之風行、擬設計組織之國貨界體育委員會、已擬具一切規程計畫、在積極進行中、該會擬從球類入手、引起國貨界之興趣、昨已函各大工廠調查成立之各種球隊、並將促成所屬工廠組織云、

炳勛速記半費招生

上海海甯路高壽里炳勛速記學校、鑒於各地青年不能升學、以致失業者衆、特破格照章半費招生二百名、以資普及、俾學習此種新技能、實授最短期間、能獲一新職業、一切在內、不限時日、以學成爲止、而授部及函授部學費亦一律半價四元、茲該校爲優待遠地學者起見、半費優待、展期半月、

艾華著

日本語法例解

著者在卷頭語中說：

「九一八事變一擊、並以上滬血戰、舉要知己知彼、這才「研究日本」的呼聲漸漸鼓盪起來了。研究日本、先首要研究他的語言、於是乎學日本語言的人、也因此逐漸地增加起來了。在這個時候著述關於研究日本語言的書、也要算是國難期間對於國家和民族的一種小貢獻。」

著者在「告讀者」中說：

一 本書以「伊東高音」爲材料、[illegible]

一 本書有「使讀者徹底了解日語的意義」和「使讀者容易[illegible]」兩個目的、希望讀者要向這兩方去用力。

一 註解取講義式、一語的用法、不嫌反復詳說、且往往甲處說過又在乙處去說、故篇幅不覺稍多。但惟其如是、才可得到明瞭底理解、希望讀者用有恒底態度讀去。

實價大洋一元四角

開明書店新書

美銀慘落匯兌暴跌
金價猛抬至七百念元關口
穩定美金之說仍盛美國物價亦跌
開盤橫跳念元强結果續漲十八元
最後傳膨脹通貨提高銀價遂稍挫

昨市續現强風、連出七百元至二十元三關、市態堅俏、惟進退無狀、晨午間不滿九元八角差度、按最大價七百念元、最小價七百十四元二角、人心穩昂、空方咸有了結、結果續漲十七元九角、晨開即橫漲二十元〇二角、竟至十九元、因美銀暴跌、紐約五金交易所期銀、慘落二百三十五至二百七十五泡音、物價亦跌、英美匯兌回小二角〇七五至六分、金市激漲、往後賣出頗硬復多、又以美金掛牌有限、內盤似亦回鬆、故市氣趨軟、價乃回至十四元二角、午以外電報稱、英美匯兌上騰過速、美總統有嚮取穩定主張、消息傳來、各號恆有追購、乘之匯市俏緊、金市驟呈崢芒之狀、將近午時竟達二十元關口、但不利電訊傳來、謂膨脹通貨、定於今天開會、以使銀價有增無減、擬將提至七角半爲止、瞬息間又引起市況之復挫、賣方興奮、最後站在十六元七角、(物品僅拍六元)當日開收、較跌二元三角、

未開市前極端混亂

晨初開盤前、市況極端混亂、價由二十一二元至十元、旋又抬至二十一二元、買戶甚湧、大致補空交易、至英金檔一八七五、美金檔八一二五、午後因逢週六無市、

令三便士二五至四三七五、交易十數萬鎊、沙遜買進三月份、金帮出入稀少、

現貨亦堅揭價少撳

現貨赤條計一千一百十五元、較前回漲十一元、會由泰康潤盈豐恆等售出一千六七百兩、價十六七元、天津帮於前日傾賣、昨復購進、似係投機性質、飾金加一元、計一百十五元、

揭價以美金挂小四三七五計三十三元、逐爲七百二十八元三角、初撳十二三元、後值八元左右、午收十一元光景、較前日少撳八九元、晉帳十一月三十一元、十二月二十三元、一月十七元、補水三十一元、而掉期梢有做開、玆由大德成貼與大連帮順利六元六角、計一百二十六條、又萬興六元七角、計二十一條、又聞盈豐恆貼與某號六元二角、十二月份、於前日止、尚有五千二百五十條未消、

交易熱鬧補空頗盛

場面上交易熱鬧、補空頗盛、統計大昌祥、志豐永丙興大興永大發永順利恆昌永福餘恆興元永德均進、萬興同太昌恆太福泰亨祥和昌升永乾昌祥益餘元興永盈豐恆元茂永大康義大永均出、瑞興略出、恆餘大德成源茂等初出後進、元春進而乆出、餘均復什、大連帮出入紛歧、共進四千條以上、出三千餘條、計萬興出而順利進、內有美匯套頭不易、廣帮恆興執空六七百條、一月份條額、於前日止、共二萬八千五百三十二條、又加增一千六百餘條云、

美匯兌一致狂跌

昨接(十七日)英倫大銀市電訊、條均長〇六二五、計近期十八便士三三七五、(遠期十八便士四三七五、脚地)中國買進、賣戶觀望、市面平、收市後市面堅硬、因美國在挂牌價照加一二五之上買進、又接紐約來電、美銀價反跌三七五、計現貨四角四分六二五、又五金交易所遠期銀價、突轉狂跌、計十二月小二分五厘半、爲四角二分七厘、一月二分三厘半、爲四角三分、三月二分六厘、爲四角三分三厘半、其餘均小三分六厘五、計五月四角三分七厘半、七月四角四分二厘五、九月四角四分六厘半、又接孟買來電、現貨升一安那、爲五十六羅比十安那、期貨不更、近期仍爲五十六羅比十一安那、遠期五十六羅比九安那、倫敦先長〇六二五、爲一先令三便士六二五、英對美跌二角〇七五、爲五元二角七分半、美對英跌六分、爲五元二角二分半云、

外匯奇緊金帮扒空

昨市奇緊、金帮扒空、美金、匯豐挂牌、英平、美緊四三七五、印法和均升上、德坡港未更、[illegible]

遠期美金進卅四元

美金最初即緊九三七五、至八七五、繼則回鬆八一二五、三月份初售三十三元八七五、後爲三十四元、二月份由三十三元六八七五至八一二五、復緊〇六二五、因爲穩定匯兌消息、二月份值六二五、不意午刻復鬆、忽又不利、電訊傳來、通貨澎脹有重提說、但結果尙緊八一二五之多、遠期已回進三十四元關內、本月掉三月份相差七五、金帮扒回六七十萬元、閒有套出票並、沙遜出一月份、半日間約共成交一百五十萬元、後市週六無市、

大條回縮
英美匯兌開盤續跌
價已退入五元三角

(國民新聞社十八日倫敦電)今日倫敦大條收盤、近期十八便士三一二五、遠期十八便士三二七五、較昨近遠期均回縮〇六二五、(又電)今日倫敦對紐約匯價、開五元二角八分、較昨續跌三分半、

週末洋市寂靜
拆息不動劃頭白晝

昨日洋拆仍爲七分、早午兩市毫無上落、即劃頭亦白劃、又無加水、形勢寂靜、拆票交易、早市轉帳及新交易四百六七十萬、午市三十餘萬、小總會五十餘萬、銀行收解、外商票欵銀九十餘萬、洋亦不及二百萬、各種貨匯押墊什欵、銀一百九十餘萬、洋二百八九十萬、特欵銀一百四十餘萬、出倉銀二十萬、洋三十萬、美商票欵二百四十餘萬、各種貨匯稅什諸欵二百七八十萬、特欵一百九十餘萬、進倉二十萬、日商進倉銀二十萬、洋四十萬、是日因值星期六、銀行當然冷靜、錢莊洋公單四千三百餘萬、洋劃頭欵四百五十餘萬、各路匯欵四十萬、收現二三十萬、

小洋驟昂銅元大縮

昨日八開小洋、漲風甚熾、晨市驟昂至八百三十三元三角、午市做小八角、爲八百三十二元五角、結果共漲四元之巨、交易早市四千五百角、午市六千角、四開小洋、早市爲七百八十五元八角、午市爲七百八十六元、結果亦好一元、交易早市七萬五千角、午市五萬五千角、銅元縮一千五百文、爲三百〇四千文、交易三萬六千四百八十串、計代價洋一萬二千元、

銀行票據交換所
昨日交換總數

銀元六百另六萬六千六百七十五元六角二分、內計銀元二百念九萬五千二百念一元四角、匯劃銀元三百七十七萬一千四百五十三元二角二分、

紐約股市混亂
穩定美元
暗盤趨高收盤較小 成交達二百餘萬股

美東銀公司報告、週五紐約股市、美元穩定之說、引起市場混亂、惟官方對此並無正式表示、市面仍穩定、拋出多爲公用股、收盤較小、成交二百三十二萬股、麥市因匯價不定、故多頭獲利了結、買方甚少、出口量不大、棉市初堅、後因先令及銀價之跌、賣風大熾、國外需求減少、銀市售出甚衆、人心惶惑、迫四角中限價將近、多頭相繼脫手、價格暴落、收盤較上日小二百餘磅音、附道瓊斯指數如左、

	十一月十七日	比上日
實業	九八・〇九	跌〇・九二
鐵道	三八・六一	跌〇・三七
公用	二三・二一	跌〇・五九
債券	七八・八〇	跌〇・一二

附本埠股市指數 十一月十六日一二七・六八 比上日跌〇・一六

市面漸趨安定
債價回張元餘
今日補空收買雙管齊下
成交極暢洋末盤仍停拍

昨(十八日)華商證券交易所債券市面、忽起反動、各債一律回漲三四角至元餘、不出同業間多數所預料、亦在記者明白宣告之中、(見十八日本報)、場上人氣、極端樂觀、一變其萎疲頹唐神氣、索抱鎮定之空頭、今卅漸形恐慌、補空數量可驚、新多頭乘低而吸收者、亦大有人在、補空與收買雙管齊下、局面初盤、各債除九六一種外、一律猛漲一元左右、但同時雖拋空不復多見、而多方之了結者轉勝、因此市價未能[illegible]約六七角許、鹽稅庫券由四十九元二角半之高價、曾發現四十八元九角之低價、統稅庫券一度衝出四十八元、辛回至四十七元三角、裁兵公債自六十二元三角半、跌近六十一元七角、最後復回好四五角許、七仟結果、一九關稅較前日高漲一元二角、念年關稅回好九角五分、裁兵公債、九六等庫券、及捲烟庫券、均猛漲九角、十八關稅及捲烟庫券、各漲七八角、整理大陸及金融短期、漲五六角、[illegible]五十四號賣出極多、銀行家多有相當購入、總計全日成交、極度繁榮、共達二千七百十一萬九千元、末盤仍停拍、否則將更驚人、內國稅庫券估五百八十二萬五千元、統稅估四百五十九萬元、裁兵估四百十七萬元、念關估二百八十二萬元、捲烟估二百萬元、九關九善約各估一百九十萬元、編遣金融各在百萬以上、其餘概不滿百萬元、又現貨獨廿關開出一千元云、

標紗仍平
花市穩定

標紗

昨日廿支人鐘標準紗市、仍無榮辱、多空雙方了結、故成交寥寥、一無特色可言也、全日共成交八千二百五十包、各月期價、上落一角至二角、

標花

昨日花市、脚地仍穩、空頭續行抵補、近條交割、此因合格貨缺乏也、今日共成交十一萬八千五百擔、各月期價大五分至一角、

現棉

昨日現棉市況、仍無榮辱、不過廠需較有起色、到貨計姚花五百包、通州花三千八百三十六包、開出之花價、火機花一〇〇〇包、價二七・五、紗市花二〇〇〇件、價三八・五〇、及通州花一五〇〇〇包、價三八・六〇、

現紗

昨日現紗市況、仍形平穩、客銷又見起色、今日共做開一千二百廿一包、內同行交易二百包、各帮辦去、計雲南二百八十包、廣東四十包、內地一百六十包、寧波十包、汕頭五十一包、江西廿包、廣州三十五包、四川五百〇五包、蕪湖七包、實價仍不動、

美棉

紐約棉市、以買戶缺乏、南方賣出、及貨市不佳、而跌云、

十二月期	九・九九	小・二〇
一月期	一〇・〇五	小・二四
三月期	一〇・二二	小・二〇
五月期	一〇・三五	小・二一
七月期	一〇・四六	小・二〇
十月期	一〇・六六	小・二三
現貨	一〇・二〇	小・二〇

印棉

孟買棉市、歐洲出口商買進、而漲、後因日商賣出而跌、

十二月期孟加兒	一三六・二五	小一・二五
三月期孟加兒	一三八・〇〇	小一・〇〇
十二月期翁姆拉	一五九・七五	小一・〇〇
三月期翁姆拉	一七〇・二五	小・七五
四五月期白洛去	一八〇・七五	小一・二五

米市仍疲
客秈平定

＝滬南＝ 昨西路來源五十餘號、本街去路平常、蘇同白更早晚稻洋蘆尖等貨、價與前日相彷、包子烟台青島辦去二千包左右、

＝新閘＝ 昨日西路來源五六十號、本城銷塲初活後淡、早晚稻到銷兩半、寬川外陰末、胃口寥寥、價格略疲、洋尖蘆尖埠尖三種、開盤各低五分、全日河廠斛開四千餘石、

＝客秈＝ 昨日交易、有減無增、閩帮去化雖有、而胃口不暢、本街小胃零星、故形勢不穩、目下各種存底飽充、幸新到貨尙不湧旺、可稱到銷俱平、嗣後情勢、如無甚批去化、[illegible]西機晚米四百八十七包、價七元八角二分半至七元三角半、福州祇辦湖南機米一百五十包、價七元七角、寧波湖南機紅米四百十包、價七元二角、本街銷去蕪包、七元四角、[illegible]

行市一覽表
金融商業 十一月十八日

棉統會秘書處來函

貴報前日商業欄、登載「(華東社)中華棉業統計會昨日公布二十二年全國棉產第二次估計」一則、查與事實不符、敝會今年舉辦全國棉產估計三次、第一次於八月一日公布、第二次於十月二日公布、第三次於十二月十五日公布、第一及第二兩次、業已準期發表、揭載各報、本年第三次現尚在調查之中、未屆發表時期、各貴報所載數字、係敝會十月二日所發表者、並非近日公布、外界頗多以此爲詢、謹此函達、務請更正爲荷、(下略)十一月十八日、

▼銀洋錢市

上海銀行業同業公會聯合準備委員會公單拆欵息每千元每日 九分
公單貼現率每千元每日一角三分

	早市	午市
洋拆	七分	七分
劃頭		白劃
八開	八三三・三〇	八三二・五〇
四開	七八五・八〇	七八六・〇〇
拆兌	一・三七二・三〇	一・三七二・三〇
銅元	三〇四千	三〇四千
衣牌	三千〇四十	三千〇四十
角坯	二百三十九	二百三十九
貼水	六十五	六十五

▼國外滙兌(銀行賣價)

倫敦電匯一先令三便士二五 不變
倫敦即期一先令三便士三一二五 不變
(以上各合銀幣一元正)
印度電匯 八十五羅比五 漲・二五
紐約電匯 三十三元 跌・三七五
法國電匯 五百三十四法郎 漲・二個
爪哇電匯 五十盾二五 漲・二五
德國電匯 八十五馬克七五 不變
(以上合銀幣一百元正)
香港電匯 八十九元七五 不變
(合銀幣一百元正)
新加坡電匯 五十四元 不變
(合銀幣一百元正)

▼中央銀行報告

紐約		四四・六二五
大條銀即期		一八・三一二五
大條銀遠期		一八・四三七五
海關金單位合銀幣		一・九五一
英金	便士	二〇・八七五
美金		・六五
法郎		[illegible]
馬克		[illegible]

▼金市(洋本位)

金業交易所 一月份標金	
上午開盤	七一九・〇
先令開出	七一五・〇
最大價	七二〇・〇
最小價	七一四・二
午時收盤	七一六・七
十二月份 上午登帳	七三一・〇
一月份 上午登帳	七二三・〇
十一月份 上午登帳	七一七・〇
補水 上午	七三一・〇

▼銀樓飾金

大同行兌出 一一五・〇〇
又 收進 一〇九・〇〇

▼證券物品交易所

一月份上午
開盤 〇七一八・〇
最高 〇七二〇・〇〇
最低 〇七一四・〇〇
收盤 〇七一六・〇〇

▼華商證券交易所(前市)

現貨	開盤	收盤
念年關稅庫券	四六・四〇	……

期貨	開盤	收盤
編遣十一月期	三七・一五	三七・〇〇
又 十二月期	三六・三五	三六・三〇
裁兵十一月期	六二・三五	六二・七五
又 十二月期	六二・五五	六一・二五
一九關稅十一月期	四三・〇五	四四・二五
又 十二月期	四三・〇五	四三・〇五
一九善後十一月期	四六・〇五	四六・一五
又 十二月期	四五・三五	四五・一〇
念捲烟十一月期	四六・五〇	四五・九五
又 十二月期	四六・四五	四五・一〇
念關稅十一月期	四六・九〇	四六・三五
又 十二月期	四五・八五	四五・三〇
念統稅十一月期	四七・九五	四七・四〇
又 十二月期	四七・一〇	四六・八〇
念鹽稅十一月期	四九・一五	四八・九〇
又 十二月期	四八・一五	四八・一〇
金融短期十一月期	五四・二〇	五四・〇〇
又 十二月期	五二・九五	五二・八〇
整理十一月期	五六・〇〇	五四・九五
又 十二月期	[illegible]	[illegible]
又 十二月期	四〇・四〇	四〇・四〇
二三金融短期公債十二月期	三〇・〇〇	二九・七五
又 十二月期	二九・九〇	二九・四〇

期貨(後市)	開盤	收盤
關稅十一月期	三〇・一〇	……
編遣十一月期	三七・〇〇	……
又 十二月期	三六・四五	……
裁兵十一月期	六二・一五	……
又 十二月期	六二・三〇	……
一九關稅十二月期	四四・一〇	……
又 十二月期	四二・八〇	……
一九善後十二月期	四五・〇五	……
又 十二月期	四五・三〇	……
念捲烟十二月期	四六・一〇	……
又 十二月期	四五・一五	……
念關稅十二月期	四六・四五	……
又 十二月期	四五・三〇	……
念統稅十一月期	四七・三〇	……
又 十二月期	四六・五五	……
念鹽稅十一月期	四八・六五	……
又 十二月期	四七・七〇	……
二三金融短期公債十一月期	五八・九〇	……
又 十二月期	五九・三〇	……
整理十一月期	五五・六五	……
又 十二月期	五二・三五	……
債還十一月期	五〇・九〇	……
又 十二月期	五一・九五	……
金融長十二月期	四〇・一五	……

▼華商紗布交易所

標準棉紗反手二十支人鐘(反手二十支順手十六支反手十支亦得照等級表代用)(淨盤叫價外加稅銀)

		(前市)	(後市)
十一月期	開盤	一八五・九〇	一八五・九〇
	二盤	一八五・九〇	一八五・九〇
	三盤	一八五・九〇	一八五・七〇
	收盤	一八六・〇〇	一八五・九〇
十二月期	開盤	一八六・二〇	一八六・三〇
	二盤		
	三盤	一八六・〇〇	一八五・九〇
	收盤	一八五・九〇	一八六・二〇
一月期	開盤	一八四・七〇	一八四・七〇
	二盤	一八四・七〇	一八四・七〇
	三盤	一八四・七〇	一八四・八〇
	收盤	一八四・七〇	一八四・七〇
二月期	開盤	一八五・一〇	一八五・二〇
	二盤	一八五・二〇	一八五・二〇
	三盤	一八五・三〇	
	收盤		一八五・四〇
三月期	開盤	一八五・八〇	一八五・七〇
	二盤	一八五・八〇	一八五・八〇
	三盤	一八五・八〇	一八五・九〇
	收盤		一八五・九〇
四月期	開盤	一八六・〇〇	一八五・九〇
	二盤	一八五・九〇	一八五・八〇
	三盤	一八五・九〇	
	收盤		一八六・〇〇

標準棉花(國產細絨紡棉花一十支棉紗原料爲準)(三十二支二十支十六支十支棉紗原料亦得照等級表代用)

		(前市)	(後市)
十一月期	開盤	四〇・七五	四〇・八〇
	二盤	四〇・七五	四〇・八〇
	三盤	四〇・七五	四〇・八五
	收盤	四〇・八〇	四〇・八五
十二月期	開盤	四〇・五五	四〇・五五
	二盤	四〇・六五	四〇・六〇
	三盤	四〇・五五	四〇・七〇
	收盤	四〇・五五	四〇・七〇
一月期	開盤	四〇・五五	四〇・七〇
	二盤	四〇・六〇	四〇・六〇
	三盤	四〇・六五	四〇・六五
	收盤		四〇・七〇
二月期	開盤	四〇・七〇	四〇・七五
	二盤		四〇・八〇
	三盤	四〇・七五	四〇・八〇
	收盤	四〇・七五	四〇・八五
三月期	開盤	四〇・九〇	四〇・九〇
	二盤		四〇・九〇
	三盤		四〇・九五
	收盤		
四月期	開盤	四一・一〇	四一・〇五
	二盤		四一・一〇
	三盤	四一・一〇	四一・一〇

生產之後
韋廉士醫生紅色補丸與清導丸
使此紹興女士衰殘身體茁壯康强

婦人產後多覺身體不健、雖時亦不免有母氏劬勞之感、況孱弱者乎、所以爲人母者分娩以後每患腰痛頭疼胃呆乳少面色蒼白體力衰微等症凡斯種種、均可賴韋廉士醫生紅色補丸(視其需要情形或與清導丸合用)以恢復其康健蓋此丸功能滋生良好稠紅之血以增補體力增添乳汁更以清導丸平肝利便保內腑潔淨斯血液常佳余證此兩藥如是之功能者不勝枚舉茲姑錄尹汲川夫人一例以爲[illegible]

尹先生係浙江紹興西營口永和昌號經理其來書云『賤內牛來多病因產後失調血乃愈虧體乃愈弱胃呆便祕力弱氣虛後服韋廉士醫生紅色補丸諸症悉去強健勝常迄今猶覺適恆茁壯因特奉贈內子小照乙幀以表謝意也』韋廉士醫生紅色補丸爲天下馳名補血健腦聖藥清導丸導滯平肝盡美盡善各藥房皆有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購補丸每瓶一元五角六瓶八元清導丸每瓶七角六瓶三元[illegible]

勒吐精代乳粉

吃勒吐精代乳粉之小兒其身體必日益强壯因此粉能供給小兒所需之一切適當滋養料而培植其良好基礎故勒吐精代乳粉是小兒最佳之代乳品

小兒愛吃

樣品券
奉上郵票兩角請寄勒吐精一樣罐及育嬰指南一册此致
上海郵政信箱七〇五號
英瑞煉乳公司
姓名
住址

顯微鏡所示之尿酸結晶

背痛腰痠即係此物爲患

腎之功用乃排洩血中之尿酸腎如衰弱則尿酸混於血中運行週身而致疾病如背痛腰痠頭痛目眩眼腫面黃筋痛骨痛小便諸疾沙淋石淋水膨脹大脚瘋皆由尿酸毒素之所致治療之法莫善於速强腎力以助排濾尿酸之工作兜安氏秘製保腎丸功能强腎保腎消毒利尿奏效神速直達腎部膀胱行銷各國素著盛譽患者曷試之 各藥房均有出售

上海江西路四十八號九兜安氏西藥公司告白

兩路號機昨行命名禮
吳鐵城代表中央授機
滬市號等八機均參加
今明日飛往兩路各站

京滬滬杭甬號飛機、於昨日下午二時、在虹橋飛機塲、舉行命名典禮、所有兩路員工暨各界來賓、均由路局特備車輛迎送、到會者不下三萬人、由軍警及童子軍在塲維持秩序、虹橋路上車水馬龍、熙熙攘攘熱鬧異常、茲誌各情如次、

◎送往迎來　路局方面於昨日十一時許、在北火車站備具專車、開往徐家匯、有由路員工先整隊上車、其次各來賓均憑觀禮劵乘招待車、至徐家匯下車後、路局另備汽車數十輛、由招待員及指揮者分別引導改登汽車、直送虹橋飛機塲、一時虹橋路上汽車、蜿蜒如長蛇、直送飛機塲、下車參加命名典禮、禮成散會、由路局招待乘汽車至徐家匯轉乘火車、至北火車站而散、

◎禮塲佈置　會塲入口處、有彩牌樓一座、橫懸白布標語上書「京滬滬杭甬號飛機命名典禮」、由童子軍武裝軍警守衛、主席台在機塲東首、台上橫懸「京滬滬杭甬號飛機命名典禮」竹布、橫額下懸「將來戰爭的決勝也在天空」之橫標語、兩旁之對聯爲「全國民衆一致起來捐款購飛機」、「提倡航空努力製造飛機鞏固國防」等字樣、機塲四周圍以繩、由各武裝軍警及童子軍警衛、京滬滬杭甬飛機、及上海市號、浙江救國號、京滬號、寧波號、滬工號、滬商號、滬童軍號、黃埔號等九機、面對主席台排成一線、停置於機塲中、

◎參加人員　昨日到會者、有中央執行委員會代表吳鐵城、國民政府代表孔祥熙、軍事委員會代表賀耀組、行政院代表褚民誼、鐵道部代表曾仲鳴、航空署署長徐培根、航空協會秘書長林我將、市公安局長文鴻恩、飛行家孫桐崗、全國商聯會主席林康侯、兩路管理局局長黃伯樵、副局長吳紹曾、暨兩路員工本市各界代表等三萬餘人、

◎主席報告　二時正、典禮開始、奏樂、主席團陳承栻等九人、及中央各機關代表就位、領導行禮、陳承栻恭讀總理遺囑、鄒政堅報告兩路同人捐贈飛機之意義、謂今日爲京滬滬杭甬兩路同人捐款贈政府之兩路號飛機舉行命名典禮之日、其意義至爲重大、所以表示兩路同人與全國民衆同具抗日之決心、吾人均知東三省及熱河之被强佔、决非在九一八之時、深悉東北情形者、在數年前早見事實、顯示其將被佔、惟以國人無決心與準備、故終被佔、現在世界大戰又在醞釀之中、在不久之將來、必有爆發之一日、吾人如欲參與此次大戰、必作積極之準備、且須具最大之決心、而今日之準備、以充實空軍爲最要、故兩路同人之捐贈飛機、所以表示準備之決心云云、由袁伯揚報告經過、略謂兩路同人於今歲一二八紀念時、鑒於日機之横暴、及我國空防之空虛、組織兩路空防籌款委員會、着手籌措、經全體員工之節衣縮食、慷慨捐輸、始成今日之此舉云、

◎中央訓詞　市長吳鐵城代表中央致訓詞云、今日兩路員工同胞捐獻飛機命名、本人代表中央黨部參與盛會、甚爲榮幸、國人自九一八及一二八變故以後、均已覺悟須有自衞能力、以捍衞國家、而維持中華民族之生存、兩路員工身經戰役、認識更爲深切、其對國防建設之希望尤爲急切、兩路同人節衣縮食、捐款購機、本人謹代表國家感謝、而將此飛機獻與國防、保障國家、

◎國府訓詞　國府代表財長孔祥熙致訓詞云、本人得參與盛會、甚爲欣幸、現在國家處境、亦係大衆之事、民衆須覺悟鞏固國防、全體員工能以犧牲汗血所得之工薪、購機贈與政府、非僅表示其愛國之熱忱、並且表示其共赴國難之決心、年來我國內憂外患、紛至沓來、但此困苦環境之中、適足以喚起愛國熱忱、如今日萬分困難之中、兩路員工能將辛苦所得之代價捐贈國家、甚爲欽佩、且爲國家慶幸、希望全國人民共起效法、積少成多、建設强有力之空軍、則非但足以禦侮雪恥、且係我國無上之榮云、

◎鐵部訓詞　次由鐵道部次長曾仲鳴氏代表部長顧孟餘致訓詞、略謂吾人今日在此、行兩路號機命名典禮時、既感愉快、又覺快慰、回憶一二八以前、無人注意空防、及一二八之難、人民始能覺悟空防之利害、精神奮發、極可有爲、深知民衆精神之鞏固、快慰者、今日人民有覺悟、精神奮發、力量、雖民氣有餘而無民力、惟若有極大之力量、防空之實力、實足堪用、今日兩路員工、大家節衣縮食、集成此一架、爲防空之利器、使政府多得一些空防之力量、由此可知其力量亦不薄、應盡之義務、望全國民衆共起圖之、此外尚有軍委代表、不及備錄、

◎授受機禮　吳氏轉授航空署代表沈德燮、旋中央代表吳鐵城乃朗聲宣讀國民政府獎狀、讀畢授與代表黃伯樵、黃氏接納後致謝、旋請授機與文云、表黃伯樵、溯自國家有捍衞之機、人民有捐輸之義、京滬滬杭甬兩路員工、集資捐購戰機、愛國熱忱、至堪嘉尚、特予褒獎、用昭激勸、此狀、國民政府主席林森、行政院院長汪兆銘、

◎昇空表演　禮畢、由吳紹曾陳承栻等將所贈飛機、行命名禮、乃由陳承栻主席酒瓶擊機首、酒香四溢、機首所掛之花球即脫落、全場鼓掌、機即開始昇空、飛行一刻鐘、於三點半時、分三隊由機場起飛、在上空盤旋約一小時、降落後、京滬兩路機即返達杭甬、並表演驚險技術、使到會者咸爲航空之保障感歎、公司更有飛運航空表演、

◎今日飛京　兩路號機定今日再由杭州飛甬、明日再由杭出發、所派各機在京滬沿路各站、飛往甯波、及各大車站、以資慶祝、飛機名稱及派往之站、

洋麥粉傾銷稅
定明年元旦開徵
最高稅率原則已決定

申時社本埠訊、近來因國外麥粉傾銷結果、致將告破產之中國農村、更有根本崩潰之虞、中國麥粉廠業、日形衰落、政府爲救濟起見、決徵收麥粉進口傾銷稅、以塞漏卮、茲據申時社記者探悉、該項麥粉徵稅、將於明年一月一日開始徵收、茲將各情分誌如下、

◎麥粉業衰落之因果　全國本有大小機器麵粉廠約四十餘家、本市方面約十餘家、在東北未失時、全國麵麥產量、每日約可產三十餘萬包、本市每日約可產十三萬包左右、自東北淪陷、幾全爲日人所竊佔、而國產麵粉、銷路停滯、因存貨山積、同時外來洋粉、復削價傾銷、以致國產大受影響、各廠先後實行減工、或且完全停工、計本市麵粉廠、現已有四分之一、入於停業狀態、其餘亦多縮短工作時間、藉免虧耗、而全市五萬餘麵粉廠工人之生計、日岌岌可危矣、

◎徵收洋麥稅決實行　政府爲謀救濟起見、已決定增加外國麥粉進口稅、以資調劑、並該項徵收原則、已由中政會擬定、經立法院財政經濟委員會審查決定、同時爲避免國際牽制計、我方已於本月十六日退出國際小麥協定、以便實行、申時社記者昨向麥粉業界方面探得確息、洋麥徵稅及洋麵粉增稅、政府決於明年元旦施行、一、洋麥進口稅最高額定一二五、即每包約徵二角五、麥粉最高額定爲二元、詳細稅率、正由立法院及財政部等分別審擬、日內即可完竣、

招商隴海聯運開始
同華輪今午駛海州
二十二日由老窰載貨物返滬
昨通告各界并規定各站運價

國營招商局、承辦全國水陸聯運、合同將正式簽字、定下月一日完全實行、隴海鐵路決於明日先實行、并發表聯運運價相、及辦法運價、茲誌詳情如下、

◎實行聯運　隴海鐵路與招商局、辦理水陸聯運、定期實行後、昨已通告各界云、爲謀利便、減低運輸成本、國營招商局、與國有隴海鐵路、辦理水陸聯運、使上海青島廈門廣州及沿海各港之貨物、可直達徐州鄭州洛陽潼關及隴海沿路各站、並由隴海沿路各站、可直達上海及其他沿海各港、招商局派定同華輪、於今日正午十二時由滬駛海州老窰、二十一日抵老窰、裝載首批聯運貨物、定二十二日由老窰返滬、二十四日抵滬、惟承辦老窰拖駁之康記、派駛船二艘、定今日由同華拖赴老窰、

◎聯運辦法　上海至隴海路各站聯運貨物、分整車貨、及不滿整車貨、各聯運站爲新浦、阿湖、徐州、碭山、黃口、馬牧集、商邱、民權、蘭封、開封、中牟、鄭州、汜水、鞏縣、洛陽、東、陝州、閿底鎮、潼關等二十四站、由上海運往隴海幹支各站、聯運貨物手續、(一)先將貨物花名件數、重量、或尺碼抄與招商總局業務科水陸聯運股、(二)貨物裝船後、持關單至業務科換取正式提單、留換到後、貨客祗須在目的地提貨、

◎整車運價　由上海至下列各站、聯運整車貨物、每公噸運價、新浦、一等貨九元七角九分、二等貨八元一角八分、三等貨七元七角九分、四等貨五元三角五分、五等貨五元一角、徐州、一等貨二十六元四角二分、二等貨十八元一角三分、三等貨十六元〇四分、四等貨十一元五角七分、五等貨十元〇八分、商邱、一等貨三十六元八角二分、二等貨二十三元二角、三等貨二十元三角三分、四等貨十六元八角五分、五等貨十二元六角九分、開封、一等貨四十四元五角二分、二等貨二十八元九分、三等貨二十四元一角九分、四等貨二十七元四角二分、鄭州、一等貨四十七元六角八分、二等貨三十元一角、五等貨二十一元二角九分、洛東、一等貨五十三元四角七分、二等貨三十二元二角七分、四等貨二十一元七角三分、五等貨二十一元一角二分、

◎不滿整車　由上海到下列各站、聯運不滿整車貨物、每五十公斤運價、新浦、一等貨八元六角、二等貨七角九分、三等貨四角六分、徐州、一等貨一元九角五分、二等貨一元六角四分、三等貨一元三角四分、四等貨七角一分、五等貨一元〇七分、商邱、一等貨二元七角五分、二等貨二元二角五分、三等貨一元七角五分、四等貨二元〇七分、五等貨一元一角三分、洛東、一等貨三元七角三分、二等貨二元七角四分、三等貨一元四角、陝州、一等貨四元〇七分、四等貨一元四角、五等貨一元五角七分、

◎發表經過　隴海鐵路管理局昨對記者發表招商聯運之意義云、自鐵道部提倡各路與招商局合作辦理水陸聯運、發訂以來、隴海路應付環境之需要、及招商局商訂、法定期實行、首先依據合同文句、與招商局訂、諒路貨物、爲招商局所獨攬、而民業輪船公司、反對法、各情皆已說明、因此甚起一般人之注意、事件、諸論點、當有研究價值、關於商業、農產漸見、遠運、此種要點之現狀若何、民業輪船公司之貨運、是否確實之邊陲、非詳加調查、難明真相、

將運往外埠銷售
退約日米改標識
雜糧同業已嚴重監視
通知各商號一致拒售

南市永大愼豐等八大米行、私向漢道來洋行訂購日米二萬五千包一案、自經輿論制裁、不得已宣告解約、並賠償損失洋一萬元、該案由轟烈而歸於沉寂、並日米處置辦法、迄無所問、記者探悉、該項日米仍存在浦東永興棧、並未更動地點、至該項米主漢道來洋行、以長此存棧、損失不堪、故擬設法運往他埠銷售、將其原包之AA嘜頭標識、加以手術、使其模糊不清、以便乘機裝出免人注目、現此種手續、已爲雜糧同業方面探悉、除連日暗中派員輪值監視外、並一面通知各埠米商切勿受其蒙蔽、一致拒絕銷售、黨政機關方面、亦據密報、確有準備、將該米運出情狀、故亦加以特別注意云、

飭各區禁拉伕役
縣府奉令
務須遵照招募之意義
俾益軍輸而無損令譽

上海縣政府、昨奉江蘇省政府訓令云、案准中國國民黨江蘇省執行委員會公函第一二六一號開、近迭據報、本省各縣時有强拉伕役、

◎輸送南昌◎　行營派遣情事、聽候、因當局之辦理不善、往往發生不善事件、鄉人且有因此不敢涉足城市、惶惶若大難之臨頭者、若不嚴予制止、殊足以影響社會安甯、茲經本會第四十二次委員會議決議、呈請省政府、轉飭各縣嚴禁强拉伕役、以安社會秩序等語、紀錄在卷、相應錄案函請貴府轉飭、

◎各縣遵照◎　爲荷等由、准此、查此次募集輸卒、當以招募爲原則、值此農村經濟枯竭之際、各該縣長、如何愼重將事、以期上慰功令、下副民望、如果仟非其人、則叫囂充闐、各由自取、爲此再行通令、仰各該縣長、有則改之、無則加勉、務須遵照招募意義、審愼辦理、俾益軍輸、毋損令譽、其各懍遵、毋違、切切此令云云、縣府奉令後、已飭各區區長遵照辦理矣、

曾仲鳴談
改革平滬通車

鐵次曾仲鳴、昨晨來滬、代表鐵部出席兩路號飛機命名典禮、並無其他任務、旋入談及前次隨車視察滬平路通車、發見缺點、已令路局從事改良、對於各項缺點、已飭路局即行改善、(一)該項通車有遲誤、應即設法改良、(二)頭等車房間每見乘客未滿、而侍役即將房門關閉、或一人佔多人座位、致乘客或竟持票而無位可座、此弊急應剷除、(三)二等短途旅客每購二等車票、亦來坐頭等車、且使餐車位子缺少、不能容納多人進餐、(四)餐車所辦飲食、每多不潔、殊有礙衞生、應即注意、(五)比來天氣漸寒、平滬通車在京滬段、暖氣不足、一至津浦北段、往往又因暖氣太足、或反感燠熱、過與不足、均非所宜、飭路局隨時調節、以便旅客、

江浙絲廠業
今日議救濟方針
定下午二時在本埠開會
各處公會代表均已推定

上海絲廠同業公會、因迭接各廠請求救濟、故特分函江浙兩省各同業公會、定今日下午三時、在本埠絲廠同業公會商議辦法、無錫同業公會已推定薛壽萱、程炳若、杜風標等、浙江同業公會已推褚慧僧等、本市同業公會、則由主席沈驊臣暨各委員等共同參加、開江浙聯席會議、籌商救濟辦法云、

應瑞艦由京駛滬
今日將由陳季良檢閱
甯海巡洋艦亦已抵埠

海軍部政務次長陳季良氏、此次來滬檢閱各機關艦艇、業已完竣、惟應瑞巡洋艦、前由陳氏乘座赴京、甫於昨日由京抵滬、定今日上午由陳氏及各檢閱委員登艦檢閱、此外甯海巡洋艦、昨日奉命由鎮江駛滬、業於昨日上午抵埠、聞該艦此次來滬、僅供海軍學生練習新砲之用云、

縣農教館
第五屆耕牛比賽
與賽耕牛三百十七頭
一號等五頭成績最佳

上海縣農民教育館主辦之第五屆耕牛比賽大會、於前日在滬杭公路顓橋地方舉行、同時並舉行山羊綿羊展覽會、茲誌詳情如次、

◎會塲　大會會塲在滬杭公路顓橋站、上設大牌樓一座、上有「上海縣農民教育館第五屆耕牛比賽大會」之彩橫額、演講廳中陳列菊花、各界獎品、數百件、琳瑯滿目、牛塲設在待旦塲、山羊綿羊展覽塲、在建設路兩側、塲設登記處四處、參與比賽耕牛、均依年齒分類排列、

◎開幕情形　上午九時開幕、主席張貢粟、司儀陳列室、紀錄、首由主席恭讀總理遺囑、繼由商品檢驗局、社會局、縣政府等代表致詞、潘忠甲、蘇建廳黃稚仙、南匯縣教育局長沈九成、園藝家毛仲熙、及新安兒童旅行團、致詞、即高呼口號而散、

◎參加代表　到會代表有市社會局王科長、市衛生局黃、商品檢驗局潘忠甲、縣黨部張、縣政府、郊野浦、業推廣所顧紹昌、獸醫學校秦皇、及新安兒童旅行團等五百餘人、該館圖書展覽室、陳列室等、特開放一天、

◎與賽耕牛　是日上午五時、各鄉農民參加比賽耕牛、由會長報告職務分配後、該館普通職員、分赴各塲、作記錄、六時、齊集於演講塲、

◎耕牛遊行　下午耕牛遊行、牛頭上加金牌、羊鳴口號、並以高呼口號、鮮花、會員先耕、依途經之塲、以與會者依次遊行、

◎評判會議　評判職務、開始評判、(一)第二號、念三號、(二)等第五頭、六十一號、第二十一號、以上五頭牛成績最佳、由委員會給獎、所有獎品、定本月二十一日給獎、

拖駁船管理章程
准展緩三月實行
交部令飭航政局查照

交通部前爲統一管理各項拖駁船起見、曾製定拖駁船管理章程、呈奉國府公佈施行、經於本年六月間、以現未頒行、茲悉總務司、以現未頒執照之拖駁船、爲數甚夥、如按章程無照不予給駛、勢必有多數船隻停止航行、深恐於商運稅收、均屬不利、似應展期三月、以利推行、經將上情呈財部轉咨交部、記者探悉、交部已咨正復照辦、並通令各航政局知照云、

鐵道部修正
負責貨物聯運辦法
第三十三及三十四兩條
已分別令行各路局遵照

鐵道部近爲鐵路負責貨物聯運暫行辦法、施行以來、惟該辦法內條文、雖經刊發、路有錯誤、茲已更正、採錄如下、第三十三條、聯運各路、以其本路廠車或平車、(以下簡稱廠車)裝運聯運貨物、需用篷布繩索時、必須用該路之篷布繩索、隨車直通、此項篷布繩索、凡聯運貨車覆蓋篷布、概不另計租金、其覆蓋方法、應按照貨車負責聯運辦事細則第七十二條之規定、前張尾端、應覆蓋後張前端之上、以防風雨火燼之侵入、倘此車什過軌後轉變方向者、起運站應計算此車經行之里程、使比較上車輛行駛最長之路、得順向覆蓋、倘在本路或付路上逆向而行、認爲篷布騎縫、有易被風雨火燼侵入者、該路於原車上、另行加蓋篷布一張、但此項加蓋之篷布、於交付他路時、毋須直通、應由該本路卸下、第三十四條、聯運直通篷布繩索之授受、合爲一體、應於該車輛之授受、其辦法即將篷布繩索之路別號數、記入車輛交付通知書及路程單內、一併授受、以上更正兩條、(格式附後)業經分別令行各局遵照矣、

市保安處
閱兵畢辦冬防

市保安處處長楊虎、對於所屬各團隊之訓練、極爲重視、前曾於本月五日起、舉行校閱十天、由正副處長親往主校、現已蒇事、所校科目、爲制式教練、戰鬥教練、野外演習、內務檢查等等、官兵精神煥發、動作敏捷、成績極爲可觀、其他學科考試、亦已評定甲乙、聞該處日內尚將舉行閱兵、一俟閱兵舉行後、即行開始冬防工作云、

往高橋市輪渡
星期日減低船價
頭等船價准八折計算
以引起各界作江上遊

本埠天津路念四號上海市輪渡管理處、近鑒於每星期辦公時以內之人士、往來奔馳、埋頭伏案、身心兩方必感受疲乏、爲引起本市機關服務人員、於星期日作江上之遊起見、特減低價目、其出發點係南京路外灘銅人碼頭、赴浦東東溝及高橋、每小時開行一班、座位舒適、行駛迅速、在東溝并可參觀市立園林塲、名花異卉、燦爛悅目、而菊花盛開、尤稱特色、高橋可搭乘公共汽車、遊覽海濱浴塲、白雲碧浪、間有風帆沙島、其船票計頭等來回、作八折計算、并備團體優待辦法云、

中國救濟會籌辦冬賑
盼各界慨捐破舊衣被
財政歡迎隨時去審查

中國救濟協會、鑒於本市無告貧黎、比比皆是、值茲冬令、呼饑啼寒、良深痛憫、特於日昨常會決議、籌辦冬季事宜、詳訂辦法、以便定期施放、並有組織冬賑委員會、以資鄭重、由一商界鉅子許鳴皐、吳宙生、汪振華、鄭人俊、陳信孚、俞苗盛等二十餘人、擔任施放委員、兼理該會總辦事處救濟交際調查等事務、如各界好善之士、有以破舊衣被或錢米樂捐者、可送至跑馬廳路龍門路口該會總辦事處、當由該會製給收據、又該會財政及會務報告、謝絕對公開、隨時可請各界人士到會審核賬目、以昭翔實云、

火險協進會
會議進行索賠
再以個人名義積極辦理外
呈社局接洽

上海市災區火險賠款協進會、昨假湯有爲律師事務所、開執委會議、到方椒伯、陳松源、葉笑山、湯有爲、王志祥等、及索賠委員二十餘人、由方椒伯主席、首由湯有爲報告、略謂、日前得接社會局公文、對於華商保險公司首先承認兩萬元、作爲救濟、以資倡率後、而洋商各保險公司、應請社會局積極辦理、以期同時解決、至於華商承認之兩萬元、亦宜請隨即收集保管銀行、以免將來另生週折云、經議決、除呈請社會局積極辦理外、並請方椒伯、陳松源等委員、再以個人名義、分頭接洽、以期早日解決云、

全國道路會
舉行揭分大會
定明日下午五時在八仙橋青年會

(申時社本埠訊)中華全國道路協會、爲積極徵求會員起見、特邀請各地士紳贊助徵求、並於上月間會擬舉行揭曉徵求分數、惟當時各隊來滬參加者甚少、以致臨時停止、現該會定再舉行揭分、出請柬千餘份、邀請各隊於明日下午五時、在八仙橋青年會二樓、舉行揭分、届時該處設臨時辦事處、先派員在該處收得會費、所有各隊徵求同志願書交付、以便列入報告、聞此次徵求揭分成績最佳者、將爲吳鐵城一隊云、

紙業公會
昨開委員大會
議處文化社用日紙
改選二屆執監委員

本市紙業同業公會、於昨日下午三時、在福佑路該會所召開執行委員大會、依法抽籤改選、到各商號代表一百五十餘人、推劉敏齋、張佩珍、夏康民、局資師五人爲主席團、

◎議決各案　(一)第一屆執委會議決建議、請修改本會章程、加派監察委員七人、候補監察委員三人、請通過、(議決)照原案通過、交二屆執委辦理、(二)有其赤血鋤奸團來函警告、請切實抵制、封存日貨、並登報聲明拒售日貨案、(議決)請上級機關核示、(三)請保衛團遷讓本會房屋案、(議決)令其尅日遷移、(四)新文化書社、私用日貨報紙、仍交二屆執委繼續辦理、(五)前執委會增加之委員等應如何辦理案、(議決)交執委會核辦、請予追認案、(議決)准予追認、

◎當選委員　末由各商號代表票選、朱蓉年、盛睦亭、朱鑑康、金潤庠、王賓甫、芮鴻初、張錫祺、徐鶴翔等七人爲執委、林鳳翔、施少甫、趙錫鴻、俞志青、劉彤雲、宋鶴齡等爲監委、揭曉後、六時散會、

道奇汽車
被撞安然無恙

前晚靜安寺路小總會藝員羅新運等三人、應巴西國斯博士之召、搭乘該宅所放道奇汽車、前往獻藝、當車至貝當路轉角時、因該車係純鋼所製、車身堅固非凡、故雖受撞、僅前窗玻璃略有損傷、車中乘客及車夫、亦僅稍受震驚、完好無恙、輕微皮膚傷而已、現此車已陳列靜安寺路七〇二號中國汽車公司樣子間內、供人參觀云、

▲左爲道奇車被撞後攝影

房產會請
迅令水公司開水

上海房產公會、以閘北水電公司及顧蘭記、德利公司新舊水費比較表、已函工部局、送到會員啓水管等情、並召集水公司、向工部局交涉、迅令水公司開水、該會已兩經致函工部局、請保全納稅市民之生命云、

文藝茶話會

今日文藝茶話會、仍於下午四時假八仙橋青年會二樓舉行、歡迎各界愛好文藝者多多參加、並聞文藝茶話月刊第五期、擬出特大號、關於集稿、座中亦有向各茶友討論云、

美術家
滕白也君返國

滕君白也、留歐美十年、專攻彫塑及繪畫、對於中西畫理畫史、皆融會貫通、西方藝術者、曾任華盛頓大學教授、爲中國留學生中第一人、以後得哈佛獎金資送遊歷全球各國、考察藝術、一九三十年被英國皇家美術院選爲會員、滕君作品、早爲歐美博物院所珍藏、而其講演美術、亦爲西人所爭先聽座、聞滬江大學不日亦將聘其講演、滕君博雅能文、彫塑繪畫、尤爲傑出、今設彫塑繪畫館於上海、向之求塑求畫者、日盛一日、聞朱寶三張逸雲等像、已爲彼等親友向滕君訂造、而聞人如吳鐵熊茅式訓石膏像、亦將不日進行云、

冠生園
昨晚賞菊聯歡
本屆菊花競賽大會評判結果明日發表

南京路冠生園食品公司本屆舉辦之菊花競賽會、較前兩年、更見精彩、不特參加花園增多數倍、即名種菊花、文彩異常、以是參觀鑒賞者、興趣更濃、昨晚該公司總理冼冠生君、特發起賞菊聯歡會、於該飲食部三樓、宴請各界名人、來賓到者、有王一亭、文鴻恩、嚴獨鶴、張竹平、李大超、鄭正秋等百餘人、濟濟一堂、均屬時代俊彥、酒過三巡、冼君起立致歡迎詞、陳述賞菊同樂、及提倡園藝與農工合作等演說、次爲嚴獨鶴、鄭正秋、錢瘦鐵、崔通約諸君之演說、末爲上海市花樹公會洪頌炯君之口技表演、以佐餘興、直至十時半、始各盡歡而散、聞該菊花競賽會、定於今夜評判、評判結果、明日當可發表云、

市商會通告
信昌銀號債權人
豫府撥款充活動費
債權人速選代表參加

上海市商會昨發通告云、逕啓者、本月十六日、奉上海市社會局社字第一七四一五號訓令內開、案准河南信昌銀號清理委員會函稱、於十月十一日停業、當由債權人推舉代表、組成信昌銀號債權代表團、並由

◎債權代表　該號債務、因不動產不能活動、營業以來、無款可資維持、致形停頓、爲維債權計、幸經河南省政府撥款三十萬元、以爲該號復業之活動金、前途極爲樂觀、衆之慈善事業、必須以債權人公同進行、總計債權有九十餘萬元、其他各分號債權代表、

◎未到有向　人、選派代表前來參加、除已由河南省政府呈行政院轉飭各省市政府、轉飭各該地債權人、速選代表前來參加、共同進行外、合行令仰該會知照、即希查照、此令等因、相應備函通告、如有對該銀號有債權關係者、應於函到十日內、開明欠數、函報本會、以憑核辦、是爲至盼云、

簡報

◎善僑耆宿李雙輝、定明日晉京、與僑委會商洽僑務、

◎郵政總局訂定徵收郵包關稅辦法、東省僑匯換給新辦法、

◎國際電報業新規則、定明年元旦起施行、交部令各電局遵照、

◎滬南各防聯合委員會、昨通告滬南市民防盜法、

◎南京路商聯會改選十二屆委員、昨日已發表當選結果、

法學院慶祝復興
法光社演劇起糾紛
觀衆認為演劇宣傳反動
會場大亂發現剷共宣言
公安局捕去嫌疑犯多人

昨日下午二時半、本埠法學院為慶祝該校復興紀念日、舉行慶祝儀式、該校法光劇社參加表演、詎在第二幕劇尚未演完時、台下觀衆中有人以所演劇本有反動嫌疑、遂與該劇社辦事人員、發生言語衝突、一時會場秩序大亂、該劇社演員並辦事人員均遭觀衆痛毆、同時發現「剷除赤化戲劇的表演」宣言、嗣經公安局警士維持秩序、並捕去反動嫌疑多人、一場風波、始告結束、散場時、觀衆並大呼「反對赤化宣傳」、「搗毀共產黨的戲劇」等口號、始行散去、至會場中發現之宣言、具名為「中國戲劇改進同志會」、宣言原文如下、今日的中國、外受帝國主義者的壓迫、內遭赤匪及封建餘孽的蹂躪、國家危亡、有如累卵、值茲內憂外患交逼之際、國家危急存亡之秋、凡我國民一切舉動、均應以打倒帝國主義復興民族為依歸、剷除赤匪統一內政為目標、我戲劇界尤應秉斯旨以邁進、乃赤化分子田漢等、不顧民族生存、組織各種劇社、公開宣傳赤化、本會為復興中華民族挽救國家危亡計、決以大無畏的精神、剷除赤化表演、提倡民族戲劇、今田漢等復使其走狗、借慶祝法學院復興紀念日之名義、在校表演赤化戲劇、本會為剷除我戲劇界之蟊賊計、爰警告之、尚祈愛國志士諒察焉云云、

電力工潮解決有待
杜邀華董會商
地點銀行公會
工方召開大會

本市電力工潮、自經工部局總裁費信惇、邀同市參議員杜月笙氏、正式向公司進行調解後、對於解決辦法、均經一再洽商、惟尚有若干問題、意見未能接近、故杜氏今日將與華董虞洽卿袁履登徐新六暨王曉籟林康侯鄔志豪貸延芳等、在銀行公會共同討論切實辦法云、第四區水電工會、以工潮業經費杜兩先生進行調解、亟應召集大會、報告情形、並討論辦法、作最後之決定、故特定於今日下午三時、假南市一區水電工會、召開全體會員大會、業經呈請市黨部暨總工會派員出席指導云、

時裝業工人
昨晨起怠工

本市時裝業工人、近因各店資方、違反社會局上次調解決定辦法、擅自減低原定工資、致各工人於昨晨起、突然自動怠工、計有雲南路錦泰祥、浙江路錦新、華新、大新、華麗、新美、福州路大華、華美、新豐、美大、外作場計兪三九、顧才根等二十餘家、惟福州路華麗、浙江路麗美兩店、自工人怠工後、資方即於下午一時、與成衣工會直接簽訂條件、並補足原有工資、工人即照常工作、

昨日上午十一時、成衣業工會、特推派高德培張林材楊寶珊等、率領全體時裝工人代表三十餘人、分赴市黨部社會局請願、由民運科趙爾昌、社會局第三科王剛接見、各代表陳述請願意見、要求迅予調處後、當經黨政機關代表答復、允於最近期間、召集雙方調解、並令工會方面、負責勸告工人先行工作、以免風潮擴大、

遺失存單

茲有部玉成戶所存四明銀行之儲蓄存單一紙係二年期第二〇八號計洋七百元正又敬字部玉琴戶第一八六四一號計洋三百元正以上二單統於念二年十一月十七日被遺失除已向四明銀行掛失聲明作廢外特此登報公告至希鑒察

存戶 部玉成 部玉琴 仝啓

分文不取 送文具

英國運到大批文具推廣營業特別犧牲託本公司以十種高價文具裝為一袋原價七元今作樣品送一袋收手續費一元可得一袋為限再送一元禮券一張此券購貨十足通用付一元代價得一元代價券又不費分文得七元文具一袋內有水筆三用筆英國14K自來水筆賀年片愛情信箋美術信封浪漫女子玉照等十種外埠寄費每元加二角上海三馬路B二二一號雲南路東

華英文具公司

她倆的恩物

密斯王突然面黃肌瘦形容枯槁已完全為病態所籠罩了！她的戀人張先生一見之下甚為憂慮急問病狀知道是經閉的緣故即買

月月紅 女界寶

兩瓶相贈她試服之後果然經行通暢張先生再贈她半打纔服完一半就病態全消精神活潑

後來張先生和密斯王結婚的時候報告戀愛經過還說『月月紅』『女界寶』是她倆過程中的恩物呢　每瓶洋一元

上海五洲大藥房發行　各藥房均售

染業資方
限工人如期復工

本市綢綾染坊同業公會整理委員會、因勞方要求回復原條件待遇、發生停染風潮、經社會局調解成立後、勞方因資方保證酒資契約、尚未齊集、延不復工、昨該會召集全體會議、討論辦法、由潘家銘主席、報告大意、略謂綢緞業公會對於本會要求履行十六年前市政府農工商局所簽訂染價協定、及新出品綢緞染價單價目、長碼分限制辦法、已協議允諾、至此綢染兩方間整理協定染價、已告段落、我方應當首先開染、而資方對於勞方保證酒資契約、經社會局在調解席間簽字、修改成立、勞資雙方同意簽字、而勞方因保證契約未齊、此期復工、若再遷延、各方所受損失、勢必更鉅、請諸位發表意見云云、議決辦法、㊀仍推潘家銘向勞方竭力交涉復工、㊁如交涉無效、呈請各上級核辦、嚴予制止、㊂限勞方最底限度、必須二十日內復工、否則全體令員取一致另籌辦法、其他勞方如有枝外要求、一律拒絕、九時散會云、

英美烟廠工人
昨又向黨政請願

英美烟公司一再拒絕修改勞資條約、不准工會征收會費、全體工人醞釀工潮、工會昨向黨政機關請願、特於昨晨推派代表陳培德、樓景觀、李春德、洪梅全、尹十耕、陳少卿等六人、向黨政機關請願要求從速修改條件、先赴市黨部、由民訓科總幹事周濂溥接見、對工人請求、允函市府從速修改、并訓令廠方接受調處、市政府由秘書長俞鴻鈞接見、允在最近期內、批令修改廠規、繼續談判條件、對廠方之暴動、亦允加以糾正、并勸諭各代表不得有越軌舉動、靜候黨政調處、及至社會局、因昨日為星期六、已過辦公時間、各代表乃留呈而返、

★ ★ ★

閩人楊人淡
專向外籍律師行騙
聯絡高麗人郭江浦
詐財方法如出一轍

福建人楊人淡、因偽造支票詐欺嫌疑、被公共租界總巡捕房捕獲、曾於本月七日在特區第一法院審理、昨日又屆續審期、仍由馮世德推事開第一刑庭審問、捕房律師概略陳述云、被告於改期中被查明在滬另犯有同樣之詐欺案二件、而亦與韓人郭江浦同犯者、詐欺所用之方法手段則一般無二云、經辦該案之西探報告謂、在改期中查明之二案、一發生於本年十一月一日至六日之間、由韓人郭江浦到圓明園路二十二號哈林發律師處、自稱名曰王瑞明、謂係王小銀派來、緣有一居住於八里橋路安商旅館七十六號之金生、於去年八月欠王小銀洋一千元、並利息一百元、令其代討此債、哈林發律師即致書安商旅館金生、不久、渠即有覆信、並附有支票洋一百元、信內詞句、則稱暫時無巨款、先付利息一百元等語、而支票面所書、係交與哈林律師、故此支票必須由哈林發支取也、通常凡如此情形、當由哈林發律師將此支票存入律師本人銀行代收、乃再出本人銀行支票、交來請求代討款之王小銀、故哈林發律師亦遂照此辦理、忽覺悟有同業阿爾門律師、已曾因此而受欺騙、遂料想必亦為此二人所作、乃商之阿爾門律師、報告捕房、乃於郭江浦再來哈林發律師索款時由探捕拘獲、哈林發律師之代表陳光祖云、郭江浦即偽稱為王瑞明者、知支票收後、曾二次到事務所詢問、律師皆答以尚未收到、末次來時、因捕房人員已埋伏、乃被拘捕云云、另一詐欺案之告訴人、為法人巴和及日人高田律師等人、但皆未受損失云、

陶思瑾
送監執行
哭出看守所 觀者數千人

本報杭州十八日電　陶思瑾、因危害民國罪、公訴判決徒刑五年、陶世瑾聲明不上訴、今日（十八日）上午十時、由檢察官李敬揚開庭執行五年徒刑、由杭縣地方法院看守所中提取、由女看守員偕出、陶世瑾身穿香妃色布旗袍、面上未施脂粉、陶出門口即號陶大哭、後即由看守員等伴坐黃包車三輛、拖送第一監獄、各界人士聞訊往觀者數千人、

米商錢鏡清
與妻姚士琴離異
三歲之子由姚暫撫教養
當庭和解成立簽約離婚

浦東董家渡三官堂北首張家浜立大肥皂廠主姚順榮之女士琴、現年念三歲、於民國十九年間許配與本邑人向為米業之錢鏡清為室、成婚之後、初尚和睦、嗣因細故起衅、彼此發生意見、同床異夢、家無寧日、錢鏡清氣憤之時、姚即書寫情願離婚字據、姚士琴即根據此項筆據、向地方法院調解庭聲請離婚、錢表示反對、以此項字據、並無意思、不願離婚、因此調解不成、姚士琴遂正式起訴、並要求贍養費二千元、被告錢鏡清亦延律師答辯、昨日下午由姚福祥庭長特開第一法庭審理、原告姚士琴供稱、現住張家浜母家、他欺我、他要離婚、自十九年成婚之後、至念一年六月生一男孩、我因產後怕風、他就罵我、他就寫紙據、稱我為敵人、叫我走光明大路、我一時記不清楚了、此次六月十四夜、他打我、所以我走出、現在除離婚之外、還要二千元贍養費、官曰、爾應補交審判費四十八元、姚答、無錢、然則贍養費不要了、當庭撤回贍養費部分、姚又稱我所生之小孩、現在三歲、領大了還他、次據錢鏡清供年念一歲、她要離婚、必須將從前聘禮首飾返還、官曰爾等已經成婚、所有聘禮等完全是贈予的、無返還之必要、錢供小孩必須領回、而姚稱小孩至十六歲交還、所有教育等費、情願負擔、而錢則稱至八歲領還、結果折中辦法、小孩至十二歲交還錢鏡清領回、問官並諭假如姚士琴嫁人、應將小孩立即交還錢鏡清領回、雙方均表同意、和解成立、當庭繕就和解筆錄、簽字退庭、

臥床吸捲烟朦朧入睡鄉
星星之火竟至燎原
延燒全樓歷年積蓄成燼
邑廟洋翡翠店又一火警

城內邑廟之四週、向來設有各種商店、以應香客之購買、而製造含有危險性之洋翡翠、堪稱各式俱全、該處曾先後發生二次大火、起火原因、皆為製造洋翡翠所致、不料昨日上午十時二十五分許、邑廟後門西首福佑路二九六號沈源興洋翡翠店、又告火警、所幸發覺尚早、未致蔓延、然損失已非少數矣、沈源興洋翡翠店、開設已有二十二年、店主沈雪煥、無錫人、年已五十五歲、其妻江陰人張氏、現四十四歲、老夫婦並無所出、惟賴經營外埠批發、故歷年所獲盈利、日積月累、數已可觀、而沈雪煥亦已為該處翡翠店之經驗最深者、故凡後起之店、莫不與沈研究商量、但沈雪煥以歷年經營勞心、故身體頗弱、且患有其他隱疾、於是染上烟癮、屢戒難除、終日一榻橫陳、深更始寢、逾午不起、昨晨十時許、沈雪煥在床上燃吸香烟、不慎烟頭拋在被上、且不起身、竟於朦朧模糊中睡去、至十時二十五分、其妻張氏由樓下店堂登樓、走上扶梯、但見樓下濃烟密佈、乃驚喚店夥、上樓觀看、見被角一端、正欲燃燃而燒、而沈雪煥竟一無所知、未幾、沈雪煥為聲驚醒、急即起身、見已肇禍、乃幫同搶救、但愈燃愈烈、旋及洋翡翠原料、頓時起火、勢不可遏、該管公安局二區一所聞警、立即通知各段救火會開車馳往灌救、車抵該處、正將冒穿屋頂、各救火員奮勇灌救、幸未延及鄰居、至四十分而告救滅、計焚去店樓一間、損失衣服貨物、為數非少、嗣公安局派警將沈雪煥之妻張氏帶所、沈雪煥此時已不在店、沈張氏當謂起火原因、為伊夫吸烟不慎所致云云、并查悉該店并未保有火險、今遭回祿、其歷年所得之積蓄、已盡燬於火、沈雪煥之妻在所供述時、情形萬狀云、

國恩寺潮音洞住持之爭
僧開覺陳訴被開生幽禁
游民習藝所內生活暗無天日
佛教會對此將作書面之答覆

本埠法租界維爾蒙路國恩寺住持僧開生、與普陀山潮音洞住持僧開覺、係隔房師兄弟、兩廟同屬普陀山紫竹林下院、兩人因爭奪現有住持地位、被開生於上年乘開覺來滬收取愿金機會、勝報佛教會常委王一亭、函送滬南龍華游民習勤所、以開覺不守清規為由、禁閉在內、禁阻通信、與人接見、直至最近、始由開覺之師弟亦即在家時堂房兄弟淨安來滬訪知、延請律師前往接見、詢明被禁原因、代延黎冕律師、具狀第二特院提起刑事自訴、報告開生妨害自由、并附帶損害賠償民訴、法院據狀、曾一度傳訊因自訴人被禁、被告開生稱病未到、奉諭改期再訊各情、已誌前報、昨日午後、又屆續訊之期、由法院備文派法警赴游民習勤所、將自訴人開覺提到法院、所延之代理人黎冕董邦幹兩律師、亦準時報到、被告開生、亦偕辯護人李逢申屠振鵠兩律師到院候訊、與雙方有關係之友好及同門僧人等、到案旁聽者甚多、至二時半由李推事偕書記官升座後、先訊被告開生、以何故將開覺禁閉於游民習勤所經過、據答、與開覺是師弟兄、因他不守清規、常來向我借錢不還、并將筆據（係用八行信紙書寫）一紙呈案、繼傳自訴人開覺到案、據供與開生是同祖師弟兄、問你向開生借過錢立過筆據否、答、我從來沒有向他借過錢、亦未立過筆據、我自己廟是潮音洞一年中有一萬之香金收入、國恩寺有二萬金之收入、我向在普陀山潮音洞做當家、自民國十二年起至今、並由其律師將民十三年以來開覺當潮音洞之賬簿八本呈案、問你如何被開生禁閉在游民習勤所的、開覺遂將受騙被拘經過、詳細陳述、並云在所被關閉在黑牢監內、日無茶水喝飯亦吃不飽、且上手銬、不准說話、違抗即打手心二三百記不定、我曾打過數次、並不許人來接見、直至此番有律師來接見之後、始另關在一房間內、待遇比前好些、現在我全身有病覺痛、胸中亦有一塊、請求檢驗、官乃問佛教會有人到否、至此前次受被告委任到庭之袁希濂律師、昨日解除被告委任、代表佛教會到案、稱敝律師是佛教會常年法律顧問、今日代表佛教會到案、聲明當時佛教會據開生來報告開覺種種不法行為、經查明議決、備函送往游民習勤所、如庭上須問當時詳細經過情形、佛教會今日亦派人到案、可請傳問等語、官遂傳訊據王君鶴投案稱、在佛教會秘書處任事、今日到庭是傍聽、此事經過情形、經辦之前任員已去職、我亦不明底細、須問王一亭居士以後、可書面答覆云云、王遂退下、訊至此、官謂本案尚須調查、被告之辯狀、亦未遞案、兩造律師有何意見、即由雙方律師發表案中意見一過、爭執甚烈、自訴人之代理律師稱、自訴人被非法拘禁至今、已一年有餘、今日可請庭上開釋、恢復自由、結果庭諭雙方各着交保、聽候改期再訊、并着被告於三日內將辯訴狀呈案、嗣因昨為星期六、退庭時間已晚、具狀對保、恐時間不及、乃由雙方律師請求、暫時由律師負責擔保、雙方出外、俟禮拜一再補具正式保狀、經庭上許可、命兩造律師出具負責保證書存案、兩當事人各隨律師出外、開覺僧至此、始得恢復自由、

乳傭過失殺人
罰百念元
乳頭塞入小孩口內 頃刻睡去將其悶斃

現任北平市財政局秘書湘人唐卜年（係現任外交次長唐有壬之弟）其家眷住居本埠法租界薩坡賽路二一九號、其妻楊氏今年卅七歲、於上月十二日生一男孩、取名佑芝、因產母患病乳水短少、僱用揚州少婦劉湯氏（年念六歲）為乳傭、工資每月九元、不料本月十日晚上十一點時、湯氏已睡、由孩之祖母唐沈氏喚醒哺乳、詎湯氏於朦朧之中、接抱小孩、將乳頭塞入小孩口內、竟又睡熟、致將小孩悶斃、經小孩祖母發覺、報告捕房、將劉氏拘押、一面將孩尸送入驗尸所、報請檢驗、嗣由捕房將劉湯氏移解第二特區法院、依過失殺人罪提起公訴、業經訊供終結、昨日上午由章朝佐推事判決、劉湯氏過失致人於死、處罰金一百念元、如無力完納、以二元折算一日易科監禁、裁判確定前羈押日數以一日抵罰金二元、

滬西盜刦米店

前日晚間八時十五分許、滬西白利南路盧餘宅第二〇一號民生米店、甫經打烊上門之際、突來五盜、四穿黑衣者在外把風、一身着藍布短衣、本地口音、手持手槍、獨由小門闖入、躍上櫃柜越扒鐵柵而下櫃內、舉槍嚇禁聲張、當將賬檯上之現洋鈔幣及小洋約二十餘元、刦之而逸、後經該店主高寶成投報六區警署、請求追緝贓盜云、

冒充偵緝員
周士蓮就逮
搜出名片多張

市公安局長文鴻恩、前日據匿名信報稱、有鹽城人周士蓮、冒充公務人員、專事勾結流氓、在西門唐家灣一帶、招搖撞騙、同時該局偵緝隊長盧英、亦連接匿名信二件、略有冒充偵緝隊偵緝員在外敲詐、並附「上海特別市公安局偵緝隊一等偵緝員周士蓮」名片兩張、請求查緝、盧隊長核函後、即派偵緝領班顧連城李小寶及女偵緝員韓鳳英等、於昨晨八時半、會同二區警士赴南市斜橋南面大木橋路、將周士蓮一名拘獲帶隊、當場在周犯身畔搜出「上海特別市公安局偵緝隊一等偵緝員」『太倉縣公安局偵緝隊偵緝員』周士蓮名卡五張、又記款摺一個、訊據該犯供稱周士蓮、年三十六歲、鹽城人、在太倉縣公安局偵緝隊充偵緝員、住徐家匯路四百五十八號、因該船在兼營上海小船業（自備小船一隻）在閔行修理、於本月十七日由閔行返、摺子係記賣水粉之用、餘供支吾、盧隊長核供後、以案關全隊名譽、且屬冒充公務人員、於法不容、飭將周犯連證據一併於昨午解送三科依法辦理云、

真憑實據

西安監田縣內東街江維哲君來函

（上略）鄙人於今年五月間偶染時疫大病之後元氣大傷以致身虛異常形神日漸消瘦竟至食不甘味夜不成寐精神恍惚面無血色加之耳常作響頭部時暈屢延名醫診治迄無效驗……聊表謝悃（下略）

自來血

大瓶二元　小瓶一元二角

五洲大藥房發行

上海太和大藥房發行

站在補品中第一道戰綫！

人中寶

老年服之、精神矍鑠、中年服之、身壯腦健、幼年服之、發育健全、婦女服之、調經種子、

各藥房均售

禮查飯店 跳舞廳

每日舉行茶舞 時間下午五時至七時

特聘惠召福音樂班 全體吹奏新式舞樂

臨時燻炙室 設在一樓進出最便

喜慶盛讌客衆宴會俱樂部聚餐 均極適宜座位有四百席之多

（地址）上海黃浦路七號
（電話）四二二五五

艾羅
補腦汁

為神經系大補劑・治耳聾・眼花・心悸・健忘・腎弱・精虛・癱瘓・麻瘋等症・溫而不燥・四季可服・

大瓶二元　小瓶一元二角半

艾羅
療肺藥

為補肺聖藥・功能化痰・止咳・平氣・止血・不論受寒・受熱・新舊肺病・咸能根治・不發・

大瓶二元　小瓶一元二角半

上海中法大藥房總發行

第五十七期

歷史之敎育的價值

野村戒三著　思行合譯

從前有個學家聽到詩的朗讀，便問那是什麼一回事。他說：從那裡得不到一點什麼，詩是無用的東西，是無價值的東西。話是如此說，但對於歷史的實際家的反感，也恰是相同的。卽在過去，人類過某種重大的事，讀到那些能事的地方，在那些關於房屋之構造，事務的組織，依然無從推知若何確定的原則。所以說歷史的研究，畢竟是浪費時間的一回事。

然而歷史的研究，是有實際的價值嗎，不消說，那是要看所謂實際的意義如何而定。如果所謂實際的意義，單是錢財，紙幣的事，那末歷史的智識，對於我們亦不能直接授以生金的方法，說歷史沒有實際的價值，也是可以的。然而，在世上除了積蓄財產之外，或是受到一種靈感，努力做慕先人的義，求人生觀的廣且深遠，提高智識的程度，倘使把這些事情說是「實際的」，則事務家之遠且大的事務亦恰如夢幻泡影一樣的工作的，所以，歷史的研究，是有深遠的意義和永久的價值。

這里所謂歷史，不用說是指正確的科學的歷史而言，以讀者的興味爲標準，不是犧牲眞理那樣的歷史。

歷史的研究是對於過去給與我們的先天的好奇心的滿足，由於這些好奇心的滿足，產生了許多驚異的結果。若是在過去的人類，得不到好奇心的滿足，則我們今日依然是處於穴居野處的狀態，也未可知。然而我們的祖先對於別的種族的生活狀態，是有着十二分心好奇的。然後千方百計的企圖自己的生活的改善，因此漸漸進步發達起來。生活改善的動機，不僅是由於好奇心。然而好奇心的滿足這一件事，仍是一大動機。然而現在我們的好奇心也是先天所賦與我們的。據伯爾赫姆講，歷史的起源，恐是指人類的好奇心而言吧。記載過去的史籍而使已往的人物復活起來，就彷彿映現於我們的眼前，所以歷史確實是使人類滿足好奇心的一個方法。

歷史的研究，對於現在理解是貢獻了必要的智識、在我們的生活中使我們明確地把握着一時的要素和永久的要素的差別。蒙黎(John Morley)曾經這樣說過，歷史的智識是給我們一個世界的鳥瞰圖，由於表面的觀察，看起來好像各個是分離的，其實依然是一個大連環。歷史的智識是使我們領得這種事情的。若是將現在來與過去比較，則物質的，精神的進步以及道德的，都有相當的發展。這是很顯然的。奴隸制度的廢除，對於敎育界加以難若。這些早已種下了牠的種子了，因此對於婦女的壓迫亦轉入緩和，對於弱者亦加以同情了，國際道德，社會道德等也被視爲很重要的。要想理解和把握如此進步發達之所由來，就必須期待着歷史的研究了。

德意志的歷史家奇伯文(Heinrich Von Sybel)說：「能知所由來的亦可推知其未來」但是從未研究過歷史的政治家，因爲不知過去的政策，獲得怎樣的結果，而聽其命運的變遷。所以往往易致於失敗。例如，美國逃奴法的制定者，如果不通曉歷史，恐怕未必能夠避免南北戰爭一事。這樣說來，奴隸制度之蠹毒國民而是道德的罪惡，這且姑置不論，若單就經濟的手段的這一面來觀察。由於歷史的配證，也畢竟是屬於失敗的。在這種意義之中，憲法的制定者，如能把奴隸禁制一項加入於憲法之中。然而他們，對於歷史是這樣的不明瞭，也是可知的，所以美國竟是有了這個大的遺漏。當局雖也不能明白這一點，到後來終於不能實行，他的結果，終於醞釀成了南北的戰爭。

國家可說像船一樣，危險的暗礁是常歸在過去的政治家手裡。歷史在航海圖之中，是已經被填實着的。所以一個立身政治家者，如果不按著這個航海圖來實行安定國家的政策，那末集衆望於一身而爲民衆之表率的事，是不可能的，世間上所謂僅以投票獲得者和眞的政治家的差別，就在這一點。

歷史的研究，是以正確的理解對公明的制度提供了必要的智識。總之要知道政體，國語，社會制度，以及時代思潮的由來，就必需歸向歷史的研究。在某處，處於何種事情之下，如果不知那樣事情的起因及變化以及演變到今日，要說完全的理解它，是不可能的。

在今日被猶布着的立憲君主制，是各個國民，確定暗礁的所在，有成爲有力的民間政治家必要，凡是立法家，卽通曉歷史，所有的國民，亦有成爲賢明的立法家的資格，而且對於法律的運用，也是極其圓滑而無差異。卽在現在如火花散開着的重要的問題，如果就歷史上仔細探究起來則在歷史的全部，不大留心的新的問題之中，已經漫亂的討論着的，而且被解決的問題、想必不少了。

眞正愛國的國民。是不可忽略歷史之研究的。因爲在這件之中，關於過去大國民衰滅之原因及熟感之事都是包藏着的。就羅馬帝國之衰亡而論。到現在，定下了若干的解釋。卽某甲學者謂羅馬帝國之衰亡是由於羅馬國民之貪愛安逸惰眠，某乙學者謂羅馬國民之道德的頹廢是衰亡的原因，而某丙學者謂眞正的原因，只是羅馬國民之體力與道德力的破壞。又某丁學者謂、羅馬之滅亡要從主要的經濟方面來下解釋。因爲人事太複雜，把如是之大的帝國的滅因歸結到唯一的事實之中，殊屬無理。然而這些評論，姑且不論，而成爲實際問題的是仔細地研究牠的衰亡之跡印，注意前車之鑒，尤爲緊要。

歷史的研究，不僅是有關於公衆事業，就在個人方面，也有高深的價值，我以爲這是不待贅言的。

歷史的研究，對於臆測將來是必要時。世界大戰中對一兵卒這樣發問：「德皇帝是如何的待遇？怎樣又被殺？」有的學者回答「不，未必如此，皇帝恐怕是受了大事破命的影響吧。」這個學者這樣的說法，他既未受到現的感應，又未把有權言的

然而，他的臆測，可以說：「雖不中，亦不遠」的了。

歷史並不是有規則的類推的地方，顯著的，關於歷史的類推，也未必不是完全可以考察的。然而如果我們孜孜不倦的來作史的研究，那末，歷史的連續性，人事的相互關聯，道德的發達，以及在變化之中的常住不變的形態，使我們領得若干的法則，也是人人所經驗的。勿論怎樣，知識雖不能直接地給我們以財富，然而處在政治家的我們、處於國民之一份子的我們，必定是不可缺乏知識的。

蒙能，而是根據歷史的智識。

我們再由歷史的研究來的遂行上，可以得到一種結果。從前北條時代，對於蒙古的襲來是執着如何勇敢的態度！又如受着漢尼巴爾所侵略的羅馬人民，在不得已的時候如何擊退漢尼巴爾！或則格尼斯之駋嘯羅馬人的學藝其及政治的才能等，在歷史的範圍中是各處各地的探討着，於是就把歷史的學問如何的有意義的精神的訓練，提供於我們之前，是容易能夠領會得到的。歷史之忠實的研究，是使記憶力發達，養成觀察的眼光，與明晰的表現力以及鍛鍊，成對於因果的洞察力。

歷史之批判的研究，是有效的醫治人類之輕信病的。「世界大戰，是爲永久和平而戰的」這句話，乃一般輕信病者所說。然而知道歷史的人，預想戰後的紛擾，在事實上，沒有不反叛的。我們依照歷史來觀察性格的表現和國家的盛衰及社會的眞相，可以得到關於牠的秩序和進步的明確的瞭解。因此，我們的見識，能夠做出廣大而且深遠的事來。在這種意義中，羅多伯科(Lord Bacon)說：「歷史是以實例教訓我們的哲學」這句話，是很有意義的。

歷史的研究，是把廣闊的人生觀提供給我們。井中之蛙，畢竟是井中之蛙，始終只能看到身邊瑣事，就是鄰近的小事，也看起來，也像埃及的金字塔那樣的大。所以，他是偶促於這個小天地裡，也雖然感到幸福，但是一旦走入廣大的世界，則看到各種的東西，就會轉變他的人生觀及世界觀，旅行是增廣我們的見識，能夠接觸到從來夢想不到的新的事，新的人，俱是旅行所增給我們的，然而，我們如果是正直地忠實的觀察者，對於那種新的東西，正確辨別是非善惡的事，也是可能的。然而旅行的見聞，畢竟，只是見聞，在表面的認識以上，是沒有旁的東西的。由此看來，歷史的研究是非進一步的研究不可，使它釀成一種親切的感情，我們從那些地方，親自聽到的伯拉圖講義，觀覽世界阿強的才能，以及能夠出入於克撤大王的天林，在這種意義上，我們如其漫然的以世界旅行爲生涯，勿寧更遙遠地廳流，然而實際上，由於歷史的研究，也是可以獲得的。因此之故，假如將實地的考查和歷史的研究並舉起來，這才是俗謂「虎上添翼」的事了。

我們時常聽到一種世界滅亡的聲音。然而，忠於歷史並正確地解釋者，總不會附和吧。現在是惡魔到處橫行闊步的時候，我們要反抗努力於人類破壞的他們，也是無用。而在這「印象之下，喘息着的勞動者，亦決不在少數。我們在過去，不是沒有聽到青年反抗的談話，（這是風靡着社會，演劇之惡化，新聞雜誌之趨向於低級趣味，這樣的聲浪，到處都可以聽到。然而歷史，我們知道，未必不是以悲觀的事，由證據來論，詩人瓦茲瓦爾斯(William Wordsworth)就以極其哀傷的調子來咒罵時代特徵，不出數年而在特爾法加(Trafalgar)的海戰中，呼號「英國是期待着完成各個人的責任」的奈爾遜(Admiral Nelson)出來，這不是大大的強行民衆麼。

歷史的研究，還是在養成我們寬容的精神。那卽是以信仰之名，而行某種罪惡之事，對於這種行爲並不馬上給以詰責、而專待懷事發生，來教訓我們。可是我們自己常常來判斷與自己懷抱不同的人，就說他是蠢材獅子。

歷史又如萬事如意的國民，常是傲慢的，奢侈的，恣情的，縱情的，如此橫行者，以致受到滅國亡家的敎訓的同時，還不知改過，不正直的，不論個人，不論國民，終歸要受到嚴酷的世之審判的。由十五世紀到十八世紀的法蘭西，是佔歐洲第一份的強大國家，然而永年之間，統治當局者，對於民衆之福利，一竟忘顧之勞，大國民遂惱於壓制，窮迫於飢餓之中。於是，在十九世紀末葉，大悲慘的事，終竟得以發生，其爆發的程度與壓榨的程度相比例，所以，物理學所教我們的知識、恰恰是可以適用於這種人事上。歷史是提供於我們的一種教訓。

由上述看來，得以知道歷史之敎育的價值，是不用多說的。歷史的學問，怎樣具有實用的價値，由那種具有豐富的敎育的價値方面也可以推知得出。這也並不要多說。歷史之實用的方面，是不僅作爲科學的史學之第一義，而且在敎育價値上、也正有着確實的意義，我想這是不可忽視的一件事。

現代書局出版新書

總店地址　上海四馬路九十一三號

高中大學文學系教本及參攷書

俄國現代思潮及文學
昇曙夢著・許亦非譯　廿五開本　六八八頁　二元二角

本書分列各著名作家，襯以時代思潮而詳述俄國現代的文學。上溯至正當全俄國上下的人心被灰色的黑影所籠罩住的一八九〇年，下及於蘇聯治下的一九三〇年。議論見解，均極精闢而有獨到之處。著者昇曙夢爲現今日本聞名的俄國文學研究者，已半生埋頭並浸淫於俄國文學研究之中，於俄國文學有極深切的體會。此書卽係結晶其半生的研究而成，其價值可見。附有銅圖十幅

西洋文學概論
吉江喬松著・高明譯　廿五開本　一三二頁　實價五角

五四運動以後的中國新文學，多少總可以說是受了些西洋文學的影響的。所以，現在從事文學的人，也應該了解一點西洋文學。本書是以精密的五萬字，從唯物史觀的立場敍述西洋文學的面目，從希臘文學一直講到晚近西洋文學諸傾向。譯文曉暢，本書可以塡補現在出版關於西洋文學專書缺少的缺點。

西洋畫概論
倪貽德著　廿五開本　三一四頁　一元二角

著者爲國內著名西洋畫家，歷任各美術學校教授有年，本書係根據其平素研究心得，就講席之暇，參考最新畫學理論編輯而成。內容由淺入深，興味盎然，卽平素對於西洋畫素不相習者，亦能讀到畫的基本知識。卷首附著者近作三色板畫及其他著名西洋畫新作二十二幅，裝幀堂皇，以之作爲美術學校教本或個人自修參攷書，最見適宜。

●現代創作叢刊新書●

本叢刊一律卅二開本直排，格式新穎，穿線釘，堅牢美觀，取材水準極高，校對絕精，全無訛字，一掃中國文壇之創作的不景氣。且版式一律，既便珍藏，封面別致，尤足奮興文藝趣味。最近續出各書目錄列下：——

(9) **聖型**　靳以著　二三九頁　實價七角

本書著者是近年出現於文壇的新人，本書是他四五年來陸續在各雜誌上所發表的作品的選集。作者在文章的結實上，是以個人的濃厚情感來動讀者的，他自己在序文上說：「這裏面有的作品，曾使我對友人一行讀一行流淚的。」羅曼的氣分，異域的題材，可說是作者文章的一寶。

(10) **白旗手**　魏金枝著　二三八頁　實價七角

作者是中國唯一的一位農民作家。本書各個短篇題材，自然也是以農村和農村的人作描寫的對象。簡樸的風格，深摯的態度，顯出農民的天眞和可愛，經濟破產後的農村慘狀：都從作者筆下創出了極深刻的姿態。尤其是「白旗手」一篇，更是作者近年稀有之力作。

(11) **失去的風情**　黎錦明著　二五八頁　七角五分

本集共收短篇創作十篇，大都是黎錦明先生年來的新作。黎先生的小說：是以冷靜的筆致，寫各現社會各類人物的姿態，在悠閒的風趣之中，微微帶着一點辛辣的諷刺。正如一枚橄欖，於清脆之中，夾着一點苦澀，那特殊的外形，正象徵了他的小說的風格。

附本叢刊出書目錄

(1) 蜜蜂	短篇集	張天翼著	二八八頁	八角五分
(2) 懷鄉集	短篇集	杜衡著	二五〇頁	七角五分
(3) 夜會	短篇集	丁玲著	二一六頁	六角五分
(4) 戰線	中篇	黑炎著	一五〇頁	五角五分
(5) 公墓	短篇集	穆時英著	二三四頁	七角
(6) 望舒草	詩集	戴望舒著	一一五頁	五角
(7) 貓城記	長篇	老舍著	二七一頁	八角
(8) 萌芽	長篇	巴金著	二六四頁	八角

張天翼創作長篇童話　大林和小林。
全書二百三十二頁　本加插圖　實價每冊七角

張氏以兒童的口語，寫作新形式的童話，獲得中國兒童讀物上的異樣的成功。「大林和小林」中暴露了富翁，王公，主子的醜態，顯示了平民的偉大。聰明的家長，熱心的先生，應該教自己的孩子讀一本。

●現代日本童話集　許亦非譯
全書二一九頁三十二開本　五號字橫排實價七角五分

在日本文壇上，除了以其小說戲劇等放出燦爛的光彩外，還有童話也是傑出的一部門。作家如小川未明，秋田雨雀等，原來都是日本文壇的第一流作家，本書所譯自本日童話作協會所編之日本童話年選，附有彩插圖。

現代日本作家選集

1 **平林泰子集**　沈端先譯・實價六角

平林泰子最初是屬於日本勞農藝術聯盟社會民主主義文學團體的女作家。她父親曾經營過紡織工場，所以她自幼卽明白地獄般女工生活。高等女學卒業後，卽投身於勞動者的解放運動，本書所收的六個短篇，均係實生活之反映，且均曾轟動一時，震動過整個日本文壇的。

2 **佐藤春夫集**　高明譯・六角五分

現代日本作家中，以驚人的努力，創出特殊的風格，以造他的「愛好者」的，佐藤春夫便是一人。譯者就在佐藤春夫集中選譯了六個短篇，卽原著者自己也稱頌說：「我所洞察的描作集的選定，是依據着非常適當的標準的。」想見本書選擇之嚴。譯文之明，尤其餘事。

3 **林房雄集**　林伯修譯・六角五分

林房雄是現代日本小說家中最具有才能的一個，他以現代都市人的敏感，正確的社會意識，描寫着資本主義社會中的一切，技巧的成熟，文字的美麗，是壓倒一切庸俗作家的。濃厚的都市文明的色彩，使他的小說更加上一件迷人的外衣。本書所收各篇，均係爲現代都市文學的優秀作品。

4 **藤森成吉集**　森堡譯・七角五分

本書計有短篇八個。著者是日本新興文壇的著名作家，對於他，我們中國的讀者是很熟識的。開始時以一個知識分子，而努力的由人生派轉爲最前進的作家，成績是驚人的。本書是從藤森氏全部著作中選出來的，計有小說七篇，戲劇童話文各一，都是實際經驗的結晶。

5 以下續出，各書裝幀豔麗，均附有原著者近影及序文。

中國唯一的純文藝月刊

現代
四卷一期出版　狂大號!!

•本期要目•

苦茶隨筆……周作人
離滬之前……郭沫若
特載　告中國知識階級
鐵路上的奇遇
關於社會主義的現實主義與革命的浪漫主義……周起應
夜……
小說……
病……
生存競爭……
伐揚・古久列爲本刊作

本刊定價　每期三角　半年一元八角　全年三元五角　郵費：國外另加二元四角

本期狂大號　另售五角　預定不加

一切都根據經濟學去解釋
（李又燃）

1，春若先生這樣說：「我們外交部致駐外代表的訓令，常用外國文。不是爲免雷譯之勞，實因漢文涵義籠統，太不緊湊，恐怕翻譯含渾失去訓令的眞意義。隨便舉個例，譬如英文 Undertake，engage 或 assure 三字，很難得三個意義確切，恰到分際的中國字。但在英文，這三個字涵義顯然有程度上之區別。可見漢文在外交公文上已有文字難之嘆了。」

是的，「漢文涵義籠統」，而且實在太籠統了。可是我以爲這決不是使中國「外交部致駐外代表的訓令常用外國文」的最主要的原因。這中間有國勢的強或弱的關係在，而這倒是最主要的原因了。一向在外交上最占優勢的是法文，涵義最不籠統的也就是法文。但是爲什麼凡爾賽會議後倒是英文最占優勢了？這因爲第一次世界大戰後世界經濟被美國操縱着，而美國是使用英文的。又如英文，常然是英國紳士們說着的來得純正，但爲什麼如今反而是被惡俗化了的美國人的英文更流行？這當然也只能根據經濟勢力來解釋！但也隨便舉個例，譬如漢文「氣」，「道」，「義」三字，很難得三個意義確切，恰到分際的英國字，雖然在漢文，這三個字涵義顯然有性質上之區別，不僅僅「顯然有程度上之區別」。

不過我不是在擁護漢文！正相反，我是非常地厭惡牠。因爲正如魯迅先生說過：多讀中國書，人會變成沒有生氣的。（原文記不起，這里只是大意。）所以我倒希望中國人多讀外國書。只讀外國書，不識中國文，依然可以做中國的人，這是說，依然可以爲中國的被迫害階級盡力，依然可以是一個——「人」的！總之，我不愛漢文，但這不能就使我沉默，當春若先生不注意經濟勢力，只以漢文的籠統去解釋「漢文在外交公文上的「文字難之嘆」」。

2，春若先生這樣說：「外國人能用極淺近文字寫一篇極高深哲學文。若譯成中文，往往不易瞭解。其他科學上名詞中國字更嫌不夠用。」

這依然在指出漢文的「涵義籠統」。這我也同意，因爲每種文字相比較，自然有這一種更明晰或那一種更含渾的區別，比如說，有些德國人要讀他們本國的哲學著述時就常常愛讀法文譯本的。可是假如我們以爲中國哲學和科學都不發達，——中國人不能「用極淺近文字寫一篇極高深哲學文」，而「譯成中文」就「往往不易瞭解」，和「其他科學上名詞中國字更嫌不夠用」，——都是爲中國文「涵義籠統」，那我們就到底是錯了！這里我們是最通俗的文字是只有最精博的學者才能寫得出的。比如相對論ABC只能由對於數學和物理學有最高深的理解者如羅素才能寫出，而中國人的不能「用極淺近文字寫一篇極高深」的「哲學文」，這根本因爲中國沒有對於哲學有至高的研究的人。換句話說，倘若中國人寫出的哲學文都是「極高深」的，「往往不易瞭解」的，這只是說，中國的哲學家對於哲學的研究還都「極淺近」，試問由一個因爲研究不來自然科學就取巧地研究起哲學來的「哲學家」寫出的論文，牠使我們「往往不易瞭解」一時，我們就可以全歸罪於漢文的「涵義籠統」嗎？二，縱然哲學的「一切科學的科學」的意義已被推翻，我們記得牠曾做一切科學中的一種而已了，牠依然是一切科學中最抽象的，最難把握的，說明白些：哲學，始終是比其他科學更艱深。哲學如此，那麼我們就可能知道了：在中國，其他比哲學却更不發達，比如說，「其他科學上名詞中國字更嫌不夠用」，其原因就決不僅僅在於中國字「涵義籠統」了。朋友！假如馬將的打法是一種科學研究，則這一「科學上名詞中國字」是「嫌不夠用」嗎？可惜的是：這一「科學」，馬將，竟然是我們的「一切科學的科學」了！

綜上所述，我的意思只是這樣：一，漢文的確太籠統。但這決不是中國一切學術進展之根本的阻礙。況且漢文近來也慢慢地變得確切，清晰了。二，深奧和籠統有分別！就如德國人之所以愛讀法文譯本的德國的哲學著述，固然因爲法文有比德文清晰或更清晰的優點，可是我們決不能說德文太籠統了。德文只是太深奧！這自然使牠在貴婦人的沙龍裡顯得不輕俏！可是在哲學上，那清晰的，輕俏的法文就不如牠了。這正如法文不如希臘文一樣。所以我們是應該竭力使我們的文字清晰，但我們必須知道，籠統和深奧是有本質的分別的！三，漢文的籠統當然不就是深奧。牠期待着不斷的改造。可是我們的話又說回來了：阻礙中國一切學術進展之根本的原因決不就是漢文的籠統。這根本的原因也是在於經濟組織之病態的發展中。試看！在歐洲，那兒各種科學上名詞都發達透的了，不但科學上名詞不嫌不夠用，那便是一切實驗上用的工具也都已完全夠用；然而許多科學部青年，畢業後甚至畢業前就不走向工業和專用方面。——不是去實地練習，他的是賺錢，因爲那兒的經濟組織也是在病態地發展，工具夠用是一事，能否有錢買必須的工具去繼續地作純粹的，學理上的研究又是一事！

偶然讀大晚報（十一月二日），偶然讀到春若先生的「由別字問題說到翻譯」，我就偶然寫下這些。我的主要的目的是：希望大家一切都根據經濟學去解釋！倘若我的意見有錯誤，我歡迎友諸的指正。

因爲春若先生文章的題目是「由別字問題……」，我這里就順便對於由曹聚仁先生所引起的別字問題也說說些我所能說的話。

3，春若先生這樣說：「我却不主張青年們濫寫別字。寫些祇有自己懂的文字。因爲中國文字已經太過籠統含渾、再加上一大串別字，那，還談得懂嗎？」

這，我認爲春若先生是完全地誤會了，像許多別的人一樣。曹先生沒有主張要青年們「寫些祇有自己懂的文字」。他只以爲如今已經是用詞時代，不再是用字時代；只要詞用得正確了，有時候將組織詞的字別了是不要緊的。他沒有提倡寫別字，只不過說：別字的發生是有「字」的原例的。倘若爲青年人寫了別字就作詩去嘲笑，（如不如以作爲「自然」是指出沒意義的嘲笑！）的時間去找出那一定的規例來，再進一步以肯定別字的存在的意義。我以爲曹先生的意思其實是如此。本來，各種在表面似乎奇異的現象的發生都是有着「一定的規例」的。比如賣報者們把好端端的「大晚報」三字叫成「大晚夜報」，這就並不奇異，倘若我們知道這是被一種自然的要求，——音調和諧的要求，所暗暗地被迫成的，因爲大

讀「房龍世界地理」兩譯本

（上接）……總報三字加進了一個夜字，叫起來，聽起來，就很響亮，很爽快。又如法文的 Madame（夫人）一個字，倘若分析起來，就是 Ma（我的）和 Dame（夫人）兩個字，但是如今我們叫「我的夫人」的時候卻必須說「Madame」變做「我的我的人」了。這也因爲要使音調和諧或便和諧，至少是已成習慣，不容你去改變。而我們許多的別字也是不容你去改變的了。何況根本就用不着去改變，只要認清牠們的發生是有着一定的規例的就行。西文中有所謂不規則的動詞變化，當我們記熟了，那麼，「不規則」不也就是有着「規則」了嗎？

不過我這文字的中心點是這個——一切都根據經濟學去解釋！……

讀「房龍世界地理」兩譯本　　馮增敏

一　著者在本書中表現出的風趣和觀點

本書出版於一九三二年，漢國本叫 Van Loons Geography 一月內銷行達十八萬冊，眞是近代學術界上一大奇蹟。房龍在學術上曾闢了一條重要的途徑，在一九二一年前後所出版的「古代的人」（Ancient Man）與「人類的故事」（The Story of Mankind）兩書成爲哄動全世界的作者；他的歷史書中能使幽墟中的骸骨起來跳舞，而用二十世紀的人本主義的火炬將已埋葬的文化分明燭燃起來。現在他把握着這個態度以及文字上的風格在寫他的地理，把地理本身的性質改造起來，掃除從前那樣乾燥無味的平敘直敘而又不爲入於遊記體的作者那樣專求興趣而忽略意義。他作這部地理的目的，並不是在報告我們一些山河國度的名稱，他是注重人類與地球的關係，使我們知道地球怎樣影響人類的活動，同時人類又怎樣影響地球。這種正確的地理學觀念實吻合於 Humbol dt Ritter 諸氏所倡的新地理學。

作者在列述各國地理時，往往把歷來僅作爲地圖之說明的地理，變爲人類重要的歷史事實的地點，便是以地理爲舞台上活動的人類生存的敘述；因此作者是揭穿了一切傳統的迷信，把毫無障礙的事實赤裸裸地放在我們面前，同時是成爲一個可以打破國家、和種族的界限的觀念，爲人類造幸福的惟一有用的世界主義者。

書中是最值得我們注意的，是作者生動的文字，他是用文學的技巧來敘述地理，使常識的山水草木都染有歷史的色彩，他彷彿使過去的事實在眼前重演，他在每一章中所提出的關於每一個國度的特殊的集點，和民族的活動，給我們地理上所給予牠的特殊的環境，或是在歷史上所給予牠的奇蹟，或是對於牠的意義，或是對於牠的智識和人類幸福所共蒙的讚頌，如一幕一幕的電影，世界上人類離奇的悲喜劇，都在我們眼前滿足，同時書中還有作者自給的趣味啊！地圖，作者是立體的假設的地圖，把它平凡而細緻，使我們看了便覺得開生面，沒有一些平凡的意義了。

上面所說的是作者在他的地理中所告訴我們對於地理的觀念和地球與人類的關係的眞正的觀點，等等，讀者自會領略其中的國家與人類的興趣，不多贅述了。關於本書的兩譯本的幾句話：

二

本書在我國本年出版界中有兩家譯本：一本是傅東華譯的，將牠改叫「我們的世界」，還有一本是陳瘦石、胡淵成合譯的叫房龍世界地理，世界出版合作社印行。

關於這兩家譯本，我是完全沒有什麼意見來比較牠的軒輊，只是因爲我在匆忙中把它對照着看一遍，寫出心中幾句要想說的話，同時也可說是牠這兩本書的作品爲讀者介紹而已。

只要讀者細細對看起來，便知道這兩譯本的文字上顯然各有不同的風趣，我所感覺到的，傅譯本多硬性的句子；陳譯本多柔性的句子，沉重的筆調和輕美的流利的句子，也許前者是適於直譯而後者是適於意譯吧！我們隨便在第一章中摘出一小段來看：

「然而這無數的錯誤之中還不能算是最嚴重的，我們還有一種最嚴重的錯誤是：我們遠離了我們的生活方式。一切的有機體之中，惟有「人」是仇視他的同類的。狗不吃狗，老虎不吃老虎，甚至於那可厭的土狼也是和他的同族和平相處的。但是「人」要仇恨「人」，「人」要殺「人」，且在今日的世界，每個民族最所關心的任務，就是準備將來再去屠殺它的敵人。」（傅譯本）

「但在我們的各種錯誤中間，這還算不得最嚴重的；另外，我們更有對不起這地方的呢。千萬生物之中，祇有人類互相仇視。好好的狗，從來不吃狗，虎從來不吃虎，就是那可惡的土狼也能跟同類在一起，相安無事。然而人類卻互相憤恨，互相殘殺，到現代，如何去屠殺鄰邦人民的計劃，倘若成爲各國最關心的事情了。」（陳胡合譯本）

再如在第三十七章中摘出兩段來看——中華民國——

「因爲中國的人民具有極大的藝術能力，所以能比恆河流域的居民以較少的費用獲得較滿意的成績。在中國旅行的人相比，原是找不到可能和印度的那種大規模的建築的。如今在北平之北約六十哩的明陵有少數極大的佛石獸，以及偶爾幾座比例已很好的，其餘的都很平常。然中國藝術家的奇怪的力量，給中國的雕刻比印度的好得多。但是西方人的器，中國的繪圖都適合於歐美人的品味。至於漆器，就要破壞調和的。家庭，在博物院裡也要得和諧，有點日雖藝術的調和的。」（傅譯本）

「古代的中國人，乃是天才的比恆河流域他們所極有藝術的民族，而代價比他們的少，旅行到中國的地方，就比恆河流域，沒有一個的大，只有與印度的，同樣的代價。大家都知道北京的明陵，還有幾座北京十里的大佛像。然在此面已，其餘的雕刻很精美，但中國的藝術比印度的奇怪的很，都受西洋人歡迎。中國的繪圖更受歐美人的歡迎。至於漆器，和房屋的裝飾，破壞了和諧，而且有點煩厭，縱然在傳物院裡，可以看到上面（陳胡合譯本）。」

我們看到了上面關於傳譯本，便很明白了。陳譯本多些缺，而這段文的附錄中把原書第二十九章但是一部分在卷首話假如出版所刪去的朝鮮、蒙古、滿洲的話也刪去了，台灣還存在，但是我們明白本章全節一些原還譯者，所抱着我們所刪去的懷疑，作者所說的和平的觀念，及其對於世界主義的態度，都是完全對的。他是不求保存國粹，而我們也要保存自己的一個不高興的地方，與其是對於人類造福的，是很好的。在學術界中，還算是有些可以選擇的，與其刪去內容，稍有些的自己的興趣，與其愛好，這是一個確有值得介紹的地方。所以我覺得這本譯本是值得介紹的。

現代勞動問題論叢

新時代的青年，請讀新時代的論文集

這本書是勞動法專家陳振鷺教授的傑作，共集論文十餘篇，內有「中國勞動立法之總評」，「中國勞動立法之比較」，「如何解決工潮」，「黨中央民運會議後與共鳴後」，「評工廠法之新傾向」，「工業和平」，「中國女工保護立法之過去現在」，「中國的工業與工人」，「仲裁制度之新傾向」，「評新修正工會法」，「中國工廠法及其反響」，「勞動法之時代性」，「經濟恐慌與失業」，「工廠檢查權」等等，皆係陳先生心血的結晶，及勞動法的學生，論勞動問題，應時代的需要，勞工各工廠各工會各學校所必備。研究勞動法，經濟精神，時間，直接與勞動者有關的讀物！

本書爲上海金神父路二一九號新時代合作社出版本處代售同行現款批發特別優待。定價一元，郵費另加。代售處上海四馬路各大書店。

橄欖月刊

第三十八期（十一月號）目錄

生路……余慕陶
車箱裡……綠平
阿哥……袁鵬
再給文學青年……賀玉波
飛了的夢……王開瑛
魚……路吻紅
黃昏……屈義林
休息……侯汝華
支那好細……陳清華
病……鍾國成
詩三篇……何德明
雙子星座……劉心

主編：南京太平路線社

價目：零售：每冊一角五分；預訂：半年七角，全年一元二角；國外另加郵費：半年九角，全年一元八角；代售處：各地各大書局

生力 半月刊

第十期出版了

生力第十期目錄

生產勞動者的革命政權……楊玉濟
列甯主義與民族革命……小者
復興革命的技術問題……鐵木兒
現在還可以行兵工政策嗎？……姚傳法
日人所謂亞細亞門羅主義與美國之開力皮洋政策……周啓楷
拉啟斯經濟政策的批評……晴嵐譯
貨幣數量說發展略史（一續）……清彬譯
從動身起（小說）……榕子

每月逢一日出版　每冊售洋六分　生力雜誌社

上海代售處：現代、光華、民智、曉星、真茹、南新、雜誌代辦、神州國光社

攝影畫報十週紀念大獎金

內政部登記證警字第一號▲是全國最老畫報▲圖文並茂▲編制新美▲印刷超羣▲信用久孚

照片……最快最美
文字……最新最妙
按期附刊……時代學生‥漫畫週刊
附贈……攝影週刊……等等

獎學金萬元

每五人必得一獎（獎額二千一百一十名）

付二元定閱本刊五個月（國內寄費在內 國外另加一元）

合得獎金一萬元！！！

▲報費照舊並不增加
▲獎金完全由本刊出

本報乃全國首創唯一圖畫週刊，已逢星期六出版，從未停頓，四十餘期每售洋一角，五個月二十期，可知報費二萬元之多，均可試驗，此本報特寄出紀念十週犧牲血本萬元作爲「獎學金」。

獎金分配及簡章

甲等獎（貨物或相等價值）一千元
乙等獎十名……二百元
丙等獎百名（上海銀行禮券）四十元
丁等獎二千名（本刊禮券）……一元

本刊開獎之號碼，以萬國儲蓄會之號碼爲限，照下列辦法乃根據萬國儲蓄會開獎號碼，以定期收條對號發給（甲等獎）及（乙等獎）（丙等獎）（丁等獎）每滿一萬名另行開獎一次，不另發券，開獎詳情隨時在本刊發表，請參閱。

送禮妙品

若以「攝影畫報」贈給男友，以「玲瓏雜誌」贈給女友，最受歡迎。且可將贈者之姓名加入刊物，使受者不忘。因本兩刊物作爲喜慶禮品，最受歡迎，可以將贈者之意外得「獎學金」。故以本兩刊物相宜。附郵一角即贈兩冊。

聯合玲瓏 婦女 圖畫 雜誌

全國婦女唯一刊物　每星期三出版　六十四頁　售洋一角　小精美

上海南京路五十八號攝影畫報社玲瓏雜誌社合啟

朔望

準時出版　從未脫期　第十四期　再版出書　購者從速

編輯兼發行者　徐朗西

每冊售大洋一角

要目

日俄衝突與中國……夏敎
從美俄復交說到反蘇聯戰爭……王集叢
以印度爲中心的日英經濟戰之展望……張資平
遠東大戰與蒙古自治……堅瓠
英美的遠東商業關係……溫健
遠東農業的手工勞動……齊平
知識份子的歷史性與階級性……山人
陝西婦女之今昔觀……克特
國慶後一天……余慕陶
黑暗……冷波
人生的旅途（三）……孫仰愁

編輯所 上海四馬路91號　代售所 現代書局

評「火把已成了燼灰」

文君

提起了詩，誰都覺得這在中國文壇上，佔的地方實在太小了。雖然有許多雜誌上所發表的詩，然都用大一號的鉛字排着，然而這一種畸形狀態，自然中國的詩人如徐志摩死了以後，詩在中國益發引不起人家的注意了，誠然詩是一樁燃事。

過去的長久年代以前，文壇上，可是產生了許多不平凡的詩。五四運動以後，便漸漸地消沉了。

最近，我在北新書局買了一部詩集，名「火把已成了燼灰」，是一個無名作家的創作，一口氣讀了一遍，使我感覺得到作者是一個未來很有希望的詩人，只在能努力哩！

這裡作者把現實的矛盾，環境的紊亂與罪惡，廣泛的悵惘，時代上的暗示，一切都充分的把握住了，被其用輕描淡寫，一筆一劃，處處都令人感覺得新奇，在技巧上是值得我們稱許的，寫的悲哀使人痛恨，但這裡頭，革命的時候又會非常的同情，想不到無名作家的東西也還不錯。

現在讓我個人所認同情的詩，擬下一首作爲例吧：

「枷鎖」

我爲自己戴上一架枷鎖，
鎖住靈魂叫他不要飛奔，
不要爲了水牛踩了青草而慌張，
也不要聽了月光的流聲而惆悵。
又
我祇叫靈魂靜數枷上的血痕，
看看爲這枷鎖死了多少人；
又
我再叫靈魂敲敲枷鎖的響聲，
聽聽它的響聲是金還是銀。

這短短的八行，照示給人了的深刻？

其餘的爲經濟篇幅不必多舉，同時在這裡我亦並不怎樣下一個斷語，總之一切的事，還得讓讀者自己去鑑賞他，實在了，全書用黃道林紙，這亦是很美術化的了。（完）

文化消息

演劇漫談　袁牧之著，本劇本爲「一個女人和一條狗」的作者，他是把本人袁牧之君的經驗談，獻給一切話劇愛好者的。附作者化裝像六幅，每冊六角。現代書局出版。

◆「現代書報批判集第一輯」譚天編，定價七角。在去年南京中國日報出了一種書報論衡週刊，南北學術界曾引起了重大的注視，作嚴正的批判，以客觀的立場，就是「沒有證據不說話」。換句話說就是「沒有證據不說話」。著名的書報，如：商務的「辭源」「中國文化史」「中國哲學史大綱」「我的生平」「中國史的新頁」「道教概說」神州的「國學概論」「中華的「近代法蘭西文學大綱」「綱批判」「歷史還是實驗主義」及「讀書雜誌」「中國社會史論戰總評」申報的「申報年鑑」「國立編譯館的「獨清論」光華的「郭沫若論」現代的「郭沫若評傳」浙江流通圖書館的「中國出版月刊」……都很嚴格的指正牠們錯誤，而給以極正確的指示。現已由該刊主編譯天君彙輯成書並加校正，凡關心現代出版界文化界情形者不可不手一編。同行現款批發特別優待，批發所上海金神父路二九二號世界出版合作社直接聯覽郵票干足並免寄費掛號另加，代售處上海四馬路作者書店及各埠各大書局。

◆何德明著「幸福的哀歌」已由青光書店出版，每冊二角五分。

◆上海湖州書店出版之「情歌」，每冊三角，上海作者，現代，北新等書局及時事新報，館均有代售。由錢君匋氏裝飾，精美異常。

人生的趣味

——江蘇省立蘇州女子師範學校駐玉英女士筆記　孫寶熙

大家都說人生是苦惱的，這句話也是很有道理，因爲人一生下來，就決定了他的死。小孩生下來第一聲就哭，而不是笑，正是這苦惱的人生的象徵。

但從這苦惱的人生中，也可尋出許多的趣味。一個人生下來，和無論什麼人，即使是他的父母，沒有一面之緣的。但父母給他吃，給他穿，引他笑，教他說話。兄弟姊妹，本與鄰居一樣，只是偶然的相逢在一處，但也發生了親密的感情。即使是鄰居，一點沒有關係的，今天米不夠了，可以去借，明天鹽沒有了，可以去借。你們兩個同學，向來是一點不認識的，他叫你姊姊，你稱他妹妹，感情非常之好了。人類有感情，所以能互助，這互助的精神，使人生覺得很有趣味。

高山大水，朝霞夕陽，春花秋葉，都是能够引起人們快樂的情緒，使人感到人生的意味，但遠不及人類互助的更有意味。

甲幫助我，我不能報答他，這沒有關係，只要心裡記着，將來能够幫乙的時候，就是報答甲了。所謂『吃了對門謝隔壁』，這是人類互助的眞精神。

人雖必然的要死，但並不足以悲傷，因爲人的團體永遠不死。有如一株樹，今年花謝了，枝條枯了，明年新芽新枝還是發生，我們決不能說這樹是死了。

姓張的在姓李的袋中像一個銅板，在人類社會中並沒有多出一個銅板來。反過來，我的銅板，放在袋裡沒有用，借了窮苦的人，他可以做生意，就是使無用化爲有用了。人生的趣味，第一是互助，第二是博愛。近來有人誤用競爭的意義，以爲就是把別人壓下去，實在是大大的妨害社會的進步。

這種的人生的意味，必須在事實上去追求，學問不盡是在書本中得來的。例如，東北四省的失陷，於中國是極大的恥辱，我們必須盡力的去爭回來。然而這不是終日痛哭流涕所能辦到，我們正應該快樂的增長我們的學問技能，與仇人比勝。好比一個同學侮辱我一下，我不必照樣的侮辱他報復，除了與他理論以外，還要自己格外用功，這也是一種報復的方法，這裡面含有重大的人生的趣味。

爲高考中選設想

浦穉

這回第二期高考，自甄錄試到現在正試，已經考畢了；前天有一位朋友從首都回來，談起這一輩新貴人物，它說與其樂得不可開交。在京人眼裡看着還是幾百年前鄉試時代一樣。一般考試的人們，盡時髦的西裝革履，手中握著司的克，口頭留起小鬍子，老是要叫它『考先生』，心裏羨慕到了不得。從這一點看，就可以明白，國家方面固是掄才大典，在社會方面虛榮心理，恐怕未必比那科舉時候有什麼改變罷？

別的不講，以前鄉試叫『秋闈』，考官叫『主考』，現在呢？考場也叫『闈』，考官叫『典試』，前時有十八個『房官』，現在也有『襄試』，『監臨』本來是上下江巡撫去挨做的，現在也有『監試』，前時考官進了考場，叫『入闈』，現在也叫『入闈』，不過『房官』是從各縣地方知縣官『調簾』的，現在的『襄試』，有些不同了。

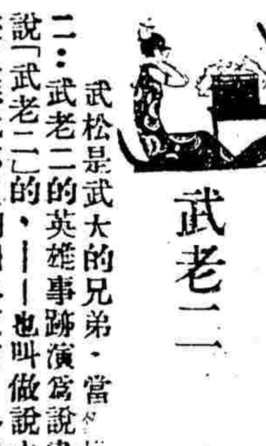
以前鄉試的規矩，到了南京，因爲親友送『贐儀』的規矩，所以考畢完來，自應辦些回敬禮物，聽說現在一班做小商販的也利市十倍，就是『考先生』預備回到本鄉作饋禮的。像『白花百合』一樣東西，大家多少要買兩斤的。不過以前鄉場裡有三只『黃沙碗』簡直像討飯吃的，偏要十分鄭重著帶回去，送給親友們，題著『狀元碗』三字，這種『口采』想終沒有了。

吾以爲有幾件事，大可以試得的：以前第一名叫『解元』，十八房就有『十八個經魁』，著末的一名，還叫它是『殿元』，就是名不在『正榜』，也有幾個『副榜』。現在中還與不還中雖，在乎分發的多寡，不在名次的前後，然而也可以分個高下，且可鼓勵多士上進的法門，以前有『衡鑑堂』，選幾十篇『中式』的文章刻起來，叫『闈墨』，以爲揣摩風氣的作『模』，且加『策問』，和五言八韻的『試帖』，徵及在裡頭，書賈還要翻印，也是投機的一宗生意經，現在有許多很好的『試題』，安知沒有幾篇很精深的好文字，可以仿『闈墨』來出版，豈不是例又是一樁『收入』呢？

還有以前『舉人』，可以『發報條』，打抽風，後來擇一個『吉日』，鼓樂喧天，發帖請了親友來吃一頓，受了人情，叫『開賀』，倘若自己文才不弱，再改做幾篇，印了一本『硃卷』，這不是風頭十足麽，現在似乎效法，也未始不可，且可以洋裝，並且比以前綫裝的，還要漂亮得多哩！唉！諸位新貴們，你以爲怎樣？

武老二

柏平



武松是武大的兄弟，當是老二：武老二的英雄事跡演爲說書，便是說「武老二」的，——也叫做說水滸的。在江蘇北部直到關外三省，各城市鄉村，幾乎到處都有：江南我沒去過，不知道有沒有。

說書的人，一手拿個呱噠板——兩片厚竹板，用繩子連着，一碰便發出響聲。——一手拿一串小竹板，或者拿兩片鐵片，以作節奏。別的便不用第二個人和第三件樂器。

說水滸的幾乎全是濟甯人，這種戲的發源也在濟甯，所以在談完濟甯之後，接着便談他。

這眞可算得起大衆詞曲，任憑你一個小孩，一個土鱉也聽得明白：但你是個文人學者，也或者聽一聽，要是個社會學家，那眞得破上功夫聽上三五天。

無論在集上會上市場裡，那說水滸的大漢，把帽子一歪，把板子一敲，很容易的跑到空場當中，很容易的便聚集起一大堆人。他說起來純用濟甯極下流的純粹土白，聲音急促而平，但很容易給人興趣而注意。其中又加雜了極粗野的罵人話，並須在場中走來走去，裝男裝女，時哭時笑，時而揚眉吐氣，居然打虎英雄；時而婷婷婷婷，宛如深閨處女，讓人看見，眞要笑破肚皮。

會記得他們說的打蔣門神，有這麼極精采的幾句：「怎麼樣的蔣門神？怎麼樣的蔣大王？莫非他橫長着子竪長眼，耳朵長在膀骨上？莫非他……」

他禁止女人聽，見個女人一近去聽，便趕快吵道：「一太太！不要聽啊！我是發瘋子說胡話哩！」

他常被公安局裡禁止，大概是怕關「風化」吧！

留戀與憧憬

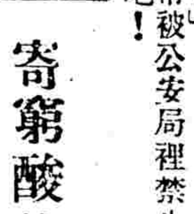
陳慎言著

第一回　三省淪亡移家尋樂土　九州鑄錯一着誤全棋（二）

徽君等貞君一走，便一骨碌站起來，走到電話旁，拿了耳機，叫了九百十九號電話，找蕭寶琛說話，叫了好一會，那邊才慢慢答道：「蕭先生不在家」。徽君把耳機掛上，退坐沙發，望着壁上掛鐘，已是三點三刻了，心中不住躊躇，寶琛昨天曾說過，今天三點鐘準到，現在已是快四點鐘了，他還沒來，又坐候一會，聽壁上鐘鐺鐺打了四下，徽君不由焦燥起來，暗罵這捉挾鬼說的話，沒有標準。我別再耽擱了，還是找他去，站起來，走到梳粧台，對着鏡子，整一整頭髮，撲了一些香粉，由衣櫥內，取出一件淺灰色法蘭絨外衣，披在身上，坐一輛包車，到中南海公園，一逕來到流水音，向左邊三間小屋子直闖進去，靜悄悄不見一人，走到後院，才有一個小當差，手裡架着一隻朱嘴小雀，在那裡逗着玩。一看徽君進來，瞪着眼睛，搖搖頭道：「蕭先生不在家，早出去了」！徽君聽說寶琛不在家，很是失望，問道：「蕭先生上那裡去了」？小當差搖頭道：「不知道」。徽君道：「剛才我打電話是你接的電話嗎」？小當差道：「是上面貴會聽差劉貴接的」。徽君道：「蕭先生是和李先生一塊出去嗎」？小當差道：「是的，他們都帶了魚竿走。」徽君一聽寶琛帶了魚竿出去，一定是在公園內海子裡釣魚，一時便有主意，走出屋外，沿着水邊慢慢找去。此時經了霜降之後，公園內花草已凋零不堪，只有經冬不凋的老柏，仍是碧綠可愛，倒影映在水裡。那海水經風一吹，微微起了魚鱗縐紋，水內的樹影不住蕩漾，沿着海子只有三五個青年男女，在那裡垂釣，狀至寂寞，徽君一邊走，一邊留神細看，一直走到東南頭，已兜了一大半，還找不到寶琛，越過石橋，快到春藕齋，走得路太多，有些累了，正要兒一張椅子坐下，卻見柳樹下，站着一個黑胖漢子，在那裡東張西望，像迷了路似的，望見徽君走過來，搶上兩步，張着闊嘴，似要動問，不知又感覺什麼，忽又止住，只張兩隻烏溜溜眼睛，看着徽君。徽君見他傻頭傻腦，一身儋俗，煞是可哂，已走過去，不由又回頭來，向他釘了一眼，嘴唇一動，微微一笑，徽君這一笑，原出無意，不打緊卻把這位傻大爺，魂靈兒飄飄蕩蕩，勾出軀殼了，徽君已走很遠，他兀自釘在那裡，直着兩眼，只望徽君的背影，一直望不見，還在那裡發呆。一個人正在失智忘神，猛覺得背後有人，在他肩上一拍，喊道：「鳳山！你在這裡看什麼」？胖子嚇了一跳，回頭一看，見是本部庶務股股長黃海岳，忙笑道：「你一聲不響，便走過來，嚇了我一大跳」。海岳道：「我由兩邊過來，站在你背後，你自不覺着，你看見了什麼，看得這樣出神」？鳳山先嘸一口吐沫，雙搖一搖頭道：「眞好！可惜你沒瞧見」。海岳見他喪魂失魄的樣子，甚是好笑，手按他肩上連搖幾搖道：「什麼好！你說」。鳳山道：「我今天眞是奇遇，剛才有一個極標緻的小娘們，打我跟前經過，竟對我笑了一笑，你看奇怪不奇怪」！說着，又連連嘸了兩口吐沫道：「眞好！眞好！」海岳道：「是什麼樣人兒」？鳳山咂着嘴道：「眞標緻，年紀只有十八九歲吧！身上穿的淺灰色法蘭絨外衣，下面露出半截杏黄色緞繡花夾袍。不要說她的臉兒長的怎樣，只說她一雙細腿，一雙尖尖窄窄的皮鞋，就美極了！」海岳道：「莫非你看錯了吧！是班子裡的什麼熟人？」鳳山搖頭道：「不是！不是！確是人家小姐」。海岳道：「她現在上那裡去了？」鳳山用手往前一指道：「她轉過那邊紅牆，就看不見了。」海岳道：「那末一我們追上去看看，到底是什麼樣人兒？」

寄窮酸的詩人們

袖蕾



呵窮酸的詩人，
我懷念着您們，
當金風將要變成朔風時，
我更擔憂着您們。
◇◇◇
您們的大氅早該由典當的庫房保管了吧？
還是把它撕成一片片冒充麵包吞嚥了？
◇◇◇
當您們的身軀在和枯樹競賽時，
您們仍將繼續爲藝術之國生產嗎？
◇◇◇
沒有一個書店老闆報您們一個青眼，
沒有一塊麵包不向您們眨幾下白眼，
您們是站在詩神的旗幟下呢？
抑是立於死神的冰掌中呢？

收穫（三）

孟世瑋

女人們，腳踏着爐子，或是坐在一個有火的烘籠上，做一點要做的生活，男人早上上街挑點柴，總着雪天賣點好價錢，或是挑一担糞回來的，這時都乎捧着火缽，或是拿着水烟袋，大家坐在一塊講講薛仁貴征東，在地下甚見九天玄女娘娘和朱太祖由牧童做皇帝的故事，也講一講今天在街上遇見了什麼，或是在某某油店喝了一杯白乾，和看見許多兵在街上走的事。

雪沒有停，落着，無着，白色在地上各種東西上面加厚，烏鴉，雁，在這嚴冬的天空經過，景色，淒涼，寂寞，這舞台的蕭殺，在劉家灣整個地顯露着。

劉得貴家的小堂前，卻照例坐上幾個人。這裡面有得貴的兄弟得富和隔壁的張老爹，以及前面祠堂邊住的朱更福和他的老婆王大姐。冬天沒有事，吃了飯，就有許多人到得貴家來聽得貴說書了。得貴生就那付會扯的嘴，又加之讀了兩年書，看過許多寶卷，滿肚子都是前朝後漢的故事。在劉家灣，除了祠堂裡那個姓歐的教書先生以外，得貴的說書還能說是最出名了，而且他不但說舊事，連現在的時事，什麼劉伯溫的大亂十八年囉，眞命天子在山東出世了囉。這些引起劉家灣聽的人注意，小孩子們砂到了得貴，就得問一聲，『得貴叔叔講講你講梁山泊的強盜好嗎？』在河邊洗衣的女人見到了得貴，也準得聽他講何仙姑怎麼得道，尤其是張老爹的十八歲大女兒荷珍，見了面就扭着問：『得貴哥，祝英臺後來怎麼樣』？

雪了，他們坐在長凳上，圍着一堆燒着的乾柴頭，在那兒聽得貴講觀世音菩薩修道，得貴的媽，抱着得貴的三歲的兒子，在那兒數着念佛珠念阿彌陀佛，他的老婆，在旁邊用手搖木機紡棉紗。

時事新報

中華民國念二年十一月十九日 星期日

今日本刊一大張 本埠隨報附送不另取資

THE CHINA TIMES
LOCAL SUPPLEMENT
（本埠附刊）

館址上海山東路二二四號
電話九三一五三六（四線轉接各部）

中國人買中國貨請到南京路大陸商場 電話（九二二八二）轉接各部

中國國貨公司

本公司是全國最偉大最完備的國貨總庫

大廉價廿一天 至本月二十六日止

◉綢緞部
六五折至八五折
上午九時至十二時·除六五折八五折外·再行九折
印花毛葛……每尺三角
美亞禮縵縐……每尺三角
凝香錦縐……每尺四角
珊瑚縐……每尺五角
碧鶴縐 新幸縐 鳳翎縐 貂蟬縐 數百種 新花綢 緞一律 廉價六五折
三年式名貴綢緞·本部最多·歡迎參觀
美亞綢廠最新出品 十四寸曼馥縐 十四寸麗琳縐（花色幽雅富麗） 一律廉價八·五·折

▼皮貨部
狸貓袖統每件五元·賽金銀肷袍統每件五元四角
眞灘皮袖統每件十七元·狐腿袍每件十九元八角
孩童翻皮大衣 廉價八折

▼布疋部（永不退色）
時代布 每尺二角八分
自由布 每尺一角八分
（買一尺送一尺）

▼呢絨部
新式花呢華達呢大衣呢馬褲呢嗶嘰等 廉價八折

▼服裝部
沖華達呢棉袍 每件六元
春花棉呢罩袍 每件二元

◉棉織品部
棉花絮 每磅四角五分·鴨絨 每磅三元二角
棉被胎·絲綿被胎·厚薄均勻·非常低廉

◉內衣部
一等羊毛絮 每磅一元四角四分

◉花邊部
羊毛內衣褲 自二元七角八分起

◉呢帽部
雙龍牌抵羊毛絨線 每磅二元八角 三元七角 ◉買一磅送半磅

◉化粧品部
男人皮鞋 每雙五元
女人皮鞋 每雙四元
（三星牌）時代霜 每瓶三角五分
白玉牙膏 每支三角八分
◉每購一種奉贈熱水玻璃杯一只
椰子香皂 每盒四角半

▼五金部
立鶴牌鐵盒火油爐 每只四元半
青島模範火爐 每只二十元 ▲歡迎參觀
天津火爐 式樣多 售價廉

▼電器部
新式各樣電爐 ▼大批已到價格之廉從來未有

▼飲食部
經濟客飯 每客三角半 五角 二角 ●揚州點心 ●西式茶點

▼花鳥部
小觀園名菊 極為低廉
（其他各部均有特價品）
（有突破新紀錄之便宜）

▼土產部
洋澄湖大蟹 一等每只 二等每只 三等每只
海味部 野鷄兎子 非常便宜

▼藥品部
百齡機 康福多 每瓶一元 九角五分（購一瓶贈嬰孩藥片一瓶）

▼傢具部
大華三尺寸闊一寸管鋼床 每只十二元

▼文具部
民生自來水墨水 每瓶一角

▼水果部
著名鮮果 售價克己

今日星期●全天營業

永安公司冬季大減價廿一天

四樓 國貨廉價部 歡迎參觀
二磅金膽熱水瓶 每只六角

糖果部
天星老牌各種巧格力糖 照大減價一律再打七折

線毯部
印花絲絨檯毯 每條卅一元五角
雜色絲光床毯 每條六元七角半

正頭部
國貨黑毛厚大衣絨 每碼三元五角
優等意國新式賽花呢 每碼五角至八角

襪子部
長統男絲襪每二雙九角半
中統女絲襪每三雙一元一角

帽子部
國貨不褪色真絲緞邊呢帽 每件二元二角五分

西裝部
通成絨絲繩細邊絲帶加大晨衣 每件三元六角
各式雨衣由九元半至六十七元半

皮貨部
狐腿長袍 每件卅九元
白狐皮領 每只十二元
狐頭長袍 每件卅三元

綢緞部
新花電印緞面綢 每尺一元四角九分
零頭衣料 照碼對折

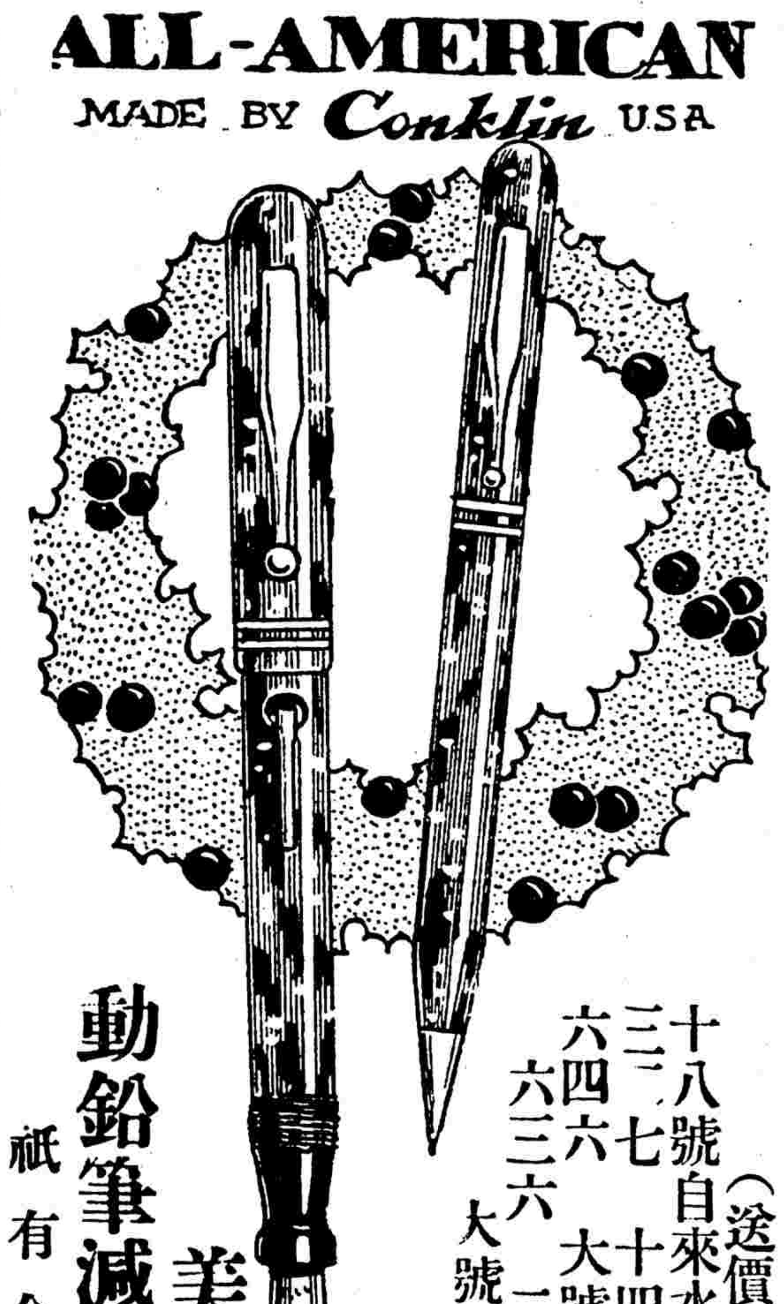
飲食部
美國麥片 每元八磅
美國鹹牛肉 每聽四角

南貨部
廣東臘腸 每斤一元半 買一送一
各種南腿 八五折

康克令大減價大贈品

購康克令筆包你十分滿意
大減價六折至八折凡購康克令自來水筆一枝贈送價值二元美利堅活動鉛筆一枝

特別賤賣最新出品廿六號自來水筆每枝八元七角半（送價值二元美利堅鉛筆一枝）
十八號自來水筆每枝十元零八角六分
三七 十四K夾金筆每枝十五元
六四六 大號兩用筆每枝十九元五角（至廿四元三角二分）
六三六 一號兩用筆每枝十六元
大號永遠保用筆每枝廿一元二角八分
一號永遠保用筆每枝十五元二角



康克令廠出品

美利堅自來水筆活動鉛筆減價期內再減半天 祇有今日半天

大號美利堅水筆今日賤賣五元 式如康克令原價七元五角如購二枝送美利堅鉛筆一枝
二號美利堅水筆今日賤賣三元五角 原價五元五角
二號美利堅活動鉛筆今日賤賣二元五角 原價三元五角
二號美利堅水筆鉛筆每套今日賤賣五元五角 原價九元
美利堅寫字檯兩用筆座每座十元

顏色多種 美觀耐用

永安有限公司 中國獨家經理

新新公司

非常大減價

各部新到時令貨品　空前廉價

新到大幫中外純毛呢絨非常賤賣
頭號華達呢 每尺七角
純毛素嗶嘰 每尺五角半
織化大衣呢 每尺九角半
時式西裝呢 每尺八角半
頭號彩條駱駝絨 每尺一角
凡惠顧呢絨優待照度選購駝絨
海京廠國產呢絨特別平沽

男裝純毛冷衫 每件原價七元半 特沽四元
最新花各式羊毛外套 特別犧牲 減沽四折起
女裝中統毛襪 三雙六角半　男裝長統毛襪 七角三雙

14k女裝自來墨水筆 連活動鉛筆每套 原價十二元特沽 **半價**
彈子輪跑冰鞋 每雙七元半
是百定米外衣 每件二元半
新到大批英國獐皮拉鍊外衣特別便宜

中西綢緞毛葛三折起至八折半
印金雙縐旗袍料每件十四元
國產時花毛嗶綢每尺六角八
印花雙縐旗袍料每件二元八角
南京織錦旗袍料每件六元八角

半買半送
雀巢老牌椰子糖 每磅六角半 再送一磅
美味鮮炸禾花雀 每聽六角半 加送一聽
廣東鮮肥臘鴨腿 每只二角八 加送一只

真正海騮大衣領 每條十一元半
正關東大毛灰鼠褂 每件六十一元半
口莊黃狐腿袍褂 每件念六元半
現成黑西爾頓大衣 每件念七元半
口莊山狸貝袍料 每件念一元半
正口莊白羊毛馬褂 每件六元九角
自運北口粗細皮貨售價驚人便宜

四樓創設國貨產銷合作大市場
提倡國產 犧牲品
國產名廠熱水袋 每只一角
二磅老牌熱水瓶 每只三角
五磅上等什餅干 每聽三角半
三件老牌檀香皂 每合一角
印花特大號床毯 每條四角
請當日憑發票照章採購
細目太多恕不備例

非常廉價
大幫最新式省煤火爐
鮮花部 異種名菊百數十種 售價特別低廉
大號白布紋信箋 一元四本
本牌二磅優等保暖水瓶 每只一元三角半
化粧品部 特殊犧牲 玫瑰雪花 一元七瓶 每人限買一元

冬季 先施公司 大減價

特約天津東亞毛呢紡織公司舉行
國貨抵羊牌毛絨線手工織品展覽會
會址本公司二樓　場內發售
貢一磅送半磅
特請新自國外高等藝技學校刺繡科畢業繆鳳華女士貢獻教授關於毛絨線織品一切新技藝歡迎參觀

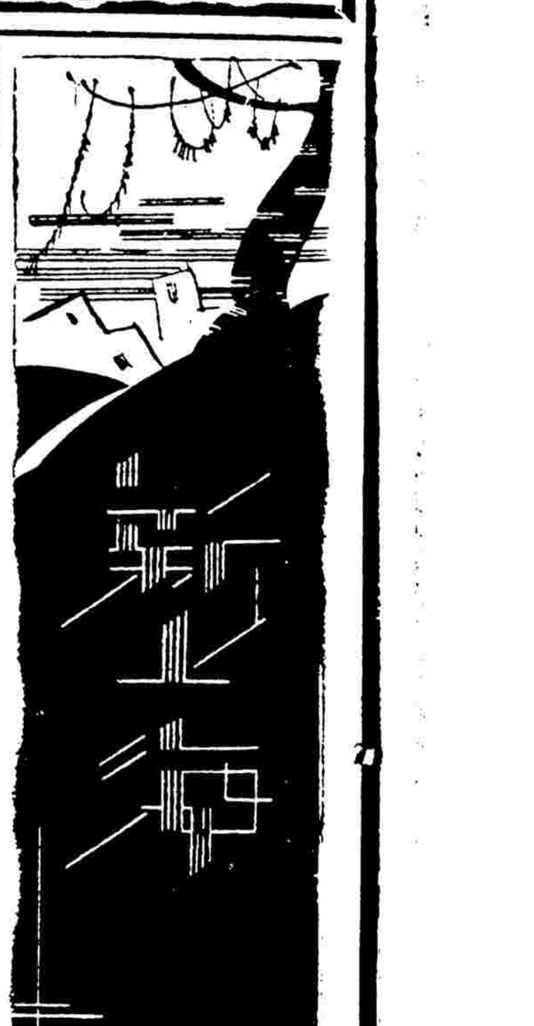
綢緞 雪花毛葛 每尺九角半
正頭 國產蝴蝶呢 每尺一角二分　英國彩條維也絨 每尺二角

烟草部：百支木郎帥厘 每盒一元七角半　百支手球郎地厘 每盒一元一角半
電器部：老牌冷熱吹髮機 每只念二元半　大批美術燈罩 每只一元半及二元　美術電檯燈每支四元
罐頭部：香港雀牌奶油椰子糖 每磅八角半 買一送一　本牌奶油餅乾 每元十五包

四樓特闢國貨市
加長開士棉女襪五雙一元　男裝衞身厚衫每件八角

傢私部：席夢思摩登條子布棉花床墊 四尺半及五尺每條三十八元　雪白無核木棉 二磅九角
地毯部：英國絲絨地毯 今日 六折
洋雜部：各種羊毛襪八五折　392針雙蝶加長女絲襪 每雙一元九角半 買一送一　各種純毛內外衫 一律八折　駱駝毛圍巾 昭碼減價外再打七折　高等絲絨帽八折　抗寒衞膚猄皮手套八五折
南茶部：肥大臘鴨 每對一元一角　肥大鴨腿每元八只　大鴨餅每元十六只　廣東香腸每斤八角
皮貨部：大毛山狸貝外套 每件念元　黑白羔褂 每件三元　北口塊子灘皮褂 每件三元　各口皮貨狐肷灰鼠特價發售

先施一元商店 聯合大贈品
第一分店 公館馬路新橋街東　第二分店 霞飛路馬斯南路東



關於剝猪玀
老生

氣候一天一天地冷起來，上海所特有的一種產物——「剝猪玀」是要「上市」了！

同是一個人，而有強弱之分，強者神氣活現，弱者任人宰割，天下不平之事，本來就無過於此！更甚的，是那些做「猪玀」的人，並不一定是猪玀，他們要以工作勞動來維持生活，於是他們在深夜也要出來，而那些眞有點像猪玀的人却躲在汽車裡，連一根毛也拔不掉他。這剝猪玀，便無意中變成對窮人的威脅了。

不過據說此中人也講究一種信義，倘然你果真窮，他們即使剝過之後，也肯奉還，只要你能夠唸動四句眞言，你就不致有所損失。於是這眞言便一傳十，十傳白地給大家學習起來：「靑山不老，綠水長流，我輩窮鬼（讀如巨）嘸啥弄頭。」靈與不靈，那還無人敢說。不過剝猪玀三字對於一般人的威脅，一般人亟思避免被剝，由學習這四句眞言，已經顯得很明白了。

這裡，又還有一個絕妙的故事：「一個婦人戴了金戒指，拿了銅板向老虎灶泡水，遇着歹人，正待動手，她急把那一個銅元塞在歹人手裡，說：「一本萬利」，那歹人竟不要她的戒指而回頭去了。」

從這個故事上看來，一半是她的話說得動聽，一半是所謂歹人也者，也還講究信義，大有梁山泊好漢之風。這且不在話下，不過時至今日，義俠之士，祗能在這些歹人堆裡去尋，這是我想到剝猪玀之餘，不禁有些「感慨」的。

徐家匯天文台巡禮
萍夢飛

那一天，我和宗三到徐家匯天文台去參觀。

天是陰沉沉的，陽光帶起它那迷濛的光芒，空中一陣兩陣掠過的秋風，深深暗示「悲壯的懷想。我們走過徐家匯天主堂前面，一種威嚴的景象使我停了脚步仰望那高聳雲霄的一對尖塔，使我起了敬意，我們賞玩了一回，信步踱到天文台的側門，隨即走了進去，迎面一位著了藍大褂的閽者，走過來問我們，我們告訴他是遠處特地來參觀的，因爲今天是禮拜，裡面的職員都沒有在。我們徵求了他的同意，先在簽名單上寫了參觀人的姓名，他進裡面約摸有三分鐘才回出來，引我們和一位法國神父相見，他是天文台裡的主任，一個年約三十多歲，面貌莊嚴，態度誠虔的人，他嘴裡含着一個小小的烟斗，他第一次給了我一個深的印象，他和我們握手，表示他很願意我們的參觀。他先引導我們參觀標準鐘。

標準鐘，那是一隻和普通一般的鐘，所不同的是鐘內部的構造。鐘的一端通過一條長長的銅管，這銅管連接一架試驗機上的。試驗機的裝置是很簡單，用一條長的白紙條裝在試驗的機件上面，機器一發動，紙條也跟着轉動，這時候，我們發現長短均句的線斷在紙條上，每一斷線表明一秒鐘，同時標準鐘上的秒針也走一秒。

望星台 望星台是一架長長的望遠鏡，在黑夜裡，由鏡頭看向天空，所有天上的行星的形狀，行動的速度，都可以計算得出來，這是一架神奇妙的望星鏡！可惜不是夜晚，不能一飽爲快。

地震測驗機 是一架構造複雜的機器，一邊按着一個針頭針頭下面同樣按着一條紙條，預備針頭在紙條上做記號，據說地面稍有震動，便可在紙條上看出彎曲的記號，我不信，在地板上重重的走了一圈，果真在試驗紙發現彎曲不齊的記號，這表明，地面稍有震動時便可在這試驗紙上，斷定地震的波動的深淺。

我們參觀回出來，神父和我們一一握手告別。

隕石的故鄉
陳友琴

「天開眼」的那一宵之後，隕石的地方陸續從新聞紙上發現出來。

慣于隕石的我的家鄉，又隕下一些石子來了。

因隕石而聯想到故鄉，——當塗縣落星村——不免使我有些兒悵惘，不是這一次隕石的消息到來，我幾乎把故鄉淡忘下去了。

自然，我不是大文學家，不能作科學的研究，可是我也決不會相信中國舊史上「星隕如雨」的災異之談。

我所以不能不悵惘的，乃是想起了兒時所生長的那個落星村啊。

「落星」便是「隕石，」古代人不明「隕石」的道理，以爲天上眞個落下星來了，小說書上，將星一落，必主大將將死的徵兆，愚人的附會，可也眞發人笑的了：乃堂堂正史上也大書特書不一書的昭示後人，豈不暴露了中國人絕頂的荒唐嗎！

星落下來便變成了石頭，鄉下人當然是稀奇的很，所以這一次的當塗鄉下人，始而以爲怪，就將隕下之石投到石臼湖中去；繼而縣府奉令派人下鄉去求，他們又以爲奇貨可居，紛紛收藏起來了。因爲不是作奇黑色，鄉下人必以爲是烏金，老爺們又和他們爭利了。

「蠻荒之花」的一幕，今日新光映

提起隕石的落星村，我的印象浮上來了：離城四十里的山徑，崎嶇不平，峯巒忽伏忽起的抱合着，綠陰籠罩，怪石嶒崚。有一條路走進一個將近百家的村落，人烟雖不算稠密，但比起四五家茅屋結鄰而居的確是熱鬧多了。但最近據鄉人來說，吾村已破壞不堪，十室九空，好多舊房子都被人折買了，村中人或死或逃或去做匪徒，從前百家之多的村落，現在零落得只剩了二三十家，由此可見中國農村之沒落實是「萬方同慨」了。

村的中間，有一個四方大塘，據長了鬍子的人說：「塘下面有一塊和桌子一般大的石頭，是天上落下來的，直到現在還沉埋在塘底下，因此這個塘就叫做落星塘，本村也跟着喚作落星村了。」說也奇怪，塘裡水一年到頭是淸的，村童常唱着歌道：「落星村！落星村！星不落，水不淸。」自然垂髫時的我，也曾莫名其妙的和他們一道兒高唱過的了。

村上除了落星塘的淸水而外，還有四面抱合的碧溪，我常常站在進村口的落星橋上，跳着笑着，看打魚的在港內捉魚，有時搖着祖父銜了長烟袋來了，便牽着我的手拖回家去，生怕我跌到水塘裡去了。

大學校裏的娘姨
棠

不要小覷了她，陌生人，她是大學裡的紅娘，娘姨雖江北產，然而她有着蘇州女人所有的同樣的風情與聰敏，她了解大學裡男女的每一顆跳躍的心，了解大學裡男女的每一件桃色的秘密。

每夜我總能看見懷了一束緋色的信到我們的男生舍來。她之來臨像天使樣能引得一羣青年男子發瘋地圍了攏來。

「誰的？娘姨！」

「有我的麽？娘姨。」

「有王小姐寫來的麽？娘姨。」

叫得那麼親熱，我們的娘姨驕傲地笑了。

「不要搶哪！乖乖……這是李小姐給周先生的，這封是張小姐給鄭先生的，這……噯，不要搶哪！」她這樣嬌聲怪氣地。

她回去時還是懷着一束緋色的信，到了女生宿舍她也是被那些美麗的小姐們包圍了。

聯華足球隊向藝華挑戰
芳草

聯華足球隊昨約藝華足球隊交鋒於交通大學，藝華事前毫無準備，倉卒成軍，其通告還祗昨天上午才貼出的，通告文十分有趣，特錄之如下：

啓者，昨接聯華金皇帝打來戰表，約本公司足球隊前往交大一決雌雄，盛氣凌人，大有氣吞山河之槪，同人等際此國家危急存亡之秋，礙難放棄職責，「九一八」之殷鑒不遠，吾人豈可再蹈「不抵抗主義」之覆轍哉？因是倉卒成軍，前往應戰，只要努力同心，何愁大敵不克？「巴圖魯，殺！」

招商局 船期廣告

建國快輪 准於十一月十九日星期日晚開往寧波 本輪電話八二一六〇
江順快輪 准於十一月二十日星期一晚開往漢口沿途各埠均停
新江天快輪 准於十一月廿一日星期二下午五時開往鎮海寧波 本輪電話八三一一六
廣濟快輪 准於十一月廿一日星期二晚直放溫州
新豐快輪 准於十一月廿三日星期四上午六時開往威海衛烟台天津 直搭奈付林
海瑞快輪 准於十一月廿一日星期二上午五時開往青島

輪船進口報告

▲昨日進口船（十八日）
寧興 寧波來 三北
新江天 寧波來 招商
武穴 長江來 太古
定生 烟台來 怡和
新豐 汕頭來 太古
奔[illegible] 興紹約來 怡泰
瑞和 長江來 怡和
江[illegible] 長江來 招商
[illegible] 廣州來 招商
無[illegible] 青島來 招商

▲今日進口船（十九日）
新寧興 長江來 三北
廣濟 溫州來 招商
公和 長江來 怡和
怡生 粵港來 怡和
蘇州 青島來 太古
蕪湖 長江來 太古

輪船出口預告

▲寧波班
新寧紹 二十日 寧紹
新北京 二十日 太古
鴻興 二十日 達興
寧興 念一日 三北
新江天 念一日 招商

▲長江班
黃浦 十九日 太古
建國 十九日 招商
瑞和 二十日 怡和
江順 二十日 招商
武穴 念一日 太古
公和 念一日 怡和
新寧興 念一日 三北
江新 念二日 招商
溫州 念二日 太古
武昌 念三日 招商
吉和 念三日 怡和
江安 念三日 招商
德和 念四日 怡和
江大 念四日 招商
[illegible] 念四日 三北
大通 念四日 太古
寧紹 念五日 寧紹
吳淞 念六日 太古

▲宜渝班
湘和 念二日 宜昌 怡和
湘潭 念五日 沙宜 太古

▲北洋班
同華 十九日 海州 招商
定生 十九日 烟津 怡和
新銘 念一日 青島 太古
盛京 念一日 青烟津 太古
海瑞 念一日 青島 招商
新豐 念二日 威烟津 招商
利生 念二日 威烟津 怡和
怡生 念二日 青島 怡和
重慶 念三日 烟津 太古
大名 念四日 大連 太古
新寧 念五日 青島 太古
通州 念五日 威烟津 太古

▲福州班
萬象 二十日 三北
[illegible] 念一日 怡和

▲溫州班
廣濟 念一日 招商
嘉禾 念五日 招商

▲四安平陽班
新瑞平 念三日 瑞平沙
瑞平 念八日 瑞平沙

▲南華班
公平 十九日 港粵 招商
四川 十九日 汕港 太古
蘇州 念一日 汕港 太古
[illegible] 念一日 港粵 招商
明生 念二日 汕港粵 怡和
太原 念二日 [illegible] 太古
[illegible] 念四日 [illegible] 太古
山東 念六日 廈汕洋 太古

▲通揚班
大德 十九日 大達
志大 十九日 大通
江靖 二十日 大達
正大 二十日 大通
大慶 念一日 大達
鴻大 念一日 大通

▲溫台班
[illegible]

▲崇沙班
廣祥 十九日 沙 大達
大達 二十日 [illegible]

外洋船出口期

▲香港小呂宋班
[illegible]

▲大平洋各埠
[illegible]

▲大西洋各埠
[illegible]

▲世界班
[illegible]

▲外洋船進口預告
[illegible]

昨日江灣賽馬成績

▲第一次老馬賽七法郎共十三匹馬起步

（一）恩牌山度皮而 Ambassador Bill 納特
（二）司爲直爾 Switzerland 白爾
（三）生山新納而頁克 Sensational Mark 吳世華
（四）求蒙 Dewy Morn 二馬勝半乘
（五）毛軋其地特 Mortgage Deed H 柯拉沙
時間一分五〇秒四 最後一掛得三一秒三 麥雪而騎
分頭獨贏四十四元八角 馬位（一）九元二角（二）六元四角（三）二〇九

▲第二次老馬拍賣賽一哩共二十三匹馬起步

（一）反來好克 Fairy Hawk 納特
（二）利派來留 Le Paroplule 梯柯拉沙
（三）阿姆茄特 Armed Guard 陶柏林
（四）特拉愛會 Drive Away 頭馬勝二乘 二馬勝一乘半
（五）發來勿麥 Merry Farmer 海馬惟去騎
時間二分六秒四 最後一掛得三二秒三 畢浩濟騎
分頭獨贏二十七元二角 馬位（一）十元（二）二十六元二角（三）九元二

▲第三次新馬賽三掛得共二十四匹馬起步

（一）申的門脫 Sentiment 納特
（二）拉司多利 Last Story F哈利司
（三）潑羅新潑林 Prussian Plane 恩加那沙
（四）阿雪夫麥納 Ashford Manor 頭馬勝一乘 二馬勝一馬頭 克拉克騎
（五）阿地而蒙 Ideal Morn 麥雪而騎
時間一分三三秒三 最後一掛得三一秒四
分頭獨贏十二元 馬位（一）七元六角（二）念二元六角（三）十元八角

▲第四次江灣卻令治賽一哩一掛得共十二匹馬起步

（一）亞撥拉衣夫 Opera Eve 麥雪而
（二）卡色而力蓬 Castle Ribbon 納特
（三）康潑里門脫 Compliment 李大星
（四）司必林蒙 Sprinting Morn 頭馬勝一馬頭 二馬勝二頭
（五）慢曼來沙司 Merry Serene 海馬惟去騎
時間二分三八秒二 最後一掛得三〇秒三
分頭獨贏十三元 馬位（一）六元三角（二）十四元八角（三）八元八角

▲第五次新馬平力賽九法郎共念五匹馬起步

（一）迪司阿買門脫 Disarmament 李大星
（二）爲脫蒙 Wet Morn 華特
（三）鉛南來 Canary 張叔逵
（四）培拉脫 Baylight 頭馬勝三乘 二馬勝二乘 皮馬勒
（五）哈杯愛定 Happy Ending 畢浩民騎
時間二分二二秒三 最後一掛得三二秒二
分頭獨贏九元六角 馬位（一）五元八角（二）十三元二角（三）七元八角

▲第六次甲組搖會馬平力賽一哩一掛得共九匹馬起步

（一）軋來司夫而生 Graceful Sun 李大星
（二）果而亭矮羅 Golden Arrow 畢浩濟
（三）阿反莫 Arfano 納特
（四）意定解卡色而 Edinburgh Castle 頭馬勝小半馬頭 二馬勝小半馬頭 牛葛卜
（五）太姆司杏合 Times Square 孫文琴騎
時間二分四二秒三 最後一掛得三一秒二
分頭獨贏念四元八角 馬位（一）十二元四角（二）三十六元二角（三）十六元

（良駒落選者）矮味 Ivy 張叔逵騎

▲第七次乙組搖會馬平力賽一哩一掛得共念二匹馬起步

（一）倫巧司脫 Lanchester 孫文琴
（二）蒙脫卡羅 Monte Carlo 畢浩民
（三）亞勞 Outlow 牛葛卜
（四）司巧米而 Schlemiel 頭馬勝一乘半 二馬勝大半乘 海馬惟去
（五）軋來康配乃 Graceful Company 吳世華騎
時間二分四二秒 最後一掛得三二秒一
分頭獨贏七十七元二角 馬位（一）十九元八角（二）六十四元四角（三）念九元二角

▲第八次新搖會馬賽九法郎共十三匹馬起步

（一）生姆新 Something 哈利司
（二）恩拿脫的 Unknown Quantity 李大星
（三）潑令司亞夫巴黎 Prince of Paris 畢浩濟
（四）拍果特 Pagoda 頭馬勝小半馬頭 二馬勝小半馬頭 華特
（五）潑令司派來丁 Prince Palatire 皮克明騎
時間二分二九秒二 最後一掛得三二秒四
分頭獨贏二十四元二角 馬位（一）九元（二）十七元四角（三）九元二角

▲第九次老馬初學賽一哩半共十七匹馬起步

（一）色勃力蓬 Sub-Ribbon 道達
（二）勃留色丁 Blue Satin 抱脫和
（三）克羅山特蒙 Crusade Morn 袁家榮
（四）騰高麥克 Record Mark 頭馬勝一乘 二馬勝二乘 沈靜淵騎
時間三分十七秒二 最後一掛得二九秒二
分頭獨贏十元六角 馬位（一）六元八角（二）十五元二角（三）十元四角

今日引翔鄉賽馬預測

午後一時起步

第一次四等馬初學賽一哩
（一）凡雪老歇浦 Viceroyship
（二）雪而文 Silvern
（三）地勃來克司密司 The Black Smith

第二次新馬賽五法郎
（一）蛇 Thor
（二）鈕夫巧 New Furtunl
（三）福培 Formby

第三次三四等馬賽七法郎
（一）惠脫唐 White Down
（二）非來拉特 Fiery Lad
（三）恩牌山度皮而 Ambassador Bill

第四次甲組搖會馬平力賽一哩
（一）英凡雪勃潑令司 Invincible Prince
（二）恩掛雪寧潑雷音 Abyssinian Plain
（三）抱愛勿蘭 Boy Friend

第五次乙組搖會馬平力賽一哩
（一）泡脫根 Punt Gun
（二）勃留平果 Blue Bingo
（三）阿脫去門色根 Attachment II

第六次新馬平力賽九法郎
（一）車夫色根 Zonave II
（二）勃拉脫 Baylight
（三）惠脫及司脫 White Jester

第七次頭二等馬賽九法郎
（一）吉林 Kirin
（二）慢來康門 Merry Commander

第八次頭二等馬賽一哩
（一）鈕潑令司 New Prince
（二）潑路新潑令 Prussian Plane
（三）地泡門 Department

第九次三等馬賽一哩一掛得
（一）潑來好司 Playhouse
（二）慢來道 Merry Doer
（三）反來司帝姆 Fviry Steamer
（四）蓬蓬 Bon Bon

出版界

徐澄宇論著第一集

徐澄宇論著十餘篇、駁詰章太炎新著廣論語駢枝、匡謬正俗一篇、專論近代文學之弊、可飽覽近代文壇之掌故、文章之通雅、尤能自成一家、高中大學學生、用爲課外讀本極宜、上海四馬路華通書局出版、實價大洋五角、

往來半月刊第六期

往來半月刊第六期、已於十六日出版、要目有石敬君之「日趨嚴重中的資本失業」、南右嶽之「剩餘問題」等、均極精彩、每期售價大洋四分、本埠各書店報攤、均有代售、社址設法租界安納金路二八三號云、

鄉村小學教材研究

張宗麟新著「鄉村小學教材研究」、首先指出鄉村小學所需要之教材、鄉村小學校教材之來源組織、及批評一般小學教科書之功罪、次分別研究農事、自然、社會、勞作、衛生、體育、音樂、美術、國語、算術、公民、訓練等科、黎明書局出版、實價大洋九角、

人文月刊四卷九期

人文月刊四卷九期、刻已出版、本期文字方面、有何維凝君之「明代鹽務政策概觀」、堅冰君譯「日本能保持其帝國否」、吳傳民君譯之「日英在華經濟地盤之現狀」等、至雜誌要目索引、本期共收二千餘目、預定全年、國內三元、國外四元八角、郵費在內、以前發行之第一、二、三各卷、均有布面精裝合訂本發售云、

（市）（聲）

海京伯今日時間

海京伯馬戲團、定於今日星期日、表演三次、第一次下午二時半、第二次爲五時半、第三次爲晚上九時一刻、馬戲場帳幕、非常恬靜、而幕內又和暖如春、海京伯本歷年世界各地獻技之經驗、其製造布帳之法、頗有研究、天時冷暖、均能不受影響、且聞爲觀衆特別舒適計、今日起、決裝置巨大電爐多具於幕內云、

光祿牌香烟出世

光祿牌香烟、係用佛及尼亞烟絲製成、香味清和、與衆不同、價錢公道、五十支裝每罐祇售大洋五角、凡第一次購買該烟二十罐者、特贈精緻活絡式案頭用皮面記錄簿一本、約值二元以上、精美輕便云、

國貨熱水袋發售

本埠中國工商橡膠廠、爲完全華商所經營、自建工廠於白利南路、並設總發行所於六馬路石路口榮壽里、新出雙駝牌新花及香跷石路口濟皮鞋、皮鞋熱水袋、三大公司及各國貨商店、均有出售云、

小觀園就菊雅集

江灣小觀園、今年所植名菊千數種、現正盛放、爰於今日舉行就菊雅集、邀請海上政商學各界聞人前往賞菊、聞該園爲優待各界計、今日所有菊花、特售半價云、

中西電台特別節目

中西大藥房播音台、最近又增加沈儼之南方歌劇、今日爲中西大藥房四十七週紀念大廉價、最後六日、特請黎莉莉女士等於下午四時起、播送音樂歌唱、下午八時三十分起、A B C粵樂團之粵樂云、

德國闌感醫師來滬

闌感醫師一九二四年在柏林受試及格、專治肺務及內科等症、曾任柏林市立醫院肺務及內科主任七年、對於肺務重症、用最新方法醫治、功効卓著、歸後又在柏林設診三年、現在來華行道、診所設江西路二六四號四〇八號房間、電話一八三三九號、

三星棉鐵廠廉價

南京路石路西首三星棉鐵廠、所出各種雷光牌棉織物品、物美價廉、早爲各界人士所歡迎、該廠前已將各貨改訂低廉新價、現爲優待顧客起見、自本月九日起、大廉價三星期、各種日用棉織物品、除特價外、一律九折、因之營業頗爲擁擠、又每逢星期日各貨一律照碼九折、但在廉價或贈品期內則暫停云、

中國國貨公司訊

中國國貨公司、南京路大陸商場、自六日大廉價以來、營業極……

美女士教授英文

美國奧根大學文學士美格萊女士、此次由美來華、在北四川路海甯路開設英文研究學院、求學者甚衆、美女士誨人不倦、教授法亦新穎、即不識英文二十六字母者、兩月後與人對答、如流益爲擴充學院計、凡有志青年、可于每日上午十時、或每晚十時許、至南京路謀得利洋行隔壁慈安里時事新報編輯部陳君面洽云、

氣象報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象報告云、此間天晴而寒、山東四周及此間沿海有新風、北風及西北風、建新生之北及東北、更有新生、長江上游、氣壓有陰、最高六十減低、昨日溫度、最低三十七度、又七、又六、去年今日、最高六十八度、又二、最低三十八度又三、

南路口、並設總發行所於六馬路石路口榮壽里、新出雙駝牌新花及各種名貴、各貨售價之廉、突破年來紀錄、綢緞部各種名貴綢緞、一律八五折、每日上午九時至十二時、除六五折、八五折外、再行九折、布疋部永不退色時代布、每尺二角八分、買一尺送一尺、五金部新到天津靑島火爐、省煤耐用、電氣部各式電爐、式樣華美、遠勝舶來、內衣部鷄牌春秋衫、質料堅固、花鳥部小觀園名菊、廉價出售、九九商場、日常必需品、數種一紮、一律廉售九角九分、購貨一種、奉贈大號氣球一個、皮貨部粗細皮貨、非常便宜、孩童翻皮大衣、廉價八折、其他各部應時用品、均爲各界所必需、大可乘此時機、前往購買云、

電氣無火焰所以凉爽衛生且清潔

上海電力公司

總辦事處 南京路九十五號 電話一一〇一〇一

史德華無線電公司

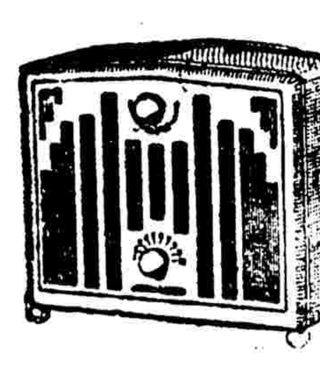
開幕

大廉價

祇有二天

售洋六十五元

品質堅固
式樣美觀
發音清亮
定價特廉
分期付款
購置尤便
開幕伊始
歡迎參觀



售洋七十五元

各種沙而文眞空管
價廉物美請君注意

南京路三百六十號 電話九一五八八號

史德華無線電公司

分類廣告

解決失業問題

失業問題 如想謀高就 本報緊於專門人才 往往賦閑埋沒 致特開「人事小廣告」欄 以便失業之社 凡閑居無事而最歡任者 兩項自述投廣 登於「人事小廣告」中 即可由廣告之介紹 而達所願 此項小廣告 每天每行僅收刊資大洋兩角 敬登者請向望平街時事新報館廣告處接洽

啓事

江蘇上海第一特區地方法院公告

[illegible]

二十二年十一月九日 律師鄭文楷錄寄

江蘇上海第一特區地方法院公告

[illegible]

醫藥

現代科學美容醫院

院長 美容術專門 留日醫學士 石霜湖醫師

專醫
雀斑 脫髮
面皰 縐紋
粉刺 麻子
瘡疤 禿頂
單眼皮
面皮粗黑
改瘦爲胖
改胖爲瘦

南京路虹廟隔壁女子銀行二樓 電話九一二三〇九

營業

男女結婚禮服出租

亨利洋服公司

靜安寺路三元六號大光明戲院西首 電話34733號
四川路一九二號中國青年會對面 電話17909號

地產

基地出售

出租房屋 住宅 上用 建築 白利南路占地約六畝最合建築住宅及工廠之用……
有意購置地者請駕臨白利南路部接洽或電話一二一一七二

經營地產者鑒

如有地產欲出售或購買者、請登刊本報之「人事小廣告」欄、能迅速成交、小廣告每行每天、十字爲一行、僅收刊費大洋兩角

召租

現有寬大寫字間、代洽一處、價便宜、河南路四九五號、恒利大樓一二〇一號慶運地產事務所 電話九五一三七

寫字間分租

上海別墅 新式三層洋房召租
地點 交通 構造 裝璜 設備 租金 接洽
法租界環龍路法國公園對面馬浪路中……

召租 廉價

茲有西斯文里……間房一……

頂租

東浦石路七四號（白爾部路口）住宅內有房間六間、並有一切設備、租金頂費甚廉、請向本宅直接面談

召頂

教育

華德模跳舞學校招生

最新式各種交際舞藝、由跳舞專家分別教授、無分年齡、不論才具、不費時、不費力、保證成功、法租界霞飛路第一二七二號華德路口

徵求

郵票

本處收買中國各種紀念郵票、已用未用者皆可、售者新書明用種類、價格、以本報第二十號信箱函約面洽……

徵求遊歷女伴

茲有某公旅遊歐美……

飲食

西餐館 雪園

價廉 精美

靜安寺路跑馬廳……

中央運動場

回力球

今日星期 連賽兩場

1	2	3	4	5	6
拉飛爾	白羅地	卡禮加	爾加	依思高	歐蘭加

1	2	3	4	5	6
拉來	依甲蘇	杜拉地	莫克力骨	爾地兒	蘇羅沙伯

1	2	3	4	5	6
拉摩司	沙特浪谷	晋登巧	古巴龍	亞爾培地	后蘭多

天蟾舞台

地址 四馬路雲南路 電話 九六另 九另五 另二一七

程硯秋 譚富英

日演 甘露寺 夜演 四郎探母

今天日戲 王富英、牛頭山 程永龍、陳鶴峯 連環套 程硯秋、譚富英 美蓉草 甘露寺 穆三王

今天夜戲 陳鶴峯、劉連榮 開山府 程永龍、王富英 顏良斬 程硯秋 譚富英 四郎探母

廣告與法律

登（聲明）（啓事）等廣告者注意

聲明 如推盤 受盤 加記 併股等事 啓事 如退保 遺失 招領等類 此項廣告 爲將來法律之根據 本報廣告 早蒙官廳批准 有法律上之效力 最近爲便利各界人事起見 特闢「人事小廣告」 每天每行 僅收刊費大洋二角 分爲 聲明 啓事 及遺失 徵求 醫藥 飲食 名姐 地產 出售 等類 收費既廉 地位優越 又可取得法律上之效力 誠最便利 最經濟之有效廣告也

今夜准演新戲諸君早臨

廿二本 彭公案

今大禮拜日戲特煩准演

前部 廿一本 彭公案

金牡丹 粉牡丹 綠牡丹 花田錯

後部 廿一本 彭公案

炳記 三星舞台

牛莊路七〇四 電話 九一八九八

共舞臺

榮記 愛多亞路大世界東首 電話 八四七七八

日夜戲目 二本五本 狸貓換太子

開灤售品處廣告

本處家用塊煤自九月念七日起送到客家每公噸售洋十二元六角正以租界爲限此外路遠者酌加車資如荷賜顧請至下列各處接洽爲荷

開灤礦務局 外灘十二號 電話一一〇七〇
開灤售品處 四川路三十三號 電話一九二五三
日暉港開灤煤棧 日暉港電話（南市）二二五七〇

小洋一角

購冠生園小茶餅乾（又名經濟餅乾）

便能充飢 款客點茶 旅行糧食 無往不宜

逢星期六及星期日買一送二

新光大戲院

南京路新新公司後面（甯波路）　電話九四五九〇號

今天開映

下午三時 五時半 九時一刻　五角 七角 一元 日夜一律

國產猛進超特人獸巨片

徐素貞（主演）賀志剛

蠻荒之花

獅子吃人算不希罕　人鬥獅子這才是奮鬥

（這裏又有徹底的演出）

赤着身蠻才算是在峇最綫

裸全的婦可得站摩的前！

陳蒼導演　張丙生監製

⊙華威貿易公司代理發行⊙

浙江大戲院

四馬路浙江路　電話九三八七九

時間 三時一刻 五時一刻 七時一刻 九時一刻　價目 大洋 二角 四角 六角

今日為本院非常之大貢獻

禮聘初次來申之紐約歌舞團 全班妙齡少女登台表演

萬花舞

清歌妙舞 妙不可言 極盡浪腿 悅目銷魂

（同時開映）盧別林主演

(一)舟伴 (二)肉囊 (三)保險箱

中央大戲院

六馬路西雲南路口　電話九二七八〇號

時間 三時 五時半 九時一刻　價目 樓下三角 樓上四角 月樓六角 一律大洋

承各界紛紛賜函叮囑復映此片

胡蝶傑作 滿江紅 程步高導演

明星影片公司全部音樂有聲巨片

華德大戲院

虹口熙華德路　電話五二六七八七

今天開映 三時 五時一刻 七時一刻 九時一刻　座價 小洋二角 三角 四角　女賓贈票送一

葉娟娟 王春元 袁叢美 韓蘭根 合演

軍事俠義愛情巨片

亂世驚鴻

黃金大戲院

法租界八仙橋　電話八五〇六八

一九三三年冬季新猷

劉別謙導演　佛萊希 麥唐納 主演

璇宮艷史

小洋二角 一角 四角 ... 三時 七時 九時

榮金大戲院

法租界康悌路東口　電話八五〇

聯華公司出品　阮玲玉 金燄 黎灼灼 主演

三個摩登女性

光華大戲院

多亞路成都路口　電話三三五三〇

聯華巨片　黎莉莉 阮玲玉 袁叢美 主演

小玩意

今天開映

時間 三時 五時半 九時一刻　價目 大洋二角三角五角 日夜一律

北京大戲院

北京路貴州路口　電話九四一一〇

今天日夜開映：日戲二時半 五時半 夜戲九時一刻

綺膩溫馨 與諧奇趣 歌唱對白 國產巨片

粵劇泰斗 薛覺先 南國名媛 唐雪卿 第一次開口傑作

白金龍

全部譯有國語對白說明 雖不懂粵語者亦可明瞭

日夜一律大洋三角五角七角

卡爾登影戲院

靜安寺路卡德路口　電話三五九三九號

今天日夜開映 日 三時 五時半 夜 九時一刻

埃第康泰不朽傑作

富麗新穎歌舞巨片

萬花獻媚

『Eddie Cantor in The Kid From Spain』

美的裸的人體專集 熱極艷極歌舞奇觀

南京大戲院

愛多亞路　電話二二八四號

今天日夜開映 ... 九時一刻

南歐勃朗·哈惠爾門合演傑作

野茶花

『The Maid of the Mountains』

使不愛，罪忘却兼美，貧諾吻；義忘情仗不情，富捨人濟兼然。

永安天韵樓

菊花展覽大會

持螯賞菊·固人生第一樂事·際斯秋高氣爽之日·吾人正宜及時行樂·本樓爰將所植名種菊花數百本·陳列展覽·五光十色·麗藻繽紛·願高士名媛·早降玉趾·共襄盛舉。

國泰大戲院

霞飛路邁爾西愛路　電話七五七七一號

今天開映 日 三時 五時半 夜 九時一刻

賈萊古柏及費雷女士等合演

一段熱烈纏綿的戀愛故事！

良緣巧合

Gary Cooper in 『One Sunday Afternoon』

足下看完此片回府當擁尊夫人而大吻一下

大光明大戲院

靜安寺路跑馬廳　電話二二二二一號

今日日戲二時半 五時半 夜戲暫停

里昂亞德威及費蕾

兩大明星合演不朽傑作

全部五彩冒險偵探奇情巨片

蠟像陳列所之祕密

奉會審檢論　兒童不招待

Lionel Atwill & Fay Wray in 『Wax Museum』

情節新奇突兀·極度神祕·當使觀者心弦緊張·撟舌不下！

巴黎大戲院

霞飛路華龍路西首　電話八三一一〇號

今天日夜開映四場 日 三時 五時 七時半 夜 九時半

價目 日 四角 五角 八角 夜 四角 六角 八角

李卻白奈爾姆斯

曼琳瑪許

合演哀艷刺激唯一巨片

醫國手

『Alias The Doctor』

為社會服務為人類表率

含垢忍辱犧牲一切

流露着人類的熱情 充滿着兩性的隱痛

融光大戲院

虹口海寧路　電話四二四三〇號

今天開映 三時 五時 七時 九時一刻　價目 ... 一律

戰事哀豔愛情巨片

瓊克馥 賈萊古柏

生還

『To-day We Live』

驚險比熱血雄心 哀艷若天長地久

上海大戲院

北四川路　電話...號

今天開映四場 ... 價目 ...

女明星琪尼薇叨蘋領銜榮作

熱艷非凡的愛情巨片

好萊塢花絮錄

『Hollywood Speaks with Genevieve Tobin』

這裏的一切，是上海人從未見過的

先施樂園

門票買一送一

本園於即日起舉行展覽

菊花大會

特設菊花攝影社

際茲菊花盛開之時 本園特將各種名菊陳列展覽 ... 並設攝影部 ...

收費 四寸二角 七角 六寸一元二張 ... 隔日取件 定期不悞

安樂場 大京班男女合演 新排 大宋忠烈 特別機關 佈景 文武傑作 好戲 念九本 三十本 狸貓 進于今夜初次公演

日夜影戲場 日夜開映 國產武俠巨片 太極標 社會香豔名片 覆水難收

新世界

門票每位大洋一角

特別連環大贈品

購門票一張隨票附送球王牌香煙一包 包內多有贈品券

三星化學工業社出品 華南化學工業社出品 華歐糖果公司出品 美利葡萄乾公司出品 金星公司出品 調味粉

百老匯大戲院

匯山路　電話五〇二二五號

今天四場並不加價

時間 二時 四時 七時 九時一刻　價目 小洋二角 四角 兒童半票

特聘初由美來 大魔術家 人術兼滑稽 美家

亨利

登台表演

各種新奇神秘的魔術

同時加映 卓別林羅克 特種笑片

夏令配克

隨時入座 均可看全

靜安寺路卡德路口　電話號碼三一九八九號

（全滬第一高尚價廉專映佳片之電影院）

每日三時五時七時九時四次

高文吐賓●羅蘭揚

聯合主演

紅杏出牆

（座價）四角●八角●七時半後 六角●一元 兒童減半